



La Tribune

CONTRÔLE DES DÉPENSES

SÉVIGNY RALLIE LE CONSEIL /3

CHAREST ne veut pas
« mordre la main qui
le nourrit »
- Marois

MAROIS
« déshonore
la classe
politique »
- Charest

L'ex-député
Georges
Vaillancourt
s'éteint à 86 ans

/6

JEAN FERRAT
(1930-2010)
« Le dernier
des Mohicans »
tombe

/19

LE PQ LARGUE SA GAUCHE /4 et 5



SUBARU

4367, boul. Bourque,
Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.estrie.subarudealer.ca
306234

**L'événement
TOUT EN PUISSANCE**

Lorsque 15 concessionnaires sont réunis: **TOUT EST PERMIS!!!**

ÇA SE POURSUIT AUJOURD'HUI!!!

ÇA SE POURSUIT AUJOURD'HUI!!!



**ÇA SE POURSUIT AUJOURD'HUI!!!
VOYEZ TOUS LES DÉTAILS**

**DANS LA TRIBUNE
EN PAGES**

18, 33 et 40

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directeur / Sylvain Denault
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaut /

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau
Adjointe / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222
télé. 819 564-5482ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	27 à 30
Arts et spectacles	19 et 20
Décès	31
Économie	16 et 17
Horoscope	29
Loterie	6
Monde	14
Mots croisés	29
Opinions	10
Sports	34 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

« Une commission d'enquête sur
la construction? Si ça existait, on
l'aurait! »

— Jean RÉNO Charest

Météo
AUJOURD'HUI

**ENSOLEILLÉ
AVEC QUELQUES
NUAGES**
MAX.: 12° MIN.: 2°
 Lever du soleil: 7h03 Coucher du soleil: 18h51

MARDI


ENSOLEILLÉ
MAX.: 13° MIN.: -2°

MERCREDI


ENSOLEILLÉ
MAX.: 11° MIN.: -6°

« Il y aura des fermetures! »

Le ton monte chez les commerçants de la Rue King Ouest

JONATHAN
CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le vieux pont Montcalm n'a toujours pas cédé sous le pic des démolisseurs que déjà les commerçants de la rue King Ouest notent une baisse d'achalandage dans leur établissement. Si tous n'encaissent pas des pertes importantes pour le moment, l'inquiétude est palpable.

«C'est vrai qu'il est encore tôt, mais les pertes s'élèvent à 15 % chez certains marchands. D'autres avancent même qu'elles seraient de 30 %. Nous sommes tous touchés par la fermeture du pont Montcalm. C'était incontournable», note le président du Regroupement des marchands de la rue King Ouest, Jean Bourgault, d'Imacom Communications.

L'homme s'explique mal, par exemple, que des cônes aient été installés devant le salon de coiffure Mundo Cabello. «Les voies rétrécissent, mais personne n'a pensé à laisser des espaces de stationnement pour le commerce. Tous les clients se sont plaints. C'est un manque de planification de la Ville...»

M. Bourgault va plus loin: «On va avoir des fermetures de commerces si la Ville ne décide pas de faire quelque chose.»

Dans les boutiques, les avis étaient partagés. Chez le fleuriste Marie Fleur, le propriétaire Mario Côté sent la baisse d'achalandage. «Au point de vue

des commandes téléphoniques, ça n'a pas bougé. Dans la boutique, au lieu de la vingtaine de clients habituels, je n'en vois que cinq ou six par jour.

«Une chance que j'ai le téléphone, sinon, ce serait quasiment mort. Ceux qui ne se sont pas encore monté une clientèle, je ne sais pas comment ils passeront au travers. Ce qu'on perd, on ne le récupérera pas en une seule année...»

Chez Décoration King, le propriétaire Bruno Vachon, également conseiller municipal, a noté une diminution de la fréquentation rue King Ouest. Son chiffre d'affaires n'en a toutefois pas souffert. «Je pense qu'il y a un minimum de répercussions. De toute façon, nous n'avions pas le choix. Je ne crois pas que ce soit pire que la fermeture du pont Joffe, il y a quelques années, ou celle du pont Jacques-Cartier l'été dernier.»

Plus près du pont, les commerçants relativisaient... «Nous avons fait plus d'argent dans les trois dernières journées qu'au

même moment l'an dernier. Mais je crois que c'est à cause du beau temps. En général, nous faisons toutefois entre 2 et 3 % de moins que l'an passé. Quand les températures saisonnières reviennent à la normale, nous aurons une meilleure idée des pertes», précise Éric Lavoie, employé au Dépanneur Boni-Soir.

«Les clients hésitent. Ils ne savent pas par où passer à cause des détours et craignent les contraventions», ajoute-t-il.

Son de cloche semblable à la Maison Marie-Elisia. «Dans le vêtement, l'appel du printemps est très fort chez les femmes...», s'est amusée la propriétaire Sophie Bélanger.

«Les gens qui nous connaissent n'ont pas de problèmes à venir, surtout qu'il est encore plus facile de circuler et de se stationner sur le bord de la rue. Par contre, je suis consciente que je n'aurai pas beaucoup de nouvelles clientes étant donné qu'il n'y a pas de circulation dans le secteur.»

Tout juste à côté, le bureau

d'information touristique de Sherbrooke était plutôt calme. «Les touristes se rendent quand même, parce qu'ils passent généralement par la rue Queen-Victoria pour arriver. Ceux qui se perdent suivent les indications et finissent par nous trouver. On voit moins les gens de Sherbrooke, par contre. Quand ils passaient sur le pont, certains arrêtaient nous voir», raconte Nicolas Pronovost, conseiller en information touristique.

Là également, plusieurs se sont plaints d'avoir reçu une contravention. «Nous avons sorti notre formulaire de plaintes, et nous verrons ce que nous pourrions faire», ajoute M. Pronovost.

Enfin, de l'autre côté du pont Montcalm, chez Savoroso, au Marché de la gare, rien n'a changé. Peut-être un avantage du climat doux, là aussi. «Nous n'avons vu aucun impact. Nous avons de bonnes journées, mais je crois que c'est surtout à cause de la température», a avancé le gérant Pascal Thériault.



Mario Côté



Sophie Bélanger



Pascal Thériault

Les marchands prêts à monter aux barricades

SHERBROOKE — Inquiets de voir leur commerce couler, les marchands de la rue King Ouest ont décidé de prendre des mesures pour éviter le pire. Ils envisagent notamment d'animer la voie publique avec des activités spéciales.

«Nous avons eu une rencontre la semaine dernière avec le service des communications de la Ville. Ils nous ont amené des idées, mais pas de l'argent. Nous, on est capables d'organiser notre visibilité, à condition

d'en avoir les moyens. Ils nous ont par exemple suggéré de faire circuler un avion avec une banderole pour annoncer que nous sommes ouverts», s'est insulté Jean Bourgault, président du Regroupement des marchands de la rue King Ouest.

Dans le but de faire avancer les choses, chacun y va de sa suggestion. Clowns, amuseurs publics, distribution de bonbons pour les enfants et concours ont notamment été avancés. «J'aimerais bien qu'il y ait quelque chose chaque fin de semaine», insiste Mario Côté, propriétaire chez Marie Fleur.

«Nous passons présentement dans les commerces pour faire signer une pétition et voir quel montant chacun est prêt à consentir en rabais, en cadeaux ou pour le lancement d'une campagne. Mais on ne veut pas payer pour le support médiatique. La réponse est très bonne», ajoute M. Bourgault.

Le nœud du problème réside

dans ce manque de fonds pour rappeler à la population que les affaires se poursuivent rue King Ouest. «La Ville économisera 4,5 millions en fermant le pont d'un seul coup, plutôt qu'en le reconstruisant une partie à la fois. Nous, on continue de payer les mêmes taxes. C'est pour ça qu'on demande à la Ville de nous donner des fonds pour du placement médias. Mais eux ne veulent pas créer un précédent.»

« S'il faut débarquer

un lundi soir au conseil

municipal, nous le ferons. »

Une nouvelle rencontre avec le service des communications de la Ville est prévue le 24 mars. «On va arriver avec quelque chose de solide. Si la Ville ne bouge pas le 24, on va lever la hache de guerre. S'il faut débarquer un lundi soir au conseil municipal, nous

le ferons.»

De plus, plusieurs avoueraient avoir été choqués par l'investissement de 100 000 \$ nécessaire pour l'implantation de la fréquence 103,5 FM, qui informe la population sur la fluidité de la circulation.

«Le mécontentement est généralisé. Il n'y a pas un Sherbrookoïse qui écoute ce poste-là. L'état de la circulation, la radio de Radio-Canada le donnait déjà gratuitement. Je ne comprends pas que les gens à la direction de la Ville prennent des décisions aussi stupides.»

M. Bourgault déplore aussi la nécessité de fabriquer la même signalisation deux fois pour préciser que les commerces sont toujours ouverts. «Si on nous avait consultés avant, on n'aurait pas eu besoin de produire deux sets de pancartes. Ils fonctionnent par essais et erreurs. C'est inimaginable de payer des gens 75 000 ou 100 000 \$ par année pour faire des essais et erreurs. En affaires, on fait des erreurs une ou deux fois, et après, on ferme.»

Il a aussi été suggéré de transformer la clôture installée à l'angle des rues King et Belvédère en publicité pour les marchands, avec la participation d'artistes sherbrookoïses.

— Jonathan Custeau



CONTRÔLE DES DÉPENSES

Tous les services de la Ville seront passés au peigne fin



DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Tous les services offerts par la Ville de Sherbrooke seront analysés au cours des prochains mois dans le but de limiter l'accroissement des dépenses. Tant que cet important exercice ne sera pas terminé, l'administration Sévigny-Paquin ne s'embarquera pas dans de nouveaux projets d'immobilisations d'envergure et aucun nouveau poste permanent ne sera créé.

«Pour la première fois depuis la fusion municipale en 2002, on prend une pause et on fait une révision sérieuse de l'ensemble de nos activités», explique le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, au lendemain de la première réunion annuelle de début d'année du conseil municipal (communément appelée «lac-à-l'épaule»).

Vendredi et samedi, les conseillers municipaux élus en novembre se sont réunis au Manoir des Sables pour discuter des propositions du nouveau maire et chef du Renouveau sherbrooko.

«Le climat, souligne le successeur de Jean Perrault, était extrêmement serein et productif, ce qui en a étonné plusieurs dans le sens positif du terme. On a amené des préoccupations et on a réussi à mettre l'intérêt public au-dessus de quelques intérêts.»

Le processus de révision de l'appareil municipal par secteurs d'activités, sujet au cœur des préoccupations de Bernard Sévigny depuis plusieurs années, a fait consensus. Il s'agit de l'orientation majeure qui ressort de ce lac-à-l'épaule, affirme le maire, en entrevue à *La Tribune*.

Depuis 2002, le budget de la Ville est passé de 155 M \$ à 234 M \$. Le budget est de plus en plus difficile à «attacher», Québec et Ottawa risquent à tout moment de pelletter de nouvelles responsabilités dans la cour des municipalités, le prix du baril de pétrole peut grimper



ARCHIVES, LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, s'est réjoui du climat qui a prévalu au lac-à-l'épaule du conseil municipal, vendredi et samedi. «On a réussi à mettre l'intérêt public au-dessus de quelques intérêts.»

en flèche et les taux d'intérêt ne demeureront pas éternellement bas, énumère M. Sévigny.

«Si on ne fait rien, on va frapper un mur, prévient-il. Ou on

sort la scie tronçonneuse dans deux ans et on coupe partout, ou on agit dès maintenant. C'est ce que l'on fera. Mais ce ne sera pas une partie de plaisir non plus.»

Quels services doit offrir la Ville ?

«Dans certaines divisions de la Ville, il y a des pressions parce qu'on manque de mon-

« Le vrai visage de l'administration Sévigny » dévoilé ce matin

SHERBROOKE — Les contribuables sherbrooko ont-ils accès à un protecteur du citoyen, comme c'est déjà le cas à Montréal, Québec, Saguenay et Gatineau? On devrait en avoir une bonne idée ce matin.

Lors d'un point de presse, le maire Bernard Sévigny dévoilera d'autres orientations adoptées lors du premier lac-à-l'épaule de son administration.

On devrait alors savoir si la Ville se dotera d'un ombudsman (protecteur du citoyen),

si les séances du conseil municipal seront diffusées et si les médias auront accès en partie aux ateliers de travail des élus. Il pourrait aussi être question de participation citoyenne.

Ces thèmes avaient fait l'objet d'engagements de la part de M. Sévigny lors de la campagne électorale, l'automne dernier.

En table éditoriale à *La Tribune* il y a un mois, 100 jours après son élection à la mairie, Bernard Sévigny avait répété qu'il entendait profiter du lac-à-l'épaule pour convaincre les

élus de l'importance de ces thèmes, en particulier l'ombudsman. «Je veux un protecteur du citoyen et ça presse!» avait-il affirmé. Cette instance offre un dernier recours aux citoyens qui se sentent lésés par une décision de l'administration municipale.

«Le vrai visage de l'administration Sévigny, vous allez le voir quand on va sortir du lac-à-l'épaule», avait aussi souligné le maire Sévigny lors de cette table éditoriale.

— David Bombardier

de, alors que dans d'autres, on peut déléster un peu», avance le maire, sans élaborer davantage. «L'idée, ce n'est pas de lancer une chasse aux sorcières et de mettre un fusil sur la tempe de nos employés. Ce n'est pas un exercice pour leur dire qu'ils travaillent mal.»

D'ici l'élaboration du prochain budget, en novembre 2010, tous les services offerts par la Ville (déneigement, loisirs, camps de jour, etc.) seront analysés.

«Doit-on conserver le même niveau de service? L'améliorer? Le diminuer? C'est le genre de questions qu'on se posera. On doit offrir le niveau de service avec lequel les citoyens sont à l'aise.

«Avant de demander aux citoyens de faire des efforts additionnels en augmentant les taxes, c'est la moindre des choses qu'on fasse notre propre effort, poursuit-il. Ce sera un exercice sérieux, rigoureux et complet. Nous voulons ainsi réduire l'accroissement des dépenses pour se dégager une marge de manœuvre, mais nous n'avons pas d'objectifs chiffrés.»

Alors qu'il était conseiller municipal, M. Sévigny avait soumis en vain cette idée à ses collègues du conseil, en décembre 2008, avant de s'opposer à l'adoption du budget.

Moratoire sur la création de nouveaux postes

Pour le moment, Bernard Sévigny ne peut dire comment s'articulera ce vaste processus de révision. En campagne électorale, il avait souhaité confier cette tâche à trois experts indépendants. Un vaste groupe de travail constitué d'employés de la Ville pourrait aussi être formé.

D'ici à ce que la révision des activités municipales soit complétée, pas question pour la Ville de se lancer dans de nouveaux projets d'immobilisations d'envergure comme le poste de police ou le centre de foires, indique le maire Sévigny.

Pendant toute la durée du processus, des employés pourront être remplacés, mais aucun nouveau poste permanent ne sera créé. De quelque 1000 postes permanents en 2002, la Ville en compte maintenant environ 1150. Au cours des cinq prochaines années, 30 pour cent des employés quitteront pour la retraite, ce qui pourrait permettre de «réduire la machine par attrition», selon M. Sévigny.

En 2010, les élus doteront aussi la Ville d'une politique de gestion de la dette, politique dont les paramètres restent à déterminer.

LES ÉTIQUETTES ROUGES C'EST MAINTENANT

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS SUR CERTAINS MODÈLES 2010*

REMISE ALLANT JUSQU'À 1 500 \$ SUR CERTAINS MODÈLES

0 \$ COMPTANT ET DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS*

1 000 \$ DE RABAIS LE PROGRAMME DE LOYAUTÉ TOYOTA OFFERT À TOUTS LES PROPRIÉTAIRES D'UNE TOYOTA OU À LEUR FAMILLE*

À partir de **357 \$*** par mois, location 48 mois 0 \$ comptant

0% sur 5 ans ou **1,9%** sur 6 ans



TOYOTA Richmond gagnant du prix **SOMMET 2009 de Toyota** pour l'excellence en satisfaction de la clientèle

TOYOTA Richmond

151, route 116, Richmond
Tél.: 819 826-5923 ou sans frais: 1-800-363-1616
www.toyotarichmond.com

* Obtenez tous les détails chez **Toyota Richmond**

* Modèles sélectionnés. Conditions s'appliquent. Plus de détails chez Toyota Richmond.

Pauline Marois abolit le SPQ libre

« C'était un parti dans le parti », explique la chef péquiste

DENIS LESSARD

LÉVIS — Le Parti québécois de Pauline Marois a décidé d'expulser le SPQ libre, organe de gauche qui a plus souvent qu'à son tour critiqué publiquement les orientations du parti.

En marge du colloque du PQ sur la création de la richesse, hier, Mme Marois a expliqué que les membres du parti étaient irrités de voir quelques ténors de gauche avoir davantage voix au chapitre que les militants de la base. « Il y avait un bruit de fond dans le parti, les gens ne se reconnaissaient plus dans cette institution, ils avaient l'impression qu'ils se faisaient littéralement tasser », a dit Mme Marois.

L'opération était délicate du point de vue des relations publiques, le rassemblement proposait justement un recentrage du PQ vers des objectifs comme l'enrichissement personnel, et mettait de côté les interventions tous azimuts de l'État. Un « virage » ni à droite ni à gauche, mais « vers le gros bon sens », a résumé Mme Marois hier.

Le comité exécutif péquiste a décidé de couper les ponts immédiatement avec ce regroupement proche des centrales syndicales. Au prochain congrès, au printemps 2011, on abolira le principe même des clubs politiques au sein du PQ.

Pour l'ensemble de l'oeuvre

Selon Mme Marois, cette décision n'est pas la conséquence d'une prise de position en particulier, « c'est l'ensemble de l'oeuvre », a-t-elle dit, rappelant que le groupe avait accumulé une revue de presse considérable à force de prendre ses distances avec les positions de la direction du PQ.

À certaines occasions, l'agacement est venu d'ailleurs des informations confidentielles du comité exécutif péquiste sur la stratégie pour le prochain congrès s'étaient retrouvées sur le site du club politique, a rappelé Mme Marois.

Sonnés et amers, les deux ténors du groupe, Marc Laviolette et Pierre Dubuc, sont partis avant le discours de la chef péquiste. « On ne claques pas la porte, on la ferme doucement », a dit ironiquement M. Laviolette, qui se propose de devenir un « péquiste indépendant ». « Pour l'instant, on est des péquistes libres, on ne servira pas de caution pour ça. »

« Du point de vue démocratique, cette décision n'est pas glorieuse, a laissé tomber M. Laviolette. Si on avait été des bœufs-oui-oui, on serait encore reconnus comme club politique. C'est la pensée unique, une seule idée. Si vous ne l'appuyez pas, vous ne jouez pas. C'est ce qu'ils pensent, mais on n'est pas d'accord », a dit l'ancien président de la CSN.

« Mme Marois cherche à se dis-

tancer des organisations syndicales », selon M. Laviolette. Sa déclaration selon laquelle elle trouvait les demandes du front commun trop gourmandes en était un premier signe. « J'ai hâte de voir Mme Marois quand elle va demander l'appui des centrales aux prochaines élections... quelle sera la chaleur des travailleurs à l'endroit de son parti », a affirmé M. Laviolette.

Son collègue Pierre Dubuc voit dans cette abolition le signe

le plus net du « virage à droite » du PQ. « On est toujours d'accord avec le programme du PQ adopté en 2005 », a-t-il rappelé.

La décision n'a pas plu davantage à Monique Richard, ex-syndicaliste de la Centrale de l'enseignement du Québec qui a été à la source de ces clubs politiques avant de devenir députée. À l'issue du colloque, elle a reconnu être opposée à cette orientation.

Contre leur habitude, les pé-

quistes ont débattu à huis clos hier de leurs résolutions d'urgence: l'une d'elle proposait qu'on « blâme le SPQ libre pour ses prises de position publiques dans les médias plutôt qu'à l'intérieur des instances du parti ».

Dichotomie

« Il y avait une dichotomie entre le statut de membre actif dans le parti, les poseurs de pancartes, les gens qui font les élections, et ce statut particulier

accordé à un groupe qui pouvait prendre la parole sur presque tous les sujets et s'opposer au parti. Les militants ne l'acceptaient pas », a résumé Sylvain Simard, député de Richelieu.

« C'était un parti dans le parti », a pour sa part estimé le président du PQ, Jonathan Valois.

« On ne tourne pas à droite. Je suis proche des idées de MM. Laviolette et Dubuc. On ne chasse pas les progressistes, ils sont les bienvenus s'ils veulent rester actifs au PQ », a dit Agnès Maltais, députée de Chauveau.

Le SPQ libre a été formé en 2005 quand, sous Bernard Landry, le PQ avait décidé de faire de la place à des clubs politiques, imitant en cela les grands partis politiques français. Cinq ans plus tard, un seul groupe a vu le jour, avec comme chef de file l'ancien président de la CSN Marc Laviolette et Pierre Dubuc, ex-candidat à la direction du PQ et éditeur de *L'Aut'Journal*. « Cela paraît d'un bon sentiment », a rappelé Sylvain Simard, soulignant qu'à l'époque, on assistait à la construction de Québec solidaire, autre parti susceptible d'attirer des péquistes de gauche.

SPQ libre comptait un peu plus de 300 membres, mais certains étaient des militants de Québec solidaire et non du PQ, a reconnu M. Laviolette.

Joint hier, Bernard Landry n'a pas voulu critiquer la décision de saborder le club de gauche. « Quand le SPQ libre a été formé, je préparais un autre groupe, les entrepreneurs pour la souveraineté, qui aurait fait contrepoids. Mais il n'y en a jamais eu », a dit Bernard Landry, qui avait annoncé, au congrès de juin 2005, sa démission à la surprise générale. (La Presse)



En marge du colloque du Parti québécois sur la création de la richesse, qui se tenait hier à Lévis, Pauline Marois a décidé d'expulser le SPQ libre, organe de gauche qui a plus souvent qu'à son tour critiqué publiquement les orientations du parti.

L'intégrité de Jean Charest questionnée

LÉVIS — Pauline Marois persiste et signe. Selon elle, on peut se demander si Jean Charest refuse de faire la lumière sur l'industrie de la construction parce qu'il ne veut pas « mordre la main qui le nourrit » en embarrassant des bailleurs de fonds du Parti libéral du Québec (PLQ), qui lui verse annuellement 75 000 \$.

« Mes propos n'ont pas dépassé ma pensée », a dit la chef péquiste en point de presse, hier, après avoir tenté sans conviction de nuancer ses propos de la veille. Des insinuations inusitées en ce qu'elles touchent l'intégrité personnelle de son adversaire.

Mme Marois a d'abord soutenu qu'elle avait, à plusieurs reprises au cours des dernières semaines à l'Assemblée nationale, interrogé M. Charest sur la provenance de cette allocation du PLQ, versée en sus de

son salaire de premier ministre (183 000 \$).

Elle reconnaît ne pas avoir lié, jusqu'ici, la position du gouvernement sur une éventuelle enquête sur l'industrie de la construction à la rétribution qu'obtient M. Charest, mais Stéphane Bédard, son leader parlementaire, l'avait déjà fait, a-t-elle soutenu. Elle a affirmé que la veille, devant les militants, elle s'était contentée de « poser des questions », sans catégoriquement accuser qui que ce soit. « On a posé la question... Est-ce que c'est normal quand on n'a pas de preuve? » a dit Mme Marois.

Le député de Richelieu, Sylvain Simard, a évité de répéter ces attaques personnelles. Il estime que la sortie de sa chef est « évidemment une attaque dure. Mais il n'y a rien de dramatique, et c'est (pour Jean Charest) le prix à payer pour son refus

d'avoir une enquête libre sur la construction ».

Mordre la main...

Devant 500 militants péquistes réunis en colloque à Lévis, samedi, Mme Marois a tenu des propos étonnants, insinuant que le premier ministre Charest refusait une enquête pour ne pas heurter des bailleurs de fonds qui contribuaient à son salaire.

C'est parce qu'il ne veut pas « mordre la main qui le nourrit » que Jean Charest refuse de lever le voile sur l'industrie de la construction, a-t-elle laissé tomber. « Il a empoché trois quarts de million (en 10 ans) versés par le Parti libéral. La question se pose: M. Charest, pour qui travaillez-vous? Travaillez-vous pour les Québécois qui paient votre salaire de premier ministre ou pour les amis du Parti libéral qui paient votre autre

salaire? »

« Je pose la question. Est-ce qu'il serait possible que Jean Charest hésite à mordre la main qui le nourrit? Est-ce que cela expliquerait pourquoi le premier ministre refuse de déclencher une enquête publique sur l'industrie de la construction? » a-t-elle renchérit, jetant un lourd pavé devant des militants silencieux. Elle a enchaîné avec le refus du gouvernement de bloquer les « crapules » qui bénéficient des excédents payés pour les contrats de construction et ajouté qu'une odeur de corruption planait au-dessus du PLQ.

Plus tard, le leader parlementaire du PQ, Stéphane Bédard, a indiqué que « tout est correct du point de vue légal », et Mme Marois ne s'exposait pas à une accusation pour diffamation en raison de ses propos à l'égard de Jean Charest. (La Presse)

— Denis Lessard

Marois déshonore la politique, dit Jean Charest

MARTIN CROTEAU

MONTRÉAL — Jean Charest accuse Pauline Marois de «déshonorer la classe politique» lorsqu'elle fait un lien entre son refus d'instituer une enquête publique sur l'industrie de la construction et le salaire qu'elle verse le Parti libéral du Québec.

En marge d'une messe tenue hier matin pour célébrer la Saint-Patrick, le premier ministre a écorché la chef de l'opposition qui, la veille, avait dérogé à la tradition parlementaire en mettant en cause son intégrité personnelle.

«Elle avait annoncé au début de la semaine dernière qu'elle allait changer sa personnalité pour devenir une tueuse en politique, a affirmé Jean Charest. Je peux seulement conclure que c'est le résultat de sa décision de prendre une approche qui, malheureusement, déshonore la classe politique.»

Samedi, la leader souverainiste s'est demandé pour qui travaillait le premier ministre: pour les Québécois ou pour «ses amis» du PLQ. Elle a indiqué que le traitement annuel de 75 000 \$ qu'il reçoit de son parti en plus de son salaire public de 183 000 \$ soulève des questions sur son indépendance et sur son intégrité. S'il hésite à déclencher une enquête, a-t-elle ajouté, c'est qu'il craint de «mordre la main qui le nourrit».

Mais Mme Marois «a la mémoire courte», a rétorqué Jean Charest, faisant valoir que le PLQ n'est pas seul à verser un salaire à ses élus. Il a souligné que le PQ a lui aussi donné des allocations à André Boisclair ainsi qu'à Richard

Legendre avant qu'ils soient élus à l'Assemblée nationale.

D'ailleurs, a-t-il précisé, le traitement qu'il reçoit de son parti n'a aucun lien avec sa décision de ne pas lancer une enquête publique sur le milieu de la construction.

«Le simple fait qu'elle force cette question, c'est regrettable, a-t-il déploré. Évidemment, la réponse, c'est non. Ce n'était pas plus le cas quand André Boisclair recevait un salaire du PQ ou Richard Legendre, quand il était ministre dans le gouvernement du PQ.»

Le PM «frileux»

La chef péquiste n'est pas la seule à avoir critiqué Jean Charest dans la foulée des nouvelles révélations sur l'intimidation dans les chantiers de construction. L'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare a affirmé au quotidien *Le Soleil* que le premier ministre est «frileux» devant la FTQ. Ce serait pour cette raison qu'il refuse d'instituer une commission d'enquête.

M. Bellemare estime que le nombre important d'entrepreneurs en construction qui financent le PLQ pousse M. Charest à faire la sourde oreille aux demandes répétées de l'opposition et de la population.

«Le gouvernement du Québec a toujours eu une relation très franche avec la FTQ et avec nos partenaires sociaux, a répondu Jean Charest, hier. Le rôle du gouvernement, c'est de s'assurer qu'on agisse de manière équitable avec tous les partenaires, que ce soit les syndicats ou le patronat, et c'est ce que nous faisons.» (*La Presse*)

Un colloque riche en réflexions, estime Laurent-Paul Maheux

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le président de l'exécutif du Parti québécois à Sherbrooke et vice-président à l'organisation sur l'exécutif national du PQ, Laurent-Paul Maheux, était de passage à Lévis, cette fin de semaine, à l'occasion du colloque de son parti intitulé «Gouvernement souverainiste et création de la richesse: pour des Québécois plus riches». Le rassemblement, qui regroupait environ 400 personnes, a semble-t-il été riche en réflexions.

«Nous avons émis plusieurs propositions, notamment pour lutter contre le décrochage scolaire et pour attirer les cerveaux en région. Parmi ces propositions, il y a aussi celle sur le programme d'accès à la propriété, que nous ne voudrions pas limiter qu'aux jeunes. Il faudrait qu'il soit accessible pour tous les acheteurs d'une première propriété.»

M. Maheux indique que cette suggestion nous touche en Estrie

«parce que jusqu'à récemment, nous avions un problème de disponibilité de logements de qualité».

Pour le développement des régions, Laurent-Paul Maheux cite également une proposition de mentorat pour la jeunesse «pour que les entrepreneurs puissent aider les jeunes qui veulent démarrer en affaires».

Enfin, le président de l'exécutif du PQ à Sherbrooke s'est dit en accord avec l'idée d'inclure de nouvelles mesures favorisant la conciliation travail-famille dans les normes du travail.

M. Maheux a par ailleurs appuyé les attaques de Pauline Marois à l'endroit de Jean Charest, alors qu'elle remettait en doute l'intégrité du premier ministre. «Avec tout ce qu'on voit dans le domaine de la construction, ça n'a aucun sens ce qui se passe. En refusant une commission d'enquête, on se demande qui le gouvernement Charest veut protéger. Si tout le monde tire dans le même sens, on peut demander une enquête.»



ARCHIVES LA TRIBUNE

Dans 20 ans, un Sherbrookoïse sur dix sera né à l'étranger et un Sherbrookoïse sur dix appartiendra à un groupe de minorités visibles.

PROJECTIONS DE LA DIVERSITÉ DE LA POPULATION CANADIENNE DE STATISTIQUE CANADA

Sherbrooke changera de visage

DAVID BOMBARDIER ET JONATHAN CUSTEAU

SHERBROOKE — Dans 20 ans, un Sherbrookoïse sur dix sera né à l'étranger et un Sherbrookoïse sur dix appartiendra à un groupe de minorités visibles. C'est deux fois plus qu'en 2006, avance Statistique Canada dans ses plus récentes «Projections de la diversité de la population canadienne».

En 2006, 6 pour cent des Sherbrookoïses étaient nés à l'étranger. En 2031, ce sera 11 pour cent, évalue Statistique Canada.

Quant aux Sherbrookoïses dits «de minorités visibles» (ou n'ayant pas la peau blanche), ils constituaient 4 pour cent de la population en 2006. Cette proportion passera à 10 pour cent en 2031, estime l'organisme fédéral.

Ces statistiques font référence à la région métropolitaine de recensement (RMR) de Sherbrooke, qui comprend aussi Magog et les municipalités environnantes.

Après Montréal et Gatineau, Sherbrooke est le troisième centre urbain du Québec à compter la plus grande proportion de personnes nées à l'étranger et de minorités visibles.

Selon Statistique Canada, la capitale des Cantons-de-l'Est conservera ce troisième rang d'ici 20 ans. Malgré un accroissement similaire à celui de Sherbrooke en pourcentage, Québec, Trois-Rivières et Saguenay compteront encore une plus faible proportion de leur population née à l'étranger et de minorités visibles.

À l'échelle du pays, la population du Canada née hors frontiè-

res pourrait augmenter environ quatre fois plus rapidement que le reste de la population d'ici 2031.

Quant à la population de minorités visibles, elle devrait continuer de s'accroître en raison d'une immigration soutenue, d'une fécondité légèrement plus élevée et d'une structure par âge plus jeune, souligne Statistique Canada. Tandis que la croissance du reste de la population sera de moins de 12 pour cent d'ici 2031, le nombre de personnes issues de minorités visibles aura plus que doublé.

Dans un scénario où l'immigration serait plus importante, le Service d'aide aux Néo-Canadiens (SANC) croit qu'il faudra plusieurs adaptations pour répondre à la demande. «À ce moment, il faudrait sensibiliser la population au problème d'accès au logement, puisqu'il y a peu de 4½ et de 5½ qui soient libres. Les propriétaires exigent souvent des enquêtes de crédit, aussi, ce qui est impossible avec

nouveaux arrivants», indique Mercedes Orellana, directrice générale du SANC.

Dans le même sens, Mme Orellana estime qu'il faudra plus de flexibilité pour offrir les services de santé et d'éducation, de même que pour trouver du travail pour tous les immigrants. «Avec les ressources que nous avons en ce moment, nous ne pourrions pas suffire à la demande. Nous sommes prêts à le faire, mais il faudra que le gouvernement prenne des mesures. Il faudra peut-être revoir notre façon de faire également.»

Enfin, la directrice générale du SANC estime que Sherbrooke saura s'adapter. «Ça ne me fait pas peur, parce que Sherbrooke est très accueillante. Elle est citée en exemple partout au Québec. Quand il y a un problème, nous sentons la solidarité de la population. Si nous devons faire face à une alerte, nous crierons à l'aide et je suis certaine que la population répondra.»

PROPORTION DE PERSONNES NÉES À L'ÉTRANGER ET DE MINORITÉS VISIBLES

	NÉS À L'ÉTRANGER		DE MINORITÉS VISIBLES	
	2006	2031	2006	2031
	% de la population			
Montréal	21	30	16	31
Gatineau	8	15	6	14
Sherbrooke	6	11	4	10
Québec	4	7	2	5
Trois-Rivières	2	5	2	4
Saguenay	1	2	1	2

L'ex-député Georges Vaillancourt est décédé

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

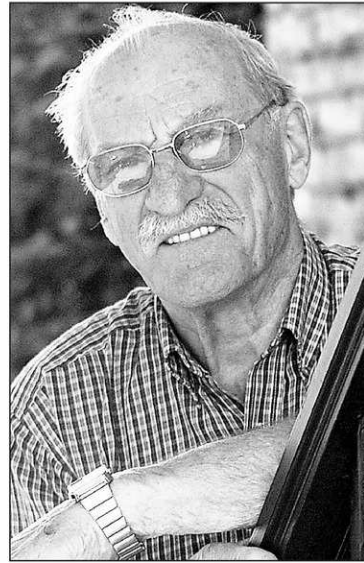
SHERBROOKE — L'ex-député du Parti libéral du Québec, Georges Vaillancourt, est décédé vendredi dernier à Coaticook, à l'âge de 86 ans.

Élu député libéral dans Stanstead en 1960, il a siégé à l'Assemblée nationale pendant 29 ans, avant de se retirer en 1989. Il a notamment été adjoint parlementaire du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, ministre d'État aux Affaires municipales dans le cabinet de Robert Bourassa et ministre d'État à l'Agriculture.

Il a également été maire de Coaticook de 1968 à 1973.

La députée de Saint-François et présidente du Conseil du Trésor, Monique Gagnon-Tremblay, a siégé avec M. Vaillancourt entre 1985 et 1989. «C'est un collègue que j'ai beaucoup apprécié. C'était un très dévoué collaborateur. Il était proche de ses électeurs.»

Mme Gagnon-Tremblay décrit l'ex-politicien comme un homme qui n'était «pas flamboyant, mais il était efficace sur le terrain. On pouvait connaître sa pensée très rapidement, parce qu'il était franc et direct.



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Georges Vaillancourt

«À chacune de mes campagnes électorales, je me faisais un devoir de lui rendre visite, et il me racontait encore des anecdotes. Il suivait toujours ce qui se passait dans la vie politique.»

L'ancien maire de Coaticook, André Langevin, estime que la région vient de «perdre un monument». Il n'avait d'ailleurs que de bons mots pour le regretté. «On disait souvent qu'il n'était pas un bon orateur, mais

il compensait par son écoute. Il était extrêmement gentil, très aimable, mais surtout, il prenait le temps de jaser avec les gens. Même avec ceux qui ne votaient pas pour lui.»

Dans une entrevue accordée à *La Tribune* en 2004, Georges Vaillancourt affirmait: «J'ai l'impression d'avoir rebâti toutes les routes du comté ou presque.» André Langevin le confirme en quelque sorte, disant de lui qu'il «a réussi à aller chercher plusieurs subventions pour les routes de la région».

Pour l'ex-maire de Magog, Paul-René Gilbert, l'aménagement des rives du lac Memphrémagog constituera certainement un héritage de son passage en politique.

L'ancien maire d'Austin et ex-préfet de la MRC de Memphrémagog, Roger Nicolet, a qualifié le départ de Georges Vaillancourt comme une lourde perte. «C'est quelqu'un qui a marqué la région par ses longues années à l'Assemblée nationale. Il a représenté la région de façon continue avec la fidélité de ses électeurs.»

M. Vaillancourt laisse dans le deuil ses cinq enfants, six petits-enfants et deux arrière-petites-filles.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-03-14

Quotidienne 3 882 01 04 05 06 10 13 16 17 19 27 11 15
4 3738 30 31 34 38 39 41 43 46 47 65 26 37 41

Banco 3 563 02 07 16 22 27 28 30 33 35 38 13 26
4 0399 39 42 43 45 46 50 53 60 64 69 28 31 34

Triplex 3 563 02 07 16 22 27 28 30 33 35 38 13 26
4 0399 39 42 43 45 46 50 53 60 64 69 28 31 34

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra
27 FÉVRIER 57 LION 4279556

LOTO 649 03 13 15 40 compl. 03 10 29 25 compl.
28 41 47 36 39 41

GAGNANTS LOTS GAGNANTS LOTS
6/6 0 30 161 594,00 \$ 6/6 0 2 000 000,00 \$
5/6+c 8 72 032,00 \$ 5/6+c 0 75 000,00 \$
5/6 252 1 889,00 \$ 5/6 11 750,00 \$
4/6 13 618 66,20 \$ 4/6 808 75,00 \$
3/6 249 231 10,00 \$ 3/6 14 562 10,00 \$
2/6+c 156 663 5,00 \$ 2/6+c 11 423 5,00 \$
Ventes totales : 28 292 492 \$ Ventes totales : 935 529,00 \$
Prochain gros lot (approx.) : 35 000 000 \$

LOTO NAX 17 18 19 21 32 40 49 06
COMPLÉMENTAIRE (C) : 06

Extra 6449224

MISE EN JEU 293549
PARIEZ SUR VOS JOUEURS FAVORIS !
DEMANDEZ LE PROGRAMME 2.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

L'ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS

Enfin, un VUS diesel de luxe qui vaut le coût.

La Classe M 2010.

BLUE EFFICIENCY

ML 350 BlueTEC - PDSF DE 58 900 \$

FINANCEMENT
FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 60 MOIS **1,9%***

LOCATION
PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 850 \$ **698 \$***

TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 36 MOIS **3,9%***

VOS 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS SONT GRATUITES!

Mercedes-Benz

La Classe M. Un VUS au-dessus de la mêlée.

- Transmission automatique à 7 rapports 7G-TRONIC
- Système de divertissement pour les passagers arrière avec 2 écrans LCD de 7 po, lecteur DVD et casques d'écoute
- Garnitures en ronce de noyer (fini ultra-brillant)
- Toit ouvrant électrique inclinable/couissant, en verre
- Système COMAND APS avec navigation sur disque dur¹
- Phares bi-xénon actifs avec lave-phares et phares de virage



Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boul. Bourque, Sherbrooke 1 866 455-9846

307268

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. *Offres de location et de financement basées sur une ML 350 BlueTEC 2010 neuve proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 698 \$ (avant taxes) par mois pendant 36 mois. Acompte ou reprise équivalente den 6 850 \$ plus première mensualité, dépôt de sécurité de 700 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 58 900 \$. Taux de location annuel de 3,9 %. Obligation totale : 32 678 \$. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,9 % et pour un PDSF de 58 900 \$. Le versement mensuel est de 927 \$ (avant taxes) avec un acompte de 5 890 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 2 600 \$ pour une obligation totale de 61 500 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,25 \$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 995 \$), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, de remboursement de la taxe sur la climatisation, «écoprélevement» et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Offre selon la disponibilité pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Modèle ML 350 illustré.
¹De série sur la ML 63 AMG. Seulement offert avec groupe d'options sur la ML 350 BlueTEC, la ML 350 4MATIC[™] et la ML 550 4MATIC[™].

Les recherches pourraient reprendre afin de retrouver le corps de Jeannette Gélinas

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

WINDSOR — Nous saurons aujourd'hui si les recherches reprendront dans la rivière Saint-François afin de retrouver le corps de Jeannette Gélinas, et non Jacqueline Gélinas, tel qu'il avait été diffusé jusqu'ici par erreur. Recherche depuis jeudi dernier, la femme a été vue pour la dernière fois par sa famille le 8 mars dernier et la Sûreté du Québec émet l'hypothèse que sa disparition serait liée à la mort récente de son ex-conjoint.

Rappelons que mercredi dernier, Robert Mayette, et non Robert Maillet comme il était rapporté la semaine dernière, était retrouvé sans vie à son domicile de Victoriaville. Les marques de violence sur son corps font croire aux enquêteurs que l'homme de 67 ans se serait suicidé après avoir assassiné son ancienne amie de coeur, âgée de 64 ans. Sur les lieux, des éléments ont aussi indiqué à la SQ que le corps de la victime pourrait se trouver dans le secteur de la rivière Saint-François, entre Windsor et Richmond.

Jeudi dernier, les plongeurs de la SQ ont été dépêchés sur les berges de la rivière Saint-François, aux abords du chemin De La Rivière. Puisqu'aucun indice n'a permis de localiser plus précisément le corps de la Victoriavilloise, les recherches ont ensuite été interrompues vendredi après-midi par la Sûreté du Québec, dans l'attente d'éléments nouveaux.

Des panneaux d'arrêt à l'intersection des chemins Georges-Vallières et Dion

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Extrêmement dangereuse depuis longtemps, l'intersection des chemins Georges-Vallières et Dion, dans le secteur Saint-Élie, est dorénavant plus sécuritaire. Des panneaux d'arrêt y ont été ajoutés récemment, au grand bonheur des citoyens du secteur.

«C'est vraiment le jour et la nuit! Désormais, on se sent vraiment en sécurité et ça n'a pas coûté cher», se réjouit Nathalie Langlois, une citoyenne du voisinage qui avait pris les choses en main, à la fin de l'été dernier.

Presque chaque semaine, les citoyens étaient les témoins impuissants d'accidents à cette intersection située au bas d'une pente. Les automobilistes circulant sur le chemin Georges-Vallières doivent y faire un arrêt obligatoire, ce qui n'était pas le cas pour les usagers qui filaient à vive allure sur le chemin Dion, où la limite de vitesse est fixée



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

L'intersection des chemins Georges-Vallières et Dion, dans le secteur Saint-Élie, est plus sécuritaire depuis l'installation de panneaux d'arrêts.

à 80 km/h.

Le parapet d'un pont situé près de l'intersection gêne la vue des automobilistes qui tentent de s'engager sur le chemin Dion. Un clignotant jaune appelant les automobilistes qui circulaient sur le chemin Dion à la prudence n'avait pas eu l'effet escompté.

Avec l'aide de voisins, Nathalie Langlois a récolté quelque 700

signatures de gens réclamant l'ajout d'arrêts obligatoires sur le chemin Dion. Des représentations ont ensuite été effectuées auprès des élus de la Ville de Sherbrooke.

Sur recommandation des fonctionnaires, les élus ont finalement accepté la demande des citoyens et ce, même si le ministère des Transports du Québec ne recommande pas

l'installation de panneaux d'arrêt sur un chemin où la vitesse est supérieure à 70 km/h.

Les nouveaux panneaux d'arrêt sont apparus cet hiver. Pour tenir compte de la vitesse des automobilistes, des panneaux de présignalisation d'arrêt ont aussi été installés sur le chemin Dion, aux approches de l'intersection. Un feu rouge clignote désormais au-dessus de l'intersection.

«En terme de sécurité, c'est très adéquat», estime le conseiller du district de Saint-Élie, Julien Lachance.

Forte de cette victoire, la citoyenne Nathalie Langlois compte désormais s'attaquer à une autre intersection qu'elle juge dangereuse, soit l'intersection en T du chemin Georges-Vallières et de la rue du Fer-Droit, non loin de la sortie 141 de l'autoroute 10/55.

D'après Mme Langlois, des arrêts obligatoires sont nécessaires sur le chemin Georges-Vallières, à la hauteur de la rue du Fer-Droit.

L'AVANTAGE HYUNDAI^{MC} AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

HYUNDAI^{MC}
hyundaicanada.com

ELANTRA L 2010

VILLE 7,8 L / 100 km
ROUTE 5,6 L / 100 km

MAINTENANT À PARTIR DE
11 999\$*
PDSF ~~15 849\$~~

OFFRE À LA LOCATION
179\$
PAR MOIS/60 MOIS*
999 \$ COMPTANT

OFFRE À L'ACHAT
192\$
PAR MOIS/72 MOIS*
3,40% FINANCEMENT
1 825 \$ COMPTANT
Financement de 0% à l'achat
aussi disponible jusqu'à 60 mois!

GARANTIE
5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

0 \$ COMPTANT aussi disponible
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Modèle Elantra GL Sport 2010 montré)*

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles 2010 neufs en stock : Elantra L 2010, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 999 \$). Mensualités de location de 179 \$. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination. Elantra 2010, 1 495 \$ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (10 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10¢ par kilomètre. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1- Les offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2010, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 999 \$), 3,40 % pour 72 mois, et pour l'Elantra L 2010, 19 563,84 \$. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes les taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Les cotes de consommation de carburant sont basées sur des tests effectués par le constructeur et sont utilisées aux fins de comparaison uniquement. Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

HYUNDAI
SHERBROOKE

4320, boul. Bourque,
SHERBROOKE
www.hyundaisherbrooke.ca

819 562-1700
1 800 691-9841

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune



Ordre des comptables
en management
accrédités du Québec

Section de l'Estrie



Desjardins
Caisses de Sherbrooke



CARON, TRÉPANIÉ & ASS. INC.
COMPTABLES

Soirée Conférence

Récession et relance de l'économie nord-américaine Enjeux et défis pour les entreprises québécoises

Invitation à tous les CMA et gens d'affaires de la région

La Section de l'Estrie vous convie à une présentation de Francis Généreux, économiste principal à la vice-présidence Études économiques du Mouvement Desjardins.

M. Généreux dressera pour vous un portrait de la récession et de la relance de l'économie nord-américaine. Il traitera aussi des nouveaux enjeux auxquels les entreprises locales devront faire face. Arrivez tôt afin d'assister au cocktail qui précédera la conférence!

Faites vite, les places sont limitées!

Le mercredi 17 mars dès 18 h

18 h Cocktail de réseautage
19 h Début de la conférence

Au Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke
225, rue Frontenac, Sherbrooke

Frais

Gratuit pour les membres CMA et les candidats à la profession
35,50 \$ plus taxes pour les non-membres

Renseignements et réservation

Julie Chartier
819 563-0032



INVITATION



*Page(s) manquante(s)
ou non-numérisée(s)*

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Trouver son sommet, choisir sa voie



DANY GRONDIN

dany.grondin@latribune.qc.ca

Vient un moment dans l'existence où l'on se retrouve à la croisée des chemins. Véritablement. Certains, à la lumière des indications qu'on leur fournit ou en puisant dans les ressources enfouies au plus profond d'eux-mêmes choisissent la voie rapide et se rendent à destination sans perdre de temps. Comme s'ils avaient toujours su où ils devaient aller. D'autres, plus aventureux peut-être, moins sûrs d'eux encore ou tout simplement friands des défis les plus rocambolesques prennent des routes plus escarpées, moins carrossables, affrontant des cols dangereux, gravissant des pentes très abruptes, mais finissant par arriver tout de même au sommet, leur sommet. Fatigués, certes, mais tellement fiers d'y être arrivés.

Mercredi dernier, à la Cité-École Louis-Saint-Laurent d'East Angus, était organisée une journée toute spéciale pour les élèves de quatrième secondaire, leurs comparses des cheminements particuliers, ainsi que leurs homologues de l'éducation des adultes. C'est que cette joyeuse bande est en ce moment même à la croisée des chemins. Lentement, mais sûrement, il faudra, pour chacun d'eux, choisir la voie qui pavera leur avenir. S'il s'agit sans contredit d'une aventure très stimulante pour de jeunes adultes en devenir, il faut bien convenir qu'elle est loin d'être évidente. Comment savoir si l'on fait le bon choix? Qu'est-ce qui garantit que ce choix correspondra vraiment à ses aspirations profondes, à ses talents naturels et à l'image que l'on se fait de sa vie professionnelle future?

Quoi de mieux alors que de valider ses perceptions auprès de professionnels qui œuvrent déjà dans le domaine? Mieux encore, quelle chance que de pouvoir rencontrer des représentants de métiers et de professions qui, pour la plupart, ont même choisi de travailler dans la région, au cœur même de la MRC du Haut-Saint-François? La journée «Fais ta place dans le Haut» organisée à la Cité-École, parrainée par le Carrefour jeunesse emploi du Haut-Saint-François et réalisée grâce à l'implication de nombreux partenaires qui croient et à la

réussite éducative et au fait de pouvoir continuer de vivre dans le Haut-Saint-François aura permis aux élèves participants d'entendre les présentations de plus de cinquante professionnels de tous horizons. Mécanicien, ingénieur, notaire, secrétaire, décoratrice, enseignant, pompier, et bien d'autres encore, ils étaient tous au rendez-vous pour donner à ce groupe d'élèves en réflexion une idée plus précise de ce qu'est le métier qu'ils pratiquent au quotidien.

Quoi de mieux alors que de valider ses perceptions auprès de professionnels qui œuvrent déjà dans le domaine?

Même Bernard Voyer, l'explorateur bien connu, est venu prêter main forte à l'organisation en racontant son expérience lorsqu'il a tenté d'atteindre les deux pôles ou lors de l'ascension des plus hauts sommets du monde. «Chaque pas, a-t-il répété à plusieurs reprises à sa jeune audience, en est un de moins à faire dans l'avenir.» Si cette phrase a quelque chose d'extrêmement encourageant pour quelqu'un qui tente d'atteindre le Pôle sud dans un froid polaire – et c'est le cas de le dire en Antarctique – sur des glaces sans cesse en mouvement qui vous éloignent constamment de votre objectif, elle peut également avoir un effet bénéfique sur un élève qui tente, par tous les moyens, de terminer son secondaire.

Ces élèves d'East Angus, comme bien d'autres à travers la région d'ailleurs, sont en ce moment même à construire leur avenir. Tous les exemples de réussite que l'on mettra sur leur route ne pourront que leur rendre service en leur démontrant qu'un rêve peut être réalisé un pas à la fois, même si les glaces vous font reculer parfois et qu'il vous faut refaire à nouveau le chemin. La voie que l'on choisit n'est pas toujours pavée de facilité, rarement même, mais elle permet bien souvent d'atteindre son sommet, d'aller au bout de soi-même.

Souhaitons-leur d'y parvenir un pas à la fois jusqu'au bout du secondaire d'abord, puis jusqu'au bout du monde, si c'est la voie qu'ils choisissent de suivre.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

J'ai honte!

Ces derniers temps, on s'est déchiré la chemise à l'occasion d'un de ces débats éclair dont nous avons le secret: la question du dégel éventuel des droits de scolarité à l'université. Les arguments pleuvaient, à gauche et à droite, on ergotait sur le sort des 20 % qui auront, à leurs frais, à ceux de leurs parents ou de l'État, accès à une éducation supérieure et qui, toute leur vie durant, profiteront d'un abondant retour sur l'investissement.

Et si ce débat n'était pas le plus essentiel? Il y a comme un silence assourdissant: 49 % de nos concitoyens sont analphabètes ou ont de trop faibles compétences en lecture pour accomplir les tâches quotidiennes. Presqu'une personne sur deux, dans une société riche et avancée! 800 000 sont totalement analphabètes. On ne parle pas ici que de personnes âgées n'ayant pas eu accès à l'éducation: le tiers a entre 16 et 25 ans, 40 % ont de 26 à 46 ans. Des immigrants, alors? Dans une proportion de 22 % seulement.

Ils sont nos voisins, nos collègues de travail, des travailleurs que nous croisons à l'hôpital, des jeunes qui sortent de l'école, de jeunes parents qui ne peuvent pas aider leurs enfants à faire leurs devoirs... D'ailleurs, lorsqu'il est question de décrochage scolaire, on fait rarement le lien avec le niveau de scolarité des parents. Or, qui sont ces centaines de milliers de personnes, sinon les décrocheurs d'il y a 5, 10, 20 ans devenus parents?

Ces citoyens de qui dépend en partie l'avenir du Québec tout entier sont absents du discours public. Invisibles.

On veut un Québec fort. On veut briller parmi les meilleurs. Le succès est notre obsession et l'excellence, notre leitmotiv. Et on aurait le luxe inouï de pouvoir se passer du talent de la moitié de la population? On serait capable de fermer les yeux sur ce scandale absolu qui se perpétue de génération en génération? Une pénurie de main-d'œuvre est à nos portes. L'économie mon-

dialisée est axée sur le savoir. Il faut agir radicalement, durablement et vite! Il faut donner aux parents analphabètes les outils pour aider leurs enfants avant l'entrée à l'école et pendant le parcours scolaire. Il faut inclure les parents décrocheurs dans les programmes de lutte au décrochage. Il faut aller en entreprise et dans le milieu de la santé.

Quand la moitié d'une population est mal outillée, c'est la démocratie qui recule. À cette hauteur là, ce n'est pas une question de handicap individuel, mais un méchant problème de société. Pendant ce temps, les ténors de la société québécoise mettent toute leur énergie et leur influence à imaginer une université plus performante, pour l'avenir de la dite société...

Il y a comme un problème de cible, ou alors je ne sais pas lire.

Marie France Bazzo,
productrice et animatrice

Porte-parole de la
Fondation pour l'alphabétisation

L'ÉVÉNEMENT
ROULEZ
VERS LE PRINTEMPS



500 \$ * EN BONI
DU PRINTEMPS
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010

Ram 1500 à cabine
étendue, 4x4

26 995 \$* PLUS OBTENEZ

ACHETEZ LE POUR
UN TAUX DE 0%
TAP FINANCEMENT
PAR SEMAINE
PAR SEMAINE
POUR 84 MOIS

- Moteur diesel Cummins de 6,7 L avec jusqu'à 650 lb-pi de couple disponible
- Moteur HEMI V8 de 5,7 L à VVT et de 383 ch avec transmission automatique à 5 vitesses de série
- Climatisation
- Feux antiblocage aux quatre roues à pilotage électronique
- Amortisseurs avant et arrière renforcés
- Miroirs rétroviseurs, glaces et verrouillage des portes à commande électrique disponibles
- Circuit de refroidissement, grand rendement
- Hi-jack verrouillable
- Fascieu de câblage de remorque à 4 et 7 broches
- Radio AM-FM-CD et 6 haut-parleurs
- Boîte de transfert 4x4 disponible

WWW.DODGE.CA

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER, JEEP, DODGE ET RAM VOUS INVITE À



C

81 \$ @ 2,25 %

OU CHOISISSEZ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE

PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

La plus puissante camionnette légère au Canada*

- Moteur V8 de 4,7 L et de 310 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatisation
- Boîte de transfert électrique à prise temporaire
- Feux antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidive (ESP/MC) avec dispositif anti-sautement de la remorque
- Radio satellite Sirius avec un an d'abonnement
- Miroirs, glaces et verrouillage des portes à commande électrique
- Ensemble allure chrome incluant roues chromées de 17 po
- Ensemble remorque

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale



RAM HEAVY DUTY 2010
OBTENEZ 0 %
ACHETEZ LE POUR
UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE 2,25 % POUR 84 MOIS

CET ÉVÉNEMENT SPÉCIAL
SE TERMINE LE 31 MARS



DODGE



RAM



12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

ÉCOLES PRIVÉES CONFESSIONNELLES

Le PQ prône l'abolition des subventions

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

LÉVIS — Dieu, Allah et Yahvé

n'ont pas leur place à l'école, selon le Parti québécois (PQ). Que cette école soit publique ou privée.

Au Québec, il ne devrait donc pas y avoir d'enseignement religieux dans les écoles privées subventionnées, croit le porte-

parole de l'opposition officielle en matière d'éducation, le député Pierre Curzi.

Dans un entretien à *La Presse Canadienne*, en marge d'un colloque du parti sur la création de richesse, le week-end dernier, il a plaidé pour une école laïque, qu'elle soit publique ou privée.

«L'école devrait être essentiellement un lieu de connaissances ou de compétences. La religion, si elle est présente, devrait être à l'extérieur du corpus d'enseignement, donc du régime pédagogique. Cela est ma première certitude», a-t-il commenté.

À l'heure actuelle, le ministère de l'Éducation finance près de 300 écoles primaires et secondaires privées, qui accueillent quelque 125 000 jeunes. La plupart sont confessionnelles.

La majeure partie — 60 pour cent — de leur financement est assumée par l'État, qui leur verse au total environ un demi-milliard \$ annuellement.

Or, «est-ce que l'État a à intervenir là? Je ne le crois pas», a ajouté le député de Borduas, qui dit «plaider fermement pour la laïcité de l'État».

De son côté, le réseau scolaire public a été déconfectionné il y a déjà une quinzaine d'années, sous un gouvernement du Parti québécois. De plus, l'enseignement de la religion ne fait plus partie du programme pédagogique

du secteur public.

M. Curzi juge que Québec devrait poursuivre sur sa lancée et appliquer aux écoles primaires et secondaires privées subventionnées le même traitement qu'aux services de garde.

La semaine dernière, le ministre de la Famille, Tony Tomassi, annonçait que désormais la religion ne pourrait plus faire partie du programme éducatif des services de garde subventionnés.

Ceux qui ne se conformeront pas à cette directive s'exposent à perdre leur financement public.

«Je ne crois pas que l'école doit être le lieu d'un enseignement religieux», a-t-il ajouté, en faisant de ce principe une question de cohérence quant à l'affirmation du caractère laïque du Québec et de ses institutions publiques.

Ce type d'apprentissage devrait donc être réservé à la sphère de la vie privée, a-t-il plaidé, et non en milieu scolaire: «Dans le fond, la logique est juste là.»

On peut donc sans problème, selon lui, tout à fait appliquer ce principe de laïcité au réseau scolaire privé, «tout en respectant le droit de gens ou des communautés de pratiquer leur religion», reconnu dans les Chartes.

La députée de Rosemont, Louise Beaudoin, pour sa part, est d'avis que le Québec serait mûr pour un débat sur «toute la question de l'éducation».

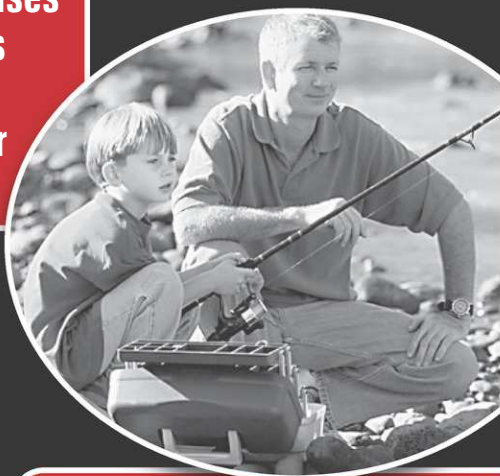
DU 19 AU 21 MARS

Votre SALON PLEIN AIR
CHASSE ET PÊCHE17^e édition au CENTRE EXPO SHERBROOKE
Voisin du Palais des Sports

Plus de 100 exposants dont plusieurs POURVOIRIES sur place

NOS EXPOSANTS

- Pourvoyeurs
 - Magasins spécialisés
 - VTT
 - Panneaux solaires
 - Tentes-roulottes
 - Bateaux - canots
 - Roulottes
 - Produits du terroir
- et beaucoup plus!

Plusieurs prix
à gagner!EXAMEN DE SÉCURITÉ NAUTIQUE
SUR PLACE

ACTIVITÉS

- Étang de pêche (Venez capturer vos truites mouchetées)
- Tir au pigeon, sur simulateur

ANIMATION (SECTION BAR)

- Clinique de chasse à l'original (avec le pro Normand Hotte)
- Clinique de pêche avec Bruno Morency
- Technique de chasse aux dindons (BUCK EXPERT)
- Chasse aux canards avec Pierre Mondou

Gratuit! MURS D'ESCALADE

ADMISSION : Adultes : 10 \$ - Étudiants et âge d'or : 9 \$ - Enfants de 11 ans et moins : Gratuit



En collaboration avec

Centre Nautique
Memphrémagog
www.cnautiquemagog.com

PRINCECRAFT

TVA-TELE 7
www.canoes.com

ESTRIE 106.1

107
SouvenirsGarantis.ca

LaTribune Labatt

SportPlus

COUPONS DE PARTICIPATION
PLUSIEURS PRIX À GAGNER!

- Embarcation PRINCECRAFT Scamper 14 pieds
- Voyage de pêche à la pourvoirie du Lac St-Pierre
- Chasse aux sangliers au Ranch Pro Expédition
- Ensemble de chasse Sportchief

Déposez ce coupon dans la boîte de La Tribune

SALON PLEIN AIR, CHASSE ET PÊCHE
à l'Édifice Expo Sherbrooke (édifice Cérès)
Les prix de présence seront tirés au sort parmi les coupons reçus.

Nom :

Adresse :

Ville : Tél. :

Tirages réservés aux visiteurs

HEURES
D'OUVERTUREVendredi 12 h à 22 h
Samedi 10 h à 20 h
Dimanche 10 h à 17 h

292229

Plus de 30 ans
à prendre soin de
votre environnementBruneau
& Fils inc.Fertilisation de pelouse • Service horticole • Aération de pelouse
Terreautage • Fertilisation par injection pour haies et arbustes5\$ de rabais
Aération
de votre pelouse1 coupon par promotion
Applicable à l'achat de 4 traitements de pelouse5\$ de rabais
Traitement de chaux
avec calcium pour
votre pelouse1 coupon par promotion
Applicable à l'achat de 4 traitements de pelouse819 846-4017
bruneau.fils@cgocable.ca

307309

Un jeune homme happé par un char de la Saint-Patrick

CATHERINE HANDFIELD

MONTREAL — Le défilé de la Saint-Patrick s'est terminé d'une façon tragique, hier après-midi au centre-ville de Montréal. Un spectateur de 20 ans qui était sous l'influence de l'alcool a été happé à mort par un char allégorique.

L'accident est survenu vers 14h20 à l'angle des rues Sainte-Catherine et Metcalfe, non loin de la maison Simons.

Quelques minutes avant le drame, la victime, Alexandre Hamelin, était montée à bord d'un char allégorique avec l'un de ses amis. Les deux jeunes hommes se seraient assis entre le tracteur et la remorque, a indiqué Anie Lemieux, porte-parole du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Le char allégorique, l'un des derniers à défiler, accueillait des étudiants et des professeurs du collège Marianopolis, de Montréal. La victime et son ami ne devaient pas en faire partie.

En descendant, Alexandre Hamelin aurait perdu pied et se serait retrouvé sous les roues du poids lourd, qui était toujours en

marche. Sa mort a été constatée sur les lieux.

L'ami qui l'accompagnait a, quant à lui, subi un choc nerveux, a indiqué l'agente Lemieux. Selon les premières constatations de l'enquête, l'alcool serait en cause dans l'accident.

Elena Majano, participante du défilé, se trouvait à quelques mètres du char allégorique quand le drame est survenu. Elle faisait partie d'une troupe de danse irlandaise.

«Ça s'est passé très, très vite, a-t-elle dit. Quand on a compris ce qui venait de se passer, on a tous arrêté de danser. Disons que ça finit très mal la journée.»

Les organisateurs ont annulé la dernière partie du défilé. Il restait trois sections après le char du collège Marianopolis, a indiqué Gerald Showers, vice-président de la St. Patrick's Society of Montreal.

Des amis sous le choc

L'accident a provoqué une onde de choc parmi les proches de la victime. Alexandre Hamelin était venu au défilé avec une trentaine d'amis, dont plusieurs

élèves du cégep Vanier.

Hier après-midi, certains d'entre eux regardaient la scène en bordure du périmètre de sécurité. Une large couverture jaune recouvrait le corps de la victime, qui était toujours allongée à côté du char allégorique.

Une jeune femme en pleurs posait des questions au policier qui montait la garde. Ce dernier tentait de lui répondre avec le plus de délicatesse possible, une tâche difficile dans les circonstances.

«C'est un cauchemar», a résumé Matt Gomola, qui était avec la victime peu avant l'accident.

Comme la majorité des spectateurs, Alexandre Hamelin avait consommé de l'alcool pour célébrer la fête des Irlandais, ont admis plusieurs de ses amis.

Alexandre Hamelin, qui a eu 20 ans il y a quelques jours, vivait chez ses parents dans le quartier Chomedey, à Laval. Il avait un frère et trois soeurs, dont une jumelle.

Il rêvait de devenir pilote, selon son ami Matt Gomola.

Les agents du SPVM font preuve d'une certaine tolérance à l'égard des passants qui

consomment de l'alcool le jour de la Saint-Patrick. Hier après-midi, plusieurs fêtards se promenaient en pleine rue avec des canettes de bière à la main.

Y a-t-il lieu de resserrer le contrôle?

«Nous allons attendre les con-

clusions de l'enquête policière avant de tirer des conclusions», a répondu Gerald Showers, de la St. Patrick's Society of Montreal.

Il s'agit du premier accident mortel à survenir au cours du défilé de la Saint-Patrick en 186 ans d'existence. (La Presse)

SOUFFREZ-VOUS D'HYPERTENSION ?

Q&T Recherche participe actuellement à un projet clinique sur un médicament en investigation pour les personnes souffrant d'hypertension artérielle.



Si vous êtes âgés de **18 ans et plus** et que ce projet vous intéresse, contactez Hélène Garceau infirmière. Vous bénéficierez d'un encadrement attentif et personnalisé.

Ce projet est sous la supervision médicale du Dr Jean-Sébastien Gauthier.



La Santé,
notre raison d'être

www.qtrecherche.com 819 562-0777

Il encaisse 332 818 \$ sous de faux noms

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les banques ont beau déployer des moyens ultra-raffinés pour contrer la fraude, il arrive qu'elles se fassent avoir par des trucs élémentaires. C'est ainsi qu'un homme de 46 ans, Richard Houle, a pu empocher 332 818,44 \$ d'un coup, en changeant un chèque qui ne lui appartenait pas.

Le chèque avait été émis par la compagnie Iron Ore de Sept-Îles, au bénéfice de la société Michelin Nord Amérique. En ajoutant trois petites lettres au nom de la société, M. Houle a pu mettre la main sur le magot.

M. Houle a été arrêté le 25 février dernier pour cette fraude commise exactement deux ans auparavant. Le 21 février 2008, l'homme s'est présenté sous une fausse identité à une succursale de la Banque Laurentienne et a ouvert un compte au nom d'une société appelée Michelin Nord Amérique NCA.

Houle avait les documents du registraire des entreprises prouvant que la société était bien enregistrée, et des papiers d'identité (faux bien sûr) prouvant qu'il s'appelait John Mitchell. La Banque lui a donc ouvert un compte.

Le 26 février, le faux Mitchell

est venu déposer le fameux chèque d'Iron Ore. L'employé de la banque l'a avisé que les fonds seraient gelés pour sept jours. Pas de problème, M. Mitchell est d'un naturel patient. Pendant ce délai, la Banque a appelé la compagnie Iron Ore pour vérifier si elle avait effectivement fait un chèque à Michelin Nord Amérique, ce qu'Iron Ore a confirmé.

Sept jours plus tard, les fonds ont été libérés et le faux Mitchell a encaissé la totalité des 332 818,44 \$ en faisant émettre plusieurs mandats à différents noms. Il a ensuite disparu dans la brume, tout comme l'argent, qui n'a jamais été retrouvé.

PROFITEZ DES ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA, UNE VENTE SANS PRÉCÉDENT!

TAUX DE FINANCEMENT

0%

**SUR 48 MOIS
SUR PLUSIEURS
MODÈLES**

De plus, si vous possédez déjà une Toyota, vous recevrez jusqu'à **1 000 \$** DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRES sur un véhicule neuf!



**JUSQU'À
3 500 \$
DE RABAIS***



www.toyotamagog.com

TOYOTA MAGOG, FAIRE TOUJOURS MIEUX!

2500, rue Sherbrooke, Magog • 819 843-9883

* Varie selon les modèles. Demandez les détails à votre représentant chez Toyota Magog. Offre valide jusqu'au 31 mars 2010.

SÉRIE D'EXPLOSIONS À KANDAHAR**Le gouverneur demande des renforts**

THE ASSOCIATED PRESS

KANDAHAR, Afghanistan — Le gouverneur de la province afghane de Kandahar, Tooryalai Wesa, a réclamé hier des renforts militaires après la série de 12 explosions meurtrières qui a frappé sa capitale dans la nuit de samedi à hier et qui a été qualifiée d'«avertissement» par les insurgés islamistes.

M. Wesa a expliqué aux journalistes s'entretenir avec le gouvernement central de Kaboul afin d'obtenir sans attendre des troupes supplémentaires, après les attaques de la veille qui ont tué au moins 35 personnes et blessé 57 autres, selon le ministère de l'Intérieur. Il souhaite également une coordination avec les forces de l'OTAN pour améliorer la sécurité dans la région.

Dans la nuit, six attentats-suicides sur des motos ou des vélos piégés, deux autres à la voiture piégée et quatre bombes artisanales ont visé le siège de la police locale et une prison, dont la protection avait été renforcée depuis 2008, a expliqué par téléphone à l'Associated Press Ahmed Wali Karzai, demi-frère du président afghan et membre du conseil provincial.

Les insurgés islamistes ont revendiqué hier ces attentats en les qualifiant d'«avertissement» aux troupes de l'OTAN qui préparent une offensive dans ce bastion taliban. «Avec tous les préparatifs qu'ils ont faits, ils ne sont toujours pas capables de nous arrêter», a claironné Qari Yousef Ahmadi, porte-parole des talibans, lors d'un entretien téléphonique.

Un site internet lié aux talibans affirme que ces attaques sont un «avertissement» au général amé-



Un policier afghan monte la garde devant les lieux d'une des douze explosions meurtrières qui a frappé Kandahar dans la nuit de samedi à hier.

ricain Stanley McChrystal, commandant des forces alliées en Afghanistan, qui avait récemment indiqué que la province de Kandahar était le prochain objectif des troupes alliées.

Demande à l'étude

«Le général McChrystal a dit qu'elles allaient lancer leurs opérations. Eh bien nous, nous avons déjà lancé nos opérations», a ironisé Qari Yousef Ahmadi.

Alors que le président Hamid Karzai a condamné les attaques, son gouvernement est en train d'étudier la demande du gouver-

neur Wesa, a précisé hier à la presse le porte-parole du ministère de l'Intérieur, Zemer Bashary.

Les talibans avaient pour cible principale la prison, où les inspecteurs ont trouvé huit gilets munis d'explosifs, trois roquettes et des munitions pour des Kalachnikov, a affirmé la police. Les assaillants ont essayé de libérer des prisonniers, «mais ils ont échoué dans leur mission», a déclaré à la presse M. Bashary.

L'attaque a tué 13 policiers et 22 civils, dont six femmes et trois enfants, a fait savoir le ministère de l'Intérieur. La plupart des victimes

se trouvaient au siège de la police et à un mariage qui se déroulait dans un immeuble voisin.

Les habitants de Kandahar estiment pour leur part que les talibans peuvent y opérer assez facilement. «Ils peuvent faire ce qu'ils veulent et le gouvernement ne peut pas contrôler la situation», a affirmé Javed Ahmad, un habitant de 40 ans. «On ne se sent pas en sécurité avec toute cette présence militaire en Afghanistan et c'est terrible pour nous de vivre dans ce genre de situation. Même à la maison, on ne se sent pas en sécurité, et on ne peut pas se promener».

Des raids aériens pakistanais font 17 morts

THE ASSOCIATED PRESS

PARACHINAR, Pakistan — Des avions de chasse pakistanais ont bombardé hier une série de caches de talibans présumés au Pakistan, à proximité de la frontière afghane, tuant 17 insurgés.

Dans le village de Mero Bak, dans la région du Bas-Orakzai (nord-ouest), neuf insurgés sont morts dans le bombardement, rapporte Rasheed Khan, un responsable régional.

L'une des maisons touchées appartenait à Aslam Farooqi, un commandant local des talibans, sans que l'on sache si celui-ci faisait partie des victimes.

Dans la région voisine du Haut-Orakzai, l'attaque aérienne a tué huit autres talibans, selon Jabir Gul, un responsable local.

La région d'Orakzai est le fief du chef des talibans pakistanais Ha-keemullah Mehsud. Celui-ci aurait été tué par un missile américain plus tôt cette année, selon les autorités pakistanaises, même si les talibans ont affirmé que leur leader était toujours en vie, sans pour autant fournir de preuves.

Le Pakistan doit faire face à une nouvelle vague de violences depuis plusieurs jours, en particulier des attentats-suicides qui ont fait 88 morts en un peu plus d'une semaine. Samedi, un kamikaze a fait au moins 13 morts à un point de contrôle, dans la vallée de Swat (nord-ouest).

Hier, dans la province du Baloutchistan (sud-ouest), près de la frontière afghane, le drame a été évité de justesse. Une bombe avait été placée sur un camion-citerne mais à cause d'un problème à l'allumage, l'explosif n'a provoqué qu'une fuite de carburant et a blessé une seule personne.

Tour de globe**Ultimatum au gouvernement thaïlandais**

THE ASSOCIATED PRESS

Les chefs des «chemises rouges», qui rassemblaient hier à Bangkok des dizaines de milliers de partisans de l'ex-premier ministre thaïlandais Thaksin Shinawatraont, ont menacé d'intensifier leur mouvement si le gouvernement ne répondait pas dans les 24 heures à leur demande de dissolution du Parlement.

Le PS revient en force en France

PARIS — Malgré l'abstention record enregistrée hier au premier tour des élections régionales, le Parti socialiste peut aborder sereinement la semaine à venir après le bon score réalisé par ses listes et celles d'Europe Écologie, avec lesquelles il devra s'allier pour réussir le «grand chelem» espéré le 21 mars. Il bénéficie aussi de l'échec de la stratégie unitaire de l'Union pour un Mouvement Populaire (UMP), qui lui cède sa place de première force politique de France.

Selon les instituts de sondage OpinionWay et TNS-Sofres, le Parti socialiste recueillerait entre 29 et 30 pour cent des voix au niveau national, tandis que l'UMP n'obtiendrait que de 26,7 à 27,5 pour cent.

Nouri al-Maliki en tête en Irak

BAGDAD — Un décompte partiel des suffrages montrait hier que la coalition du premier ministre Nouri al-Maliki arrivait en tête des législatives du 7 mars dernier dans huit des 18 provinces irakiennes.

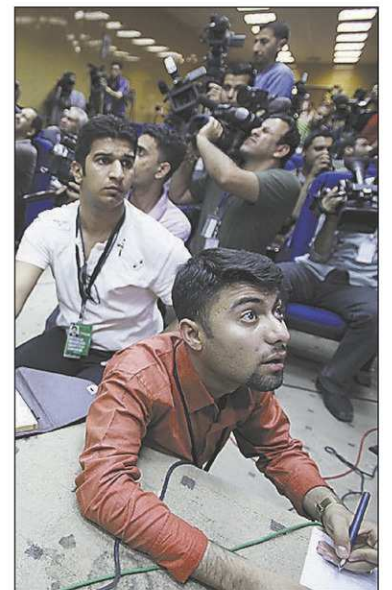
La coalition État de droit de Nouri al-Maliki mène dans huit provinces.

Le Bloc irakien (ou Iraqiya) d'Ayad Allawi (laïc) est en première place dans quatre provinces.

L'Alliance nationale irakienne (ANI, chiite), qui rassemble le mouvement de l'imam extrémiste Moqtada al-Sadr et le Conseil suprême islamique irakien (CSII) pro-Téhéran, arrive en tête dans trois provinces.

Enfin, l'Alliance kurde remporterait trois provinces.

— The Associated Press



THE ASSOCIATED PRESS

Les journalistes irakiens ont suivi avec intérêt, hier, le décompte partiel des suffrages.

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Le bilan de l'avalanche moins lourd qu'anticipé

LA PRESSE CANADIENNE

REVELSTOKE, C.B. — Ce qui se destinait pour être l'une des pires tragédies de l'histoire de l'arrière-pays de la Colombie-Britannique semble s'être transformée en miraculeuse histoire de survie.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) a annoncé, hier, avoir retracé tous les gens qui, à sa connaissance, se trouvaient sur la montagne Boulder, en Colombie-Britannique, lorsqu'une importante avalanche s'est abattue sur eux, samedi.

L'avalanche s'est produite alors que quelque 200 personnes assistaient à une course de motoneige appelée «Big Iron Shootout» à Revelstoke, à quelque 400 km au nord-est de Vancouver.

Les plus récentes informations faisaient état de deux décès, mais au fur et à mesure que la journée d'hier avançait, la GRC se disait de plus en plus optimiste que le bilan serait beaucoup moins désastreux qu'il avait été anticipé.

Après avoir cherché des véhicules abandonnés et visité les hôtels environnants, le caporal Dan Moskaluk a confirmé n'avoir reçu aucune nouvelle annonce de personnes portées disparues.

«Tous les gens dont les noms se trouvaient sur nos listes ont été retrouvés», a annoncé le caporal Moskaluk.

«Nous sommes confrontés à une situation complètement différente de celle que nous vivions il y a 24 heures, alors que l'on parlait de 200 personnes possiblement touchées par cette avalanche. Nous pouvons nous compter chanceux, en dépit du fait que deux personnes soient décédées des suites de cet incident», a ajouté le caporal Moskaluk.

Hier soir, la GRC a précisé que 31 personnes avaient été blessées, dont une se trouvait dans un état jugé critique, selon les autorités. Parmi elles, 19 avaient déjà quitté l'hôpital et quatre avaient été transférées dans des hôpitaux de Calgary, Kelowna, Kamloops et Vernon, en Colombie-Britannique, pour y traiter des blessures de nature plus sérieuse.

Des spécialistes des avalanches ont été dépêchés dans le secteur, hier matin, pour déterminer la stabilité de la neige. De 40 à 50 sauveteurs, accompagnés de cinq chiens pisteurs, étaient également

attendus sur place.

Le Centre canadien des avalanches avait émis un bulletin pour faire savoir que les risques d'ava-

lanche dans le secteur étaient «considérables» au cours du week-end.

Les avalanches ont déjà fait quel-

ques victimes dans l'arrière-pays de la Colombie-Britannique, cet hiver, mais le bilan des décès n'a rien de comparable avec celui de

l'an dernier, alors que deux douzaines de morts ont été déplorées. L'hiver précédent, les avalanches avaient fait 13 morts.

LES ÉTIQUETTES ROUGES C'EST MAINTENANT

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60 MOIS** SUR CERTAINS MODÈLES 2010*

REMISE ALLANT JUSQU'À **1 500 \$*** SUR CERTAINS MODÈLES

0 \$ COMPTANT ET DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS*

JUSQU'À **1 000 \$ DE RABAIS** LE PROGRAMME DE LOYAUTÉ TOYOTA OFFERT À TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'UNE TOYOTA OU À LEUR FAMILLE*

YARIS HATCHBACK 2010

À partir de **189 \$*** par mois, location 60 mois
0 \$ comptant
incluant une remise de 750 \$*



COROLLA 2010

À partir de **208 \$*** par mois, location 60 mois
0 \$ comptant
incluant une remise de 500 \$*



MATRIX 2010

Modèle XR illustré

À partir de **221 \$*** par mois, location 60 mois
0 \$ comptant
incluant une remise de 500 \$*



CAMRY 2010

Modèle XLE illustré

À partir de **357 \$*** par mois, location 48 mois
0 \$ comptant



1 000 \$ de remise**

Pensez plus, dépensez moins. MC

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programme de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 2 mars 2010 et le 31 mars 2010. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire participant. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Yaris Hatchback 2010 (JT9K3M AA), Corolla 2010 (BU42EM AA), Matrix 2010 (KU4EEM AA) et Camry 2010 (BF36KT AA) de base neufs en stock. Certaines caractéristiques de la Matrix XR et de la Camry XLE illustrées sont offertes en option (coût additionnel applicable). Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 c (Yaris, Corolla et Matrix) et de 10 c (Camry) du kilomètre excédentaire. # Pour les modèles Corolla 2010 et Matrix 2010, obtenez une remise de 500 \$; pour les Yaris, de 750 \$; et pour la Matrix groupe Sport XR avec navigation 2010, obtenez une remise de 1 500 \$ à l'achat ou à la location. À la location, les mensualités annoncées (ou « mentionnées ») tiennent compte de la remise. Les taxes s'appliquent sur le plein montant de l'achat ou de la location avant déduction de la remise. * Pour les modèles Yaris, Corolla, Matrix, RAV4, Venza et Sienna, obtenez un rabais de 500 \$; pour les Prius, Camry, Camry hybride, Avalon, Tacoma et Highlander, un rabais de 750 \$; et pour les Tundra, FJ Cruiser, Highlander hybride et Sequoia, obtenez un rabais de 1 000 \$. Les offres du Programme de loyauté Toyota (TLP) s'appliquent aux propriétaires / locataires immatriculés actuels admissibles d'un véhicule de marque Toyota (immatriculé et assuré au Canada pendant au moins 6 mois avant l'achat dans le cadre du programme TLP) ou aux membres immédiats de leur famille demeurant au même domicile, lorsqu'ils font l'achat / le financement / la location et prennent livraison au détail d'un véhicule de marque Toyota 2009 / 2010 neuf et non immatriculé. * Offre de financement à l'achat à un taux de 0 % allant jusqu'à 48 mois (Yaris 2010, Corolla 2010 et Matrix 2010) et de 0 % allant jusqu'à 60 mois (Camry 2010) sur ces modèles neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé sur 48 mois et sur 60 mois à un taux de 0 % donne respectivement des mensualités de 416,67 \$ et 333,33 \$ pour des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 20 000 \$. Les frais de transport et de préparation de 1 280 \$ (Yaris), de 1 320 \$ (Corolla et Matrix) et de 1 420 \$ (Camry) sont en sus. Aucun acompte n'est requis. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle.

TOYOTA
faire toujours mieux

toyotaquebec.ca

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



293451

Merci de votre confiance

La Tribune

CONFÉRENCE INTERNATIONALE PROAMIANTE

Serge Boislard revient de Mexico motivé

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — De retour de Mexico où il participait à une conférence internationale proamiant, le président du mouvement Pro-Chrysotile, Serge Boislard, s'est dit encouragé dans la défense de ce dossier puisque l'Alliance syndicale internationale pour le chrysotile a adopté une résolution à l'intention de l'Organisation mondiale de la santé et l'Organisation internationale du travail, en faveur de ce produit souvent décrié par des opposants de divers pays de la planète.

Les produits à base de chryso-

tile posent un risque «trop faible» pour la santé pour être mesurables, conviennent des experts scientifiques dans le domaine. Depuis toujours, l'une des principales préoccupations du mouvement syndical est de garantir à ses membres un milieu de travail sain et sans danger et de protéger la santé et l'intégrité physique des travailleurs qu'il représente. Les syndicats de l'amiante chrysotile (blanc) sont aux premières lignes et mènent la bataille sur cet enjeu. Ils réaffirment que le chrysotile est aujourd'hui utilisé dans le cadre de pratiques responsables et sécuritaires et n'a rien à voir avec le tueur «incontrôlé» que dé-

crivent les lobbys désirant bannir l'amiante.

«Le message véhiculé par le réseau Ban Asbestos à l'effet que l'amiante importé du Canada tue des milliers de personnes au Mexique, c'est de la fabulation, lance Serge Boislard. Le Mexique a malheureusement utilisé de la crocidolite jusque vers 1995. Ils en paient aujourd'hui le prix. Tous les pays présents à cette conférence de Mexico ont confirmé qu'il y a maintenant une utilisation sécuritaire du produit. La maladie connue sous l'appellation d'amiantose (surcharge pulmonaire) est en voie de disparition suite aux mesures mises en pla-



Serge Boislard

ce depuis le milieu des années 70 dans nos mines québécoises.»

Outre des échanges entre la quinzaine de pays participants, la conférence a permis à des scientifiques d'apporter leurs éclairages sur la fibre d'amiante. Les professeurs Rosalinda Sepulveda et Rick Rogers de l'Université d'Harvard ont démontré le fonctionnement d'un poumon, affirmant que la fibre chrysotile, à faible dose, ne résiste pas au fonctionnement de cet organe contrairement à d'autres amphiboles (autres types d'amiante) dont la présence peu être constatée à 75 % après 1000 jours d'exposition à ces fibres.

Le secteur manufacturier a perdu 11 000 emplois en février

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La hausse du dollar canadien a fait mal au secteur manufacturier en février, a indiqué une économiste principale du Mouvement Desjardins, Joëlle Noreau.

En entrevue à La Presse Canadienne, Mme Noreau a indiqué qu'environ 11 000 emplois ont été perdus dans ce secteur au cours du dernier mois.

Pas si pire

L'économiste s'est tout de même fait rassurante, en soulignant que malgré que cette perte soit importante, au cours de la dernière année, le secteur manufacturier a perdu environ

20 000 emplois et qu'il y a eu des gains au cours de certains des 12 derniers mois.

Malgré tout, elle estime qu'avec un dollar canadien à quasi-parité avec le dollar américain le secteur manufacturier est «mis en joue», soulignant que le coût des biens produits ici devient moins intéressant pour des acheteurs extérieurs au Québec et au Canada.

Mme Noreau a également déploré que ces difficultés du secteur manufacturier influe sur la performance des domaines du transport et de l'entreposage, qui a aussi connu de nombreuses pertes d'emplois au cours du dernier mois.

rythme **93.7** **98.1**

Sherbrooke Magog

Cette semaine!

GAGNEZ 1000\$ COMPTANT PAR JOUR

dès 8 h 30

**1 heure de
MUSIQUE!**

sans
interruption

Minimum de 12 succès
consécutifs pour débiter
la journée au travail

**Rythme
au travail**

Bianca et
Kim

13 h

8 h 30

Ça me fait du bien!

Détails et règlements disponibles sur rythmefm.com

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

Déjà deux ans et plus populaire que jamais. Grâce à un décor chaleureux, unique et stylisé, le restaurant Fondue Folie est l'endroit par excellence pour les soupers en amoureux ou pour passer une folle soirée entre amis. Venez déguster une fondue parmi une vaste sélection de viandes de gibier, de viandes exotiques telles que l'alligator et le kangourou, de viandes traditionnelles et de succulents fruits de mer ainsi que son innombrable choix de sauces. Fondue Folie a tout pour vous rendre heureux.

Félicitations!

DES TARIFS EN HAUSSE, LA PÉRÉQUATION EN BAISSÉ

Un obstacle aux hausses d'Hydro

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Le gouvernement du Québec a abandonné l'idée de hausser significativement les tarifs d'Hydro-Québec pour augmenter ses recettes dans le prochain budget.

C'est qu'un obstacle de taille est apparu sur la route du ministre Raymond Bachand: toute augmentation de tarifs serait en bonne partie annulée par une réduction importante de la péréquation fédérale.

La formule de calcul de la péréquation des transferts fédéraux destinés aux provinces les moins riches a été revue en 2007 pour davantage tenir compte des recettes énormes de l'Alberta, des revenus liés au gaz naturel et au pétrole.

Or, en incluant ces recettes provenant de ressources naturelles, on a ajouté du même souffle les dividendes que verse Hydro-Québec au gouvernement.

Une augmentation des dividendes de la société d'État, résultant d'une majoration de tarifs, ferait partie du calcul qui établit la richesse relative du Québec. La semaine dernière, *La Presse* a révélé que Québec allait miser sur deux augmentations de 1% de la TVQ pour renflouer ses coffres plutôt que



ARCHIVES REUTERS, MATHIEU BÉLANGER

Le ministre Raymond Bachand

sur l'augmentation importante des tarifs d'Hydro, scénario que les ministres Raymond Bachand et Clément Gignac ont pourtant maintes fois évoqué au début de l'automne.

Selon l'économiste Claude Montmarquette, auteur de plusieurs rapports destinés à Québec sur les hausses de tarification, l'impact sur la péréquation dissuadera le gouvernement Charest de se servir d'une hausse de tarifs pour accroître ses recettes. Joint hier par *La Presse*,

il dit estimer que toute hausse de tarifs d'Hydro serait annulée à 50% par une diminution automatique de la péréquation fédérale. Par exemple, une hausse de 1 cent le kilowattheure sur le bloc patrimonial d'électricité soutiendrait 1,6 milliard aux clients d'Hydro-Québec. Mais la moitié de cet effort serait réduit à néant: la péréquation fédérale serait réduite de 800 millions, estime M. Montmarquette.

On a constaté ces scénarios lors des travaux des économistes mandatés par le ministre Bachand dans le cadre des consultations prébudgétaires.

«On a compris vite que cela allait refroidir les décideurs politiques», raconte l'économiste.

Selon lui, toutefois, le gouvernement devrait tout de même aller de l'avant et majorer les tarifs le Québec vend son énergie bien en dessous de sa valeur sur le marché. «Cela augmenterait notre richesse collective, comment peut-on s'opposer à ça? Cela nous sortirait d'un programme destiné aux provinces pauvres. C'est un peu comme un bénéficiaire de l'aide sociale qui refuserait d'avoir un salaire parce qu'il craint de perdre son chèque d'assistance», illustre l'économiste.

Au début de l'automne, les ministres Raymond Bachand

(Finances) et Clément Gignac (Développement économique) était d'ardents partisans des hausses de tarifs d'Hydro. Par la suite, ils ont été bien moins loquaces à ce sujet.

Selon Nicolas Marceau, critique péquiste en matière de finances, l'impact des hausses de tarifs sur la péréquation était bien connu dans l'opposition, qui a soulevé le problème à deux reprises lors de rencontres privées avec le ministre Bachand dans le cadre des consultations prébudgétaires.

Le Parti québécois était prêt à bondir si le gouvernement Charest avait choisi de hausser les tarifs, en soutenant que la moitié de l'effort exigé des abonnés se retrouverait dans les coffres d'Ottawa.

«Cet aspect, la péréquation, n'avait pas été jusqu'ici mis dans le débat. Je suis content qu'on y arrive pour que les gens soient conscients de tous les impacts», a dit M. Marceau. Déjà favorable aux hausses de tarifs, l'économiste Marceau rappelle qu'à l'époque, avant 2007, ces recettes n'étaient pas automatiquement intégrées au calcul de la péréquation. Désormais, il estime que le gouvernement ferait mieux de limiter davantage ses dépenses pour équilibrer son budget. (*La Presse*)

La quincaillerie de la Coop Lac-Mégantic-Lambton sous bannière Unimat

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Depuis quelques semaines déjà, la nouvelle grande surface de la Société coopérative Lac-Mégantic-Lambton est ouverte sous la bannière Unimat, dans le secteur nord de Lac-Mégantic, près du magasin Wal-Mart.

Après 4 millions\$ d'investissements, cette relocalisation de la quincaillerie, de l'alimentation animale et du centre administratif de l'entreprise s'est effectuée avec plus d'un mois et demi d'avance sur l'échéancier prévu, ce qui fait la fierté du conseil d'administration qui a pu compter sur des gestionnaires qui savent mener à terme les mandats qui leur sont confiés.

Avec 80 employés et un chiffre d'affaires de 19 millions\$, la Coop Lac-Mégantic-Lambton joue un rôle important dans le paysage commercial de Lac-Mégantic depuis plus de 40 ans.

L'entreprise a, par ailleurs, annoncé qu'elle a attribué une ristourne totale de 295 366\$, équivalant à 3,09 pour cent de son chiffre d'affaires à ses 337 membres sociétaires et 435 membres auxiliaires, lors de l'assemblée générale de la coopérative.

AJOUTEZ DU LUXE À VOTRE VIE. PUIS, AJOUTEZ-EN ENCORE PLUS.



BÉNÉFICIEZ DE 1 000 \$

EN PRIME* APPLICABLES À UNE OPTION DE VOTRE CHOIX.

Choisissez parmi des douzaines d'options, incluant : un toit ouvrant transparent, un système de navigation, une chaîne audio THX, la traction intégrale, des jantes et bien davantage.

Pour tous les MKZ et MKS 2010.



Jantes représentées offertes en option.

LINCOLN MKZ 2010

ACHETEZ POUR 32 869 \$** OU LOUEZ POUR 409 \$** / MOIS

Terme de 48 mois.
Acompte de 5 995 \$.

Transport (1 450 \$) en sus.

LINCOLN MKS 2010

ACHETEZ POUR 39 869 \$** OU LOUEZ POUR 489 \$** / MOIS

Terme de 48 mois.
Acompte de 5 995 \$.

Transport (1 450 \$) en sus.

EN PLUS

CLUBLINK

UN ABONNEMENT

plus de golf

clublink.ca

OBTENEZ GRATUITEMENT UN ABONNEMENT TRANSFÉRABLE D'UN AN DE NIVEAU OR COMME MEMBRE ASSOCIÉ*

LES PRIVILÈGES INCLUENT L'ACCÈS SELON UNE ENTENTE DE RÉCIPROCITÉ À 45 PARCOURS DE GOLF DANS 33 CLUBS DIFFÉRENTS.

BEAUCE AUTO (2000)
418 774-9801
BEAUCEVILLE-EST

DERAGON AUTO CITE
450 266-0101
COWANSVILLE

DUPORTAGE FORD
819 778-2751
GATINEAU (HULL)

ALBI FORD LINCOLN JOLIETTE
450 759-7750
JOLIETTE

440 FORD LINCOLN
450 688-9200
LAVAL

LE CIRCUIT FORD LINCOLN
514 325-4700
MONTREAL

FORD LINCOLN GABRIEL
514 487-7777
MONTREAL

DESJARDINS AUTO COLLECTION
418 683-4451
QUÉBEC

OSTIGUY FORD
450 658-1717
RICHELIEU

VAL ESTRIE FORD LINCOLN
819 563-4466
SHERBROOKE

MORAND FORD LINCOLN
450 632-1340
SAINT-CATHERINE

BARIL FORD LINCOLN
450 773-7070
SAINT-HYACINTHE

DES LAURENTIDES FORD
450 436-2264
SAINT-JÉRÔME

AUTO RÉJAN LAPORTE & FILS
450 836-3783
SAINT-NORBERT

TROIS-RIVIÈRES FORD LINCOLN
819 370-3315
TROIS-RIVIÈRES

HARDY RINGUETTE AUTOMOBILES
819 874-5151
VAL D'OR

LINCOLN
LAISSEZ VOTRE MARQUE

lincolncanada.com

293553

* Offre en vigueur du 2 mars 2010 au 30 avril 2010 (la « période du programme »). Achetez ou louez un véhicule Ford 2010 parmi les suivants : Focus, Fusion, Mustang (excl. la GT 500), Taurus, Escape, Edge, Flex, Explorer 4 portes, Expedition, Série E, Transit Connect et tous les modèles Lincoln (chacun un « véhicule admissible ») pendant la période du programme et obtenez jusqu'à 1 000 \$ en prime applicables à des accessoires d'origine Ford, à des options installées à l'usine, à l'achat ou à la location (l'« offre ») pour un véhicule admissible. Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine entre le 2 mars 2010 et le 30 avril 2010. Les taxes s'appliquent au prix total du véhicule admissible (incluant le prix des accessoires et des options installées à l'usine), avant la déduction de la valeur de l'offre. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules, des accessoires et des options installées à l'usine. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Cette offre se limite aux 1 000 \$ en prime applicables à des accessoires, à des options installées à l'usine, à l'achat ou à la location pour un véhicule admissible. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux particuliers faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre peut aussi être combinée au programme Connexion commerciale, mais pas à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, aux primes à la location quotidienne, au programme de primes aux parcs commerciaux ou au programme de plans A/X/Z/D/F. La protection des encouragements est offerte pour les commandes à l'usine. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée en tout temps sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre s'adresse aux résidents du Canada seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire. * Louez un véhicule Lincoln MKZ/MKS à traction avant 2010 neuf pour 409 \$/489 \$ par mois pour un terme de 48 mois, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Acompte de 5 995 \$/5 995 \$ ou échange équivalent exigé à la livraison. Certaines conditions et une restriction du kilométrage à 80 000 km pendant 48 mois s'appliquent. Des frais de 16 cents par kilomètre excédentaire s'appliquent. Les mensualités à la location sont calculées sans tenir compte de l'échange d'un véhicule. L'offre exclut les frais de transport (1 450 \$/1 450 \$), la taxe sur l'air climatisé (100 \$), les frais d'administration, le plein de carburant, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM, et toutes les taxes applicables. ** Les prix de détail de 32 869 \$/39 869 \$ s'appliquent à l'achat au comptant ou au financement à l'achat des modèles neufs suivants : Lincoln MKZ 2010 à traction avant/Lincoln MKS 2010 à traction avant. Les frais de transport (1 450 \$) et la taxe sur l'air climatisé (100 \$) sont en sus. (Ces offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, le plein de carburant, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. * Seuls les résidents de l'Ontario et du Québec peuvent se prévaloir de cette offre. Offre en vigueur seulement du 2 mars 2010 au 30 septembre 2010 (la « période du programme »). Recevez un (1) abonnement d'un an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé au moment de l'achat ou à la location de n'importe quel véhicule Lincoln 2010 neuf (chacun un « véhicule admissible »). Un (1) seul abonnement d'un an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé peut être attribué à l'achat ou à la location de chacun des véhicules admissibles — jusqu'à un maximum de deux (2) véhicules admissibles. Cet abonnement d'un an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé n'a aucune valeur d'échange en espèces et doit être accepté tel quel. L'initiatif ClubLink est assujettie à la disponibilité des véhicules. Chaque véhicule admissible doit être livré ou faire l'objet d'une commande à l'usine par votre concessionnaire Ford Canada participant à l'intérieur de la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux particuliers faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Cette offre peut aussi être combinée au programme Connexion commerciale. Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, aux primes à la location quotidienne ni au programme de primes aux parcs commerciaux. La protection des encouragements est offerte pour les commandes à l'usine. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée en tout temps sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. L'offre ne peut être transférée qu'à un non-membre de ClubLink.

L'événement TOUT EN PUISSANCE



Plus de 2000 véhicules acquis à rabais débarquent en Estrie
Lorsque 15 concessionnaires sont réunis: **TOUT EST PERMIS!!!**

GARANTIE
10 ANS
200 000 km*

MINIMUM
500\$
de plus pour
votre échange*

OBTENEZ VOS
PNEUS
À VIE !!!*

RABAIS JUSQU'À
1000\$
de plus pour votre
Fidélité / Conquête*

LIVRAISON LE
JOUR
MÊME !!!*

TIRAGE D'UN
VOYAGE
par semaine!!!*

WOW

Profitez des arrivages KIA de Sherbrooke et Magog:

**MÉGA
PROMO**

Rio 2010 Flambant neuve

**OFFRE UNIQUE
AU QUÉBEC**



8 995\$*

Régulier: 15 150\$

CES MODÈLES SONT TOUS MUNIS D'UNE GARANTIE 10 ANS / 200 000 km

RONDO 2010 Flambant neuve, GROUPE ÉLECTRIQUE INCLUS!!!

16 995\$*

Régulier: 21 645\$



AUSSI

NOS COURS DÉBORDENT D'AUBAINES!

Profitez d'offres exceptionnelles sur tout l'inventaire
0% DE FINANCEMENT. DES RABAIS JUSQU'À 10 000\$ ET PLUS ENCORE!!!*

**MÉGA KIA DE
SHERBROOKE**

sans frais
1-866-506-7329
4339, Boul. Bourque
www.kiasherbrooke.com

**KIA DE
MAGOG**

819-847-3377
2960, rue Sherbrooke
www.kiamagog.com



*Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus sur Rio, 8995\$ = rio 2010, vous devez financer votre Rio à 8,95% d'intérêt pour profiter de ce prix. Le financement de 0% ne s'applique pas. Si le client veut profiter du 0% des frais de 6000\$ sont ajoutés. Rabais jusqu'à 10 000\$ = Kia Amant 2009. Garantie 10 ans 200 000km sur groupe motopropulseur seulement: sur tout véhicules neufs vendus. 500\$ de plus pour votre échange = 500\$ de plus que la compétition: une preuve d'achat doit être fournie. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles. Tirage d'un voyage par semaine = tirage d'un crédit voyage de 1000\$ parmi les 15 concessions du groupe Beauce, les personnes pouvant participer sont les celles ayant acheté et pris possession de leur véhicule durant cette même semaine. Le client devra se soumettre à une question mathématique. Le crédit est non monnayable, et utilisable en tout temps. Rabais fidélité: le client se doit de posséder une Kia, jusqu'à 1000\$ de rabais sur véhicules sélectionnés en inventaire. Rondo 2010 à 16 995\$ en achat comptant seulement ou financé à taux régulier.

The Stooges intronisés

THE ASSOCIATED PRESS

DETROIT — Iggy Pop avait l'impression d'être devenu la Susan Lucci du rock 'n' roll.

À l'instar de la réputée comédienne de feuilletons américains avait commencé à croire qu'elle ne gagnerait jamais un Daytime Emmy, le parrain de la musique punk se disait que The Stooges, le révolutionnaire groupe qu'il a fondé dans les années 70, ne seraient jamais intronisés au Temple de la renommée du Rock and Roll.

Mme Lucci a finalement reçu sa statuette dorée à sa 19e tentative, et Iggy et ses complices auront leur place au soleil, à leur huitième essai, aujourd'hui.

«J'imagine que je ne serai plus jamais mis en nomination!», a lancé Iggy Pop, en éclatant de rire.

Il a cru que The Stooges ne seraient jamais admis au Temple de la Renommée jusqu'au «jour précédant celui où quelqu'un m'a appelé»

Il est difficile d'identifier ce qui a pu mener à cette volte-face, mais Pop émet trois hypothèses : les tentatives ratées d'entrer au Temple de la Renommée, la mort du membre-fondateur Ron Asheton en janvier 2009 et... Madonna.

The Stooges ont rendu hommage à leur compatriote de l'État du Michigan en interprétant des versions rock de deux des succès de Madonna — *Burning Up* et *Ray of Light* — le soir de la cérémonie d'intronisation au Temple, en 2008. Pop est d'avis que ces performances ont permis de redonner une visibilité essentielle à un groupe qui était tombé dans l'oubli depuis 30 ans — résultat de nombreuses séparations imputables, selon les membres actuels, à la drogue et des disputes rattachées à l'argent.

«Je me suis dit que les gens veraient que des cornes n'ont pas commencé à sortir de nos fronts et que nous n'étions pas des cracheurs de feu. Je savais que notre prestation allait être télédiffusée, et que 15 ou 20 pour cent des téléspectateurs ne feraient pas la différence. S'ils vous voient à la télé, ils vont croire que vous avez été intronisés.»

Peu importe la raison, les membres du groupe seront sur la scène de l'hôtel Waldorf Astoria, à New York. Mais cette fois, ils interpréteront leurs propres pièces. Ils ont choisi *I Wanna Be Your Dog* et *Search and Destroy*, deux chansons qui, selon le guitariste James Williamson, représentent le plus fidèlement l'œuvre du groupe. La seconde faisait partie de l'album *Raw Power*, enregistré en 1973 et classé au 125e rang du top-500 du magazine Rolling Stones.

Jean Ferrat meurt à 79 ans

THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — L'un des derniers géants de la chanson française du XXe siècle disparaît. Entre poésie et engagement, Jean Ferrat, mort à l'âge de 79 ans, était entré depuis longtemps au patrimoine avec *La Montagne*, *C'est beau la vie*, *Nuit et Brouillard* ou *Aimer à perdre la raison*.

Enseigné dans les écoles mais loin des médias, ce fou d'Aragon est mort samedi en début d'après-midi à l'hôpital d'Aubenas, au cœur de cette Ardèche où le chanteur contestataire s'était installé au début des années 1970.

Il était né Jean Tenenbaum, le 26 décembre 1930 à Vaucresson dans les Hauts-de-Seine, et avait passé son enfance à Versailles. Son père, un immigré russe, travaille comme artisan joaillier, sa mère comme ouvrière dans une usine de fleurs artificielles.

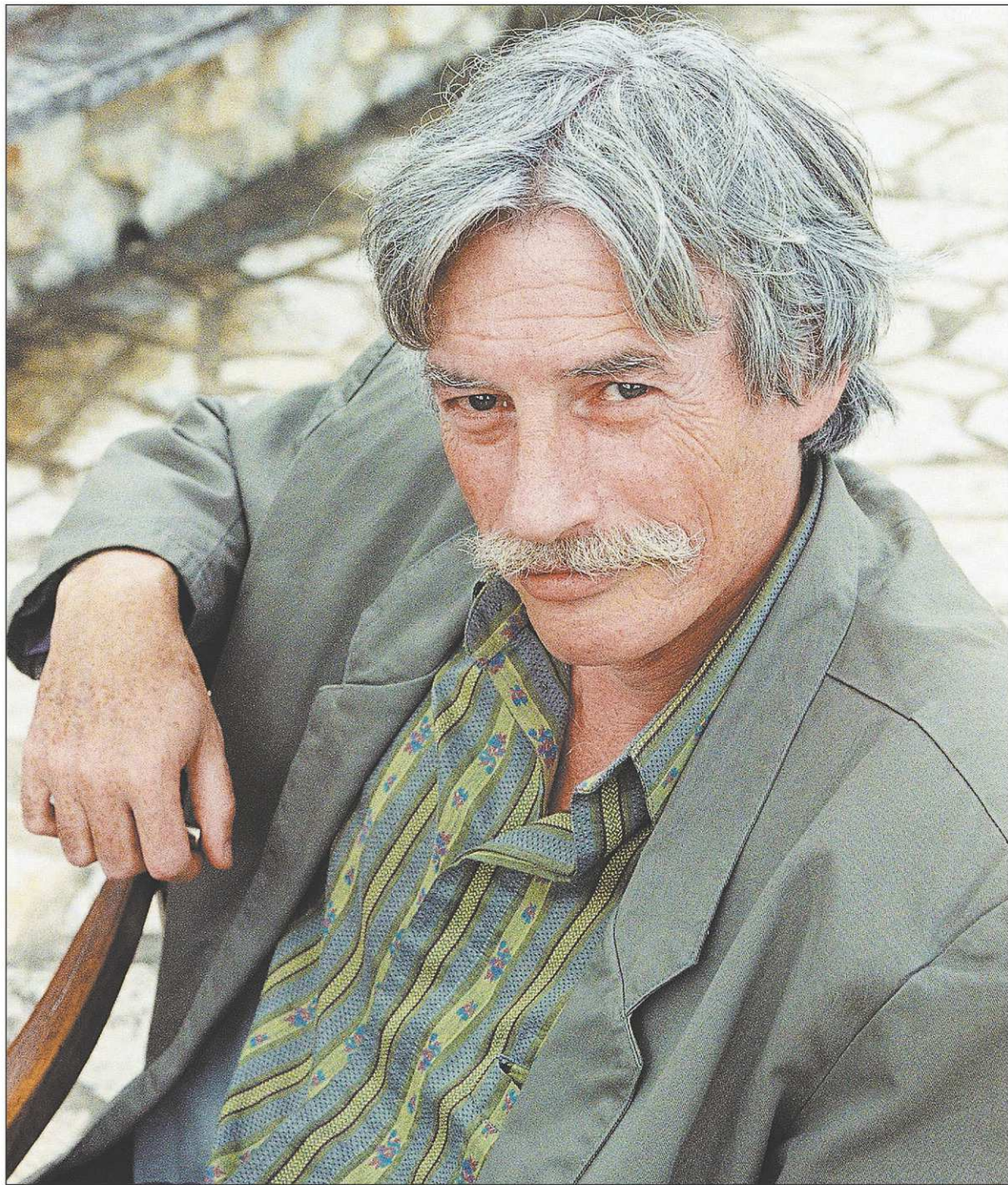
Le petit Jean a 11 ans quand il apprend que son père est juif. Un père déporté à Auschwitz d'où il ne reviendra pas. En 1963, dans la légèreté des années twist, Jean Ferrat évoquera dans *Nuit et Brouillard* la mémoire de ces milliers de déportés «nus et maigres, tremblants, dans ces wagons plombés/Qui déchiraient la nuit de leurs ongles battants».

A la fin de la guerre, à 16 ans, Jean Ferrat était entré comme apprenti dans un laboratoire de chimie du bâtiment, et avait entamé une formation pour devenir ingénieur chimiste. Mais il découvre la poésie, à travers Federico García Lorca, et la musique, apprenant la guitare et jouant dans un artiste de jazz. Plus tard, il se met à chanter, le répertoire d'Yves Montand et de Mouloudji, avant de passer à l'écriture de ses premières chansons au début des années 50.

En 1954, il se consacre entièrement à la musique. Il met en chansons des poèmes d'Aragon, comme *Les Yeux d'Elsa*, qui sera interprété par André Claveau, et enregistre son premier 45 tours sans succès. *Ma Môme* tournera ensuite sur les radios. C'est l'époque où il rencontre Louis Aragon, l'arrangeur Alain Goraguer et l'éditeur-manager Gérard Meys, trois personnes clés dans sa carrière.

En 1961, *Deux enfants au soleil* deviendra l'une des chansons de l'été. Deux ans plus tard, Jean Ferrat signe avec Barclay. La force du premier disque qu'il sort sous ce label, *Nuit et Brouillard*, le pose comme chanteur contestataire, engagé à gauche.

Ses références au communisme passent mal dans la France du général de Gaulle qui le censure à plusieurs reprises, de *Potemkine*, interdit à la télévision pendant l'élection prési-



AGENCE FRANCEPRESSE

Jean Ferrat, l'un des derniers géants de la chanson française, meurt à 79 ans. Né Jean Tenenbaum, le 26 décembre 1930 à Vaucresson dans les Hauts-de-Seine, il avait passé son enfance à Versailles. En 1961, *Deux enfants au soleil* deviendra l'une des chansons de l'été. Deux ans plus tard, Ferrat signe avec Barclay. La force du premier disque qu'il sort sous ce label, *Nuit et Brouillard*, le pose comme chanteur contestataire, engagé à gauche.

dentielle de 1965 ou *Ma France*, qui cite Picasso, Eluard, Hugo, et «cet air de liberté au-delà des frontières». De Cuba où il part chanter en juin 1967, le chanteur moustachu ramènera des chansons *Cuba Si*, *A Santiago* ou *Les Guerilleros*.

Mais au-delà des convictions, la voix chaude de Jean Ferrat s'impose également avec des chansons d'amour, comme *Aimer à perdre la raison*. Mais aussi l'exaltation du quotidien ou de la montagne ardéchoise, comme *La Montagne*, qui décrit l'exode rural, et son inoubliable refrain : «Pourtant que la montagne est belle/Comment peut-on s'imaginer/En voyant un vol d'hirondelles/Que l'automne vient d'arriver?».

Dans les années 70, le chanteur populaire avait quitté Barclay et était parti s'installer en

Ardèche, à Antraigues-sur Volane, dont il avait été conseiller municipal.

De sa campagne ardéchoise, le chanteur discret continue de jeter un regard critique sur son époque. S'il ne monte plus sur scène, il reste présent à travers les albums qu'il continue de livrer à intervalles réguliers, de *La femme est l'avenir de l'homme* en 1975 au *Bilan* en 1980 dans laquelle il s'éloigne du communisme. Mais pour se «distraindre», il sait aussi renoncer à la gravité pour écrire des «chansons qui l'amuse».

Depuis près d'un an l'état de santé de Jean Ferrat, qui souffrait de problèmes pulmonaires, de «même que son moral», s'était dégradé, a confié à l'Associated Press le président de la SACEM, Claude Lemesle, qui a rendu hommage à l'une des

«incarnations majeures de la chanson française de la deuxième partie du XXe siècle», mais aussi un «interprète unique» à «la voix chaude et enveloppante». C'était aussi «l'un des mélodistes les plus accomplis de sa génération, qui a mis en musique parmi les plus beaux textes de la langue française», a-t-il souligné.

En 2003, après sept années de silence, Jean Ferrat était revenu avec un album enregistré en public et une émission avec Michel Drucker. «C'est une partie de la France, c'est toute une génération qui doit avoir beaucoup de chagrin aujourd'hui parce que c'est un des derniers géants qui disparaît», a réagi l'animateur samedi sur France Info. «Il y avait Brel, il y avait Brassens, il y avait Ferré, et il y a Jean qui était le dernier des Mohicans».

CABARET-THÉÂTRE DU PARMINOU

Une brochette bien garnie pour le 17^e

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Neuf artistes et groupes se succéderont sur la scène du Colisée Desjardins de Victoriaville, le 6 avril, à l'occasion du 17^e cabaret-théâtre du Parminou, une soirée qui risque de faire des heures supplémentaires.

Le nom le plus connu de la programmation est sans contredit celui de Martin Petit. L'humoriste, qui n'a de petit que son nom de famille, est parmi les plus primés des derniers galas des Olivier. Il sera accompagné en humour des Zapartistes pour qui «rire est encore la meilleure façon de montrer les dents».

La portion théâtre du spectacle multidisciplinaire sera l'affaire du Théâtre à Tempo de Québec qui agencera clownerie poétique et danse be-bop acrobatique. Un incontournable, le Théâtre Parminou offrira pour sa part un extrait de son nouveau spectacle *Monnaie, monnaie, monnaie*.

Fred Fortin, Yann Perreau, le Tony ambulance band et Monica Freire auront pour mission de soulever la foule avec leurs rythmes aussi divers qu'énergiques. Puis, comme ce fut le cas l'an dernier, le Parminou profitera de son cabaret pour promouvoir une artiste montante de la région.

Cette année, c'est Adéliane Raymond qui grimpera sur scène aux côtés des professionnels. La chanteuse, qui est également comédienne, a impressionné l'été dernier lors d'un hommage à Édith Piaf. Elle fera un petit détour par le Colisée avant d'entreprendre des études en inter-



Le président du Parminou, Michel Bernier, accompagné de ses présidents d'honneur, Normand Chouinard et Daniel Bélanger

prétation en France.

Comme c'est le cas bon an mal an, le Théâtre Parminou espère attirer entre 550 et 600 spectateurs lors de cet événement inédit. Une telle participation de la population permet à l'organisation d'amasser quelque 70 000 \$

annuellement pour le financement de ses activités.

Un retour pour Normand Chouinard

C'est le comédien Normand Chouinard qui s'acquittera de la tâche de président d'honneur

du cabaret 2010. Il s'agira pour le résident de Saint-Denis-de-Brompton d'un retour dans les Bois-Francs, lui qui a possédé et opéré le Théâtre des Grands-Chênes de Kingsey Falls pendant 17 ans.

Fait intéressant, M. Chouinard, qui possède également une formation en droit, est celui qui a rédigé les lettres patentes du Parminou lors de sa création il y a maintenant plus de 36 ans.

«Ce groupe qui a fondé le Parminou m'est très cher. Ce sont des amis et j'admire beaucoup ce qu'ils font, a indiqué le président d'honneur. Le Théâtre se démarque par ses gens, mais aussi par sa vivacité. Lorsqu'on est appelé à visiter ses installations, il faut s'asseoir après tellement c'est impressionnant».

Normand Chouinard a indiqué que ce n'était pas de gaieté de coeur qu'il avait vendu son Théâtre, il y a six ans et qu'il était toujours attaché à une région qu'il avait eu l'occasion de découvrir. Il s'est également dit honoré de s'ajouter à une liste de présidents d'honneur comptant notamment Yvon Deschamps, Gilles Latulippe, Luc Picard, Guy Laliberté et Michel Côté.

M. Chouinard sera épaulé dans son rôle de Daniel Bélanger, président de Constructions Bernard Bélanger et fils, président d'honneur pour le monde des affaires.

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

Jean-François
MERCIER
Vendredi 19 mars (supplémentaire)
Samedi 20 mars (COMPLET)

Boucar
DIOUF
Samedi 27 mars

Yann
PERREAU
Samedi 3 avril

Patrick
NORMAN
Samedi 10 avril

LES COWBOYS FRINGANTS
Vendredi 30 avril

IMA
Samedi 1^{er} mai

www.vieuxclocher.com

BELLE GUEULE EstriePlus.com

rockdétente La Tribune cyberpresse.ca

ESTRIE 106.1 292672

Spectacle-bénéfice au profit de l'Ensoleilvent

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Le Show de l'Enso, au bénéfice de l'Ensoleilvent, aura lieu pour une deuxième année consécutive au Refuge La Piaule le samedi 27 mars avec artiste invité le groupe hip hop montréalais

L'Assemblée.

Ensoleilvent, un refuge en urgence social, veut ainsi se faire connaître davantage et sensibiliser les gens à la réalité de l'itinérance. Ce spectacle, qui débute à 20 h, est réalisé en collaboration avec des musiciens de la région. Ainsi, les grou-

pes Les Humanoïdes, Feu Mon Âme, Jamming Shrimps, Last Legion, Julien Latreille, Mystik et Troupe Mouvance monteront sur la scène de la salle Gaston-Mandeville.

Le coût du billet est de 10 \$ et comprend une consommation gratuite.

Mackinaw dans *Racine aux pieds carrés*

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — L'ensemble folklorique Mackinaw de Drummondville participera à la 7^e édition du spectacle *Racines aux pieds carrés* qui se tiendra le samedi 20 mars à 19 h 30 à la salle Marie-Guérin-Lajoie de l'UQAM. Ce spectacle de danse folklorique regroupera sept compagnies de danse à travers le Québec, une occasion de découvrir l'héritage culturel québécois et les tendances du milieu.

Pas moins de 150 danseurs offriront au public un spectacle alliant les styles et les influences des différentes régions du Québec. Les Chamaniers de Saint-Hyacinthe, les Éclusiers de Lachine, la Grande Visite de Montréal, les Petits Pas Jacadiens de Saint-Jacques-de-Montcalm, les Pieds Légers de Laval, les Mutins de Longueuil et Mackinaw de Drummondville se succéderont sur scène au rythme de leurs propres chorégraphies.

Des billets sont disponibles chez Mackinaw au 819 477-3066 ou sur place le soir du spectacle.

Sylvie a déjà assez de soucis

Heureusement, elle sait qu'elle peut compter sur les bénévoles de

La Rose des vents

pour lui faciliter la vie!

Joignez-vous à notre équipe de bénévoles

Accompagnement-transport, visite amicale, répit, massothérapie.

Donnez pour mieux recevoir.

Rencontre d'information : le mardi 16 mars 2010, à 10 h

Salle de conférence La Rose des vents 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke

Inscription : 819 823-9996 www.rosedesvents.com



L'ÉVÉNEMENT MARQUANT



LOCATION

CIVIC BERLINE DX 2010

198 \$[†] / MOIS **48 MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1 240 \$ COMPTANT REQUIS

ACHAT

CIVIC BERLINE DX 2010

258 \$^{††} / MOIS

72 MOIS À 2,4 %

0 \$ COMPTANT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

AUSSI DISPONIBLE :
TAUX DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

0,9 %^{*}

P.D.S.F. RÉVISÉ DE 1000 \$^{***}

15 990 \$



Vous louez déjà
une Honda ?

Obtenez une réduction
de taux jusqu'à **1 % + 500 \$^{**}**

pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL



PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION
DES CONCESSIONNAIRES HONDA
DU QUÉBEC

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

Honda Canada est le fabricant automobile ayant reçu le plus
de prix ALG – valeur résiduelle par segment individuel 2010.



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



HONDA

HONDA.CA

*L'offre de location-ball est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. **L'offre de financement à l'achat est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Transport et préparation inclus. Le montant financé est de 1 191,00 \$ pour une obligation totale de 18 576,00 \$. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. *Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. **La réduction de taux de 1 % + 500 \$ est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 31 mars 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. ***Transport et préparation (1 395 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant. Valables sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. NHL et l'emblème NHL sont des marques de commerce déposées et LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce de la Ligue Nationale de Hockey. © LNH 2010. Tous droits réservés.



INNOVATION

François Michaud

REPÈRES

- Né à Sherbrooke
- Marié et père de deux enfants de 11 et 2 ans
- A fait toutes ses études à Sherbrooke, sauf son postdoctorat à Boston

Robots au service de l'humain

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Entre ses fonctions de directeur du Centre d'excellence en génie de l'information (CEGI), de professeur titulaire d'une chaire de recherche de l'Université de Sherbrooke et ses activités de coresponsable d'une meute chez les louveteaux, François Michaud jure qu'il a le temps de dormir. À travers ses horaires chargés, celui qui met les robots au service de l'humain s'est trouvé une nouvelle passion: intéresser les jeunes aux sciences, et les garder sur les bancs d'école.

C'est un peu par hasard que ce professeur du département de génie électrique et informatique s'est découvert une passion pour les robots. Le laboratoire qu'il dirige, IntRo-Lab, met au point des robots capables d'interagir avec les gens. «Le but, c'est d'amener à développer des robots dans la vraie vie.» On a beaucoup entendu parler, ces dernières années, des robots-jouets conçus par ses étudiants, capable de percer une brèche dans le monde des enfants autistes.

Philosophie de vie

Sa philosophie de vie, François Michaud la répète souvent: il faut être capable de créer soi-même les occasions intéressantes. Et c'est ici, à Sherbrooke, que le fils de Treflé Michaud, ancien président de CEGI, a choisi de mener ses projets. «C'est un paquet de petites opportunités qui a fait que le laboratoire est rendu là où il est maintenant.»

Et puis, il y aura bientôt l'aboutissement d'un très grand projet.

D'abord prévu pour 2010, le CEGI doit voir le jour en 2011. Rappelons que l'entité regrou-

pant des chercheurs existe déjà, mais ceux-ci pourront être réunis dans un second édifice qui sera construit dans le parc Innovation de l'UdeS. Il permettra d'accélérer le transfert de nouvelles technologies vers des applications industrielles.

«Jamais je n'aurais pu penser que j'allais participer à une construction d'une si grande ampleur, avec une association de chercheurs aussi larges. Nos salles blanches pourront avoir des applications en gériatrie, en éthique», dit-il pour illustrer le caractère multidisciplinaire et très complexe de ce projet.

Modeste, le titulaire de la Chaire de recherche du Canada en robotique mobile et systèmes autonomes intelligents rappelle souvent l'importance de travailler en équipe. Dans tous les projets qu'il mène de front, il est un «élément mobilisateur», souligne-t-il.

Le professeur s'investit aussi dans le projet First Robotics, qui permet à des élèves d'écoles secondaires de prendre part à une compétition d'envergure où ils mettent à l'épreuve un robot qu'ils ont créé. François Michaud voit dans cette initiative une façon d'intéresser les jeunes au domaine des sciences, très boudé par ces derniers.

Et ça urge de susciter leur intérêt! «On a un problème criant au Québec, c'est l'intérêt des jeunes envers les sciences et les technologies. Si on ne résout pas le problème et celui du décrochage scolaire, on va juste avoir une société de services.»

Peu à peu, First Robotics prend de l'ampleur à Sherbrooke et ailleurs au Québec. Il raconte avec encore un peu d'étonnement cette journée où il s'est retrouvé à parler



IMACOM, RENÉ MARQUIS

du projet avec le président et chef de direction de Bombardier Laurent Beaudoin, qui y

a mis une contribution financière, et Jacques Ménard, président du Groupe d'action sur

la persévérance et la réussite scolaires qui a écrit un rapport sur la persévérance scolaire.

COMMANDITAIRES



ESTRIE EXPRESS S'ENTRETIENT AVEC
LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
DÈS 15 H 00

PARTENAIRES



REGARDEZ LA CAPSULE DU MÉRITE ESTRIEN
À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

80 000 \$ pour aménager des sentiers de Quad

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les gens du Club Quad Arc-en-ciel de l'Estrie auront un printemps plutôt occupé en raison des subventions mises à leur

disposition pour aménager des sentiers dans la région sherbrookoise.

Au cours des derniers mois, le club a déjà procédé à la construction et à l'aménagement de sentiers pour la randonnée de véhicule tout-

terrain. Au total, 15 km de sentiers ont fait l'objet de travaux.

«Douze pentes, dont la dénivellation était supérieure à 17 pour cent, ont été adoucies. On a aussi remplacé 16 ponceaux. Les membres du club ont consacré plus de 1000 heures à ce travail», explique René Couturier, président du club Arc-en-ciel de l'Estrie.

Le club de quadistes a bénéficié d'une subvention de 80 000 \$ de la Coalition nationale sur les sentiers, un financement du gouvernement du Canada. Cette somme s'ajoute à celle accordée récemment par le gouvernement du Québec. Cette subvention de 80 000 \$ permettra notamment de déplacer et de réaménager certains tronçons du sentier numéro 40.

«Avec l'argent du fédéral, nous avons effectué plusieurs travaux, mais nous ne pourrions les réaliser tous avant la date limite du 31 décembre», explique-t-il.

«La subvention du provincial nous permettra de continuer plus tard au printemps, quand le sol sera plus sec. Nous referons une demande au fédéral pour une autre subvention.»

Le chantier tenu l'automne dernier a permis la création de 25 emplois sur une période de trois mois. Le club quad Arc-en-ciel a fait appel à des travailleurs spécialisés dans le domaine de l'excavation et du camionnage. Il a également pu compter sur le travail de nombreux membres bénévoles.

Parmi les projets on veut éloigner des tronçons de zones résidentielles, former une boucle vers Magog et améliorer des fonds de sentier.



Concours

CAMP D'ÉTÉ ANGLAIS CLIC

(École de Sherbrooke)

Apprendre l'anglais en s'amusant cet été, chez CLIC, pour toi qui as entre 5 et 13 ans.

VALEUR TOTALE DE **1 990 \$**

Les prix sont non transférables et non monnayables

10 CAMPS DE 1 SEMAINE

SERONT TIRÉS AU HASARD, LE 29 MARS 2010 À 10 h 30

Postez ou apportez ce coupon dûment rempli avant le 26 mars, 17 h, à :



Concours CAMP D'ÉTÉ
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
20, rue Bryant, Sherbrooke
(Québec) J1J 3E4

Nom de l'enfant : Âge de l'enfant :
Nom du parent :
Adresse :
Ville :
Code postal : Tél. :
Courrier électronique :

Par la poste : si plus d'un coupon, veuillez utiliser une seule enveloppe.
En personne : veuillez déposer uniquement le ou les coupons sans enveloppe dans la boîte de tirage.
Tout gagnant déjà inscrit sera remboursé.
Règlements du concours sont disponibles chez CLIC.
*Les fac-similés et copies ne seront pas acceptés.

LaTribune rythme 93.7 98.1

307067

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

SALON DE L'HABITATION Les gagnants!



La 28^e édition d'Expo habitat de l'Estrie 2010 s'est terminée avec le tirage d'un bon d'achat de 5 000 \$ du Groupe Gaston Côté et le dévoilement de la pièce décorée préférée du grand public parmi les quatre proposées : Italie, Inde, Égypte et Japon. La pièce décorée de l'Italie a eu droit au plus grand nombre de vote et le gagnant a reçu un forfait d'une valeur de 500 \$ des Hôtels Villegia, Manoir des Sables.

Sur la photo, de gauche à droite : M. Gesner Benkhorn du Groupe Gaston Côté, Hélène Gaumont, gagnante du chèque-cadeau de 5 000 \$, Marie-Josée Desrosiers, designer de la pièce décorée de l'Italie et Mme Lucie Gingras des Hôtels Villegia.

291736

INCOMPARABLE & INCONTOURNABLE



Jean Lapierre



Denise Bombardier



René Vézina



Réjean Tremblay



Dre. Christiane Laberge



Claude Poirier



Marie-France Bazzo



Alain Crête



Richard Châteauvert



Sylvain Ménard

PAUL ARCAND

Du lundi au vendredi de 5h30 à 9h

107.7 fm
anti
SouvenirsGarantis.ca

Une station de radio **107.7** QUÉBEC

Homosexuel et parent ? Possible !

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Devenir papa ou maman, voilà souvent le plus grand rêve et le plus bel accomplissement de toute une vie. Le fait d'être homosexuel pourrait sembler un frein à ce grand bonheur de la vie, mais il ne l'est plus au Québec depuis 2002, alors que le gouvernement provincial a légalisé l'homoparentalité. L'information sur la façon de devenir parent avec son conjoint de même sexe est cependant encore difficile à trouver en 2010.

Voilà pourquoi l'Association des gais, lesbiennes et bisexuels de l'Université de Sherbrooke (AGLEBUS), qui compte environ 400 membres dans la communauté universitaire, avait organisé samedi sa première Journée de l'homoparentalité. L'objectif: donner de l'information à tous ces hommes et à toutes ces femmes qui aimeraient devenir parents en compagnie de leur conjoint de même sexe.

Et de toute évidence, le sujet touchait beaucoup de gens, car près d'une centaine de personnes se sont réunies pour la conférence de Mona Greenbaum, directrice de la Coalition des familles homoparentales du Québec, puis pour écouter le témoignage de cinq familles qui vivaient l'homoparentali-

té, des familles provenant d'un peu partout, et ayant toutes des profils assez différents.

«Plus de 1000 enfants au Québec vivent dans l'homoparentalité», explique Catherine Hallé, présidente de l'AGLEBUS.

Au début de la conférence, voyant les convives encore plus nombreux que les chaises prévues pour la conférence, Mme Hallé se montrait d'ailleurs ravie.

«Il y a un mini baby-boom au Québec. C'est peut-être ça que l'on sent ici», s'est-elle exclamée.

Aujourd'hui, il existe environ huit façons pour une personne homosexuelle d'avoir des enfants, sans compter les variantes possibles. Nommons par exemple l'adoption, l'insémination avec un donneur connu ou par le biais d'une banque de sperme, le recours à une mère porteuse, les familles d'accueil et la coparentalité.

«Au Québec, environ 1,3 % des mères sont lesbiennes, et 0,2 % des pères sont gais. Mais ce nombre va en croissant», explique Mme Greenbaum.

Ainsi, les gais et les lesbiennes qui souhaitaient avoir des enfants ne sont plus seuls avec leurs rêves. La Coalition, comme d'autres organismes et outils, est là pour les aider et les informer.

Pour plus d'informations, il est notamment possible de con-



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Mona Greenbaum, directrice et fondatrice de la Coalition des familles homoparentales du Québec, a offert une conférence samedi à l'Université de la Sherbrooke, dans le cadre de la première Journée de l'homoparentalité organisée par l'AGLEBUS.

sulter le site de la Coalition des familles homoparentales du

Québec au www.familleshomoparentales.org/.

Quelques définitions

Homoparentalité: le fait que des personnes homosexuelles ont un ou des enfants.

Famille homoparentale: une famille avec des enfants lorsque les parents sont gais ou lesbiennes.

Homophobie: attitude né-

gative envers les personnes homosexuelles.

Monoparental: parent vivant seul avec un enfant. Ne pas confondre avec homoparental. Certains parents homosexuels vivent seuls, et sont donc monoparentaux aussi, mais d'autres parents homosexuels vivent avec un conjoint et ne sont pas monoparentaux.

Semaine du développement durable à L'UdeS

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'organisme Campus Durable de l'Université de Sherbrooke présente cette semaine la deuxième édition de la Semaine du développement durable. Plusieurs activités sont prévues sur le campus sous le thème Un monde en transition : d'une dépendance au pétrole vers une résilience locale.

Ainsi auront lieu jusqu'au 20 mars des conférences, des ateliers, des foires, une présentation de film et des visites. Par exemple, à l'agora du Carrefour de l'information, les conférences suivantes auront lieu: Le Pic Pétrolier, aujourd'hui à 17 h, Les coopératives: l'économie sociale dans le développement durable, demain à midi, Souveraineté alimentaire au Québec, mercredi à 19 h. Une foire du livre aura lieu au Hall du A3, demain, de 9 h à 16 h et une foire de l'économie locale aura lieu à l'Adrium, mercredi, de 10 h à 14 h. Des visites guidées de la station de traitement de l'eau potable et du Centre de tri Recyc-Québec seront organisées, vendredi, à 10 h et 13 h.

Pour plus d'informations sur la programmation complète de la semaine: 819 821-7366 poste 69518 ou par courriel: campus.durable@usherbrooke.ca.

LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. IL Y A LES CARACTÉRISTIQUES INTELLIGENTES COMME L'AVERTISSEUR DE COLLISION ET LE CONTRÔLE EN DESCENTE QUI DÉFINISSENT MAINTENANT LA CONDUITE POSTMODERNE. C'EST POURQUOI LE XC70 EST CONÇU POUR SURMONTER LES OBSTACLES AVEC INTELLIGENCE.



VOLVO XC70 2010

Taux de financement annuel de **0 %** jusqu'à 48 mois*

Sans compter les rabais incitatifs du fabricant allant jusqu'à**

4 500 \$

Découvrez-en davantage sur www.volvosherbrooke.ca

Volvo. pour la vie



VOLVO SHERBROOKE 3625 rue du Blanc-Coteau Sherbrooke, Québec (819) 563-8303 www.volvosherbrooke.ca

* Financement offert aux acheteurs au détail admissibles, sous réserve de l'approbation de crédit, par l'entremise des concessionnaires Volvo participants et de la Banque Scotia. Exemples de financement pour le XC70 3.2 à traction intégrale 2010 basés sur un prix de détail suggéré par le fabricant (PDSF) de 44 785 \$, à un taux de financement de 0 %, 833 \$ par mois, pendant 48 mois, avec un acompte de 4 400 \$. L'exemple de mensualité comprend les frais de transport de 1 095 \$. L'exemple de financement pour le XC70 3.2 à traction intégrale 2010 tient compte du rabais incitatif du fabricant de 1 500 \$ qui peut être utilisé comme acompte supplémentaire. Le coût d'emprunt est de 0 \$. Le PDSF de 44 785 \$ du XC70 3.2 à traction intégrale 2010 comprend la peinture métallisée. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'enregistrement, frais d'administration et consultation du Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) (jusqu'à 75 \$) en sus. ** Les montants du rabais incitatif du fabricant varient selon les modèles. Un rabais incitatif du fabricant d'un montant maximum de 4 500 \$ est offert sur les modèles XC70 3.2 A SR à traction intégrale 2010 et XC70 T6 A SR 2010. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. Les mensualités et les dépôts de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Offres soumises à la disponibilité des stocks. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. L'offre se termine le 31 mars 2010. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. © 2010 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo. pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com. 307607



SORENTO EX-V6 LUXURY 2010 ILLUSTRÉ

LE TOUT NOUVEAU KIA SORENTO 2011 Bien équipé, à partir de **23 995\$[^]**

Voici le tout nouveau VUS multisegment Kia Sorento 2011. Grâce à ses sept places en option, sa transmission intégrale, son toit ouvrant panoramique et sa connectivité Bluetooth^{MD} mains libres de série pour téléphone cellulaire, le Sorento offre vraiment **UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE.**

LOUEZ-LE À
PARTIR DE

299 \$

PAR MOIS***
POUR 48 MOIS

La Tribune - Sherbrooke lundi 15 mars 2010

L'ÉVÉNEMENT ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU

90 JOURS SANS PAYER* 0% DE FINANCEMENT.**



KIA RONDO 2010

RONDO EX PREMIUM 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À
PARTIR DE

199 \$

PAR MOIS***
POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 2,4 L à 16 soupapes ou V6 CVVT 2,7 L à 24 soupapes en option
- 6 coussins gonflables, ABS et boîte automatique de série
- Siège conducteur à 6 réglages de série
- 7 places en option



KIA RIO 2010

RIO EX 2010 ILLUSTRÉ

PRIX D'ACHAT DE
9 995 \$[†]

ET

TAP DE
0%

AU FINANCEMENT

- Moteur 4 cylindres CVVT 1,6 L
- Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec entrées audio USB et AUX
- Connectivité Bluetooth^{MD} mains libres pour téléphone cellulaire
- Siège conducteur à 6 réglages et colonne de direction inclinable



KIA SOUL 2010

SOUL 4U 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À
PARTIR DE

199 \$

PAR MOIS***
POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 1,6 L ou CVVT 2,0 L à 16 soupapes en option
- Connectivité Bluetooth^{MD} mains libres pour téléphone cellulaire
- Commandes audio sur le volant
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique



KIA FORTE 2010

FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ

PRIX D'ACHAT DE
13 995 \$[†]

ET

TAP DE
0%

AU FINANCEMENT

- Moteur 4 cylindres 2,0 L de 156 ch ou 4 cylindres 2,4 L de 173 ch en option
- Connectivité Bluetooth^{MD} mains libres pour téléphone cellulaire
- Freins à disque avec ABS aux 4 roues
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique



Car of the Year[®]
LA VOITURE DE L'AN



KIA
PROGRAMME
PRIVILÈGES

5ans
de garantie

AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE



L'OFFRE PREND FIN LE 31 MARS 2010. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU KIA.CA

KIA KIA MOTORS
Surprenez la route^{MC}

La proposition « 90 jours sans payer » (report des paiements de 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles Kia 2010 neufs. Le montant financé ne portera aucun intérêt pendant les 60 premiers jours du contrat de crédit. Par la suite, l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts pour toute la durée du contrat. **Financement à 0 % offert pour 2010 Rio EX (R0542A) 2010 et Forte (F0540A) 2010, pour une période pouvant atteindre 36 mois, sur approbation du crédit. Remise en argent variant selon le modèle et la version. Le capital restant dû est estimé à \$/3 625/4 763 plus les taxes en vigueur dues à la fin de la période de 60 mois. Frais de livraison et de préparation de 1 455 \$ exclus. *PDSF de 23 995 \$ pour le Sorento LX (SRS40B) 2011. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$ exclus. ***Mensualités de location pour le Sorento (SRS40B) 2011, Rondo (RN751A) et Soul (S0550A) 2010 de 319 \$/319 \$/199 \$ pendant 48 mois à un taux annuel de 4,9 %/5,9 %/5,9 %. Acompte de 2 150 \$/3 650 \$/1 730 \$. Obligation locative totale de 16 522 \$/15 212 \$/11 304 \$ avec option d'achat de 10 658 \$/8 152 \$/5 708 \$ au terme du contrat. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$ exclus. Contrat autorisant 20 000 km par année (autres forfaits offerts), 0,10 \$ le km excédentaire. >Consommation route/ville: Rio EX (R0542A) 2010: 5,8 L (49 mi/gal)/7,1 L (40 mi/gal); Soul 1,6 L MT 2010 (S0550A) 2010: 6,3 L (45 mi/gal)/7,7 L (37 mi/gal); Forte EX (F0540A) 2010: 5,8 L (49 mi/gal)/8,3 L (34 mi/gal); Sorento 2,4 L MT (SRS40B) 2011: 7,4 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal); Rondo (RN751A) 2010: 7,5 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal). La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant ÉnerGuide du Gouvernement du Canada. *La Soul 2010 a obtenu le titre de Meilleur choix sécuritaire de l'Insurance Institute for Highway Safety. Visitez le www.iihs.org pour en savoir plus. Visitez le kbb.com pour en savoir plus. La Kia Forte 2010 a obtenu le titre de Voiture de l'année de NADA Guides.com. Pour en savoir plus, veuillez visiter le www.NADA Guides.com. La cote écologique de la Kia Rio 2010 est fondée sur ses caractéristiques, dans son segment. Visitez le GreenerCars.org pour en savoir plus. Résultats d'essais réalisés par la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez le www.safercar.gov pour en savoir plus. *La marque verbale et le logo Bluetooth^{MD} sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après vente et différer de leur illustration. L'information contenue dans cette annonce était jugée exacte au moment de mettre sous presse. L'offre se termine le 31 mars 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

144 900\$
Magnifique jumelé à St-Élie d'Orford, 4 c.c., 1½ s.b., bois franc, céramique, pl. flottant, sous-sol entièrement aménagé, cour asphaltée 3 places. **819 347-3366; 819 570-3080**

2006 JUMELÉ, 887 Henri IV, R. F. Décoré avec goût, 3 c.c., Cul-de-sac, boisé arrière. 164 500\$. Tél: 819 564-2034, 819 578-1634

CARRÉ MI-VALLON
Maisons de ville en rangée, 18 x 34 sur 3 étages, finition intérieure de luxe, clé en main. Maison modèle à visiter sur rendez-vous. 148,900\$ taxes incl. Robert: 819 829-3752

COOKSHIRE, 105 CRAIG SUD, plain-pied, plancher chêne, 3 c.c., grand salon avec foyer au bois, 900 pi., ca., de terrain aménagé avec haie de cèdres. Prix: 164 900\$. Tél: 819 875-3894, 819 437-5255

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

1214-1220, rue Marini
Rock Forest. Constr. 2007, QUADRUPLEX (4 x 5 1/2 pces), GRANDS BALCONS. Vue sur ORFORD. Un log. libre à l'acheteur. Revenus potentiels de 38 000 \$/an. PRIX : 495 000 \$. www.equipelavoie.com

ÉQUIPE LAVOIE
La Capitale Estrie RL
Bureau : **819 569-1120**
Richard Lavoie,
agent imm. agréé
Cell. : **819 829-8152**
Pierre Lavoie,
agent imm. affilié
Cell. : **819 578-7872**
Ctr imm. agréé

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDOS DE LUXE lac des Nations, garage, ascenseur, à partir de 279 000\$. www.verrieresdulac.com **819 345-7071**

12 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14x68, 2 c.c., terr. 75x100, remise 8x12. 6506 rue Bromont, Sherbr. Prix : 115 900\$. Libre. **819 620-4728**.

16 CHALETS À VENDRE

ASCOT CORNER, à la campagne, terrain 100 x 200 avec chalet à rénover, Chemin Bélanger. 819 821-2842 ou cell.: 819 349-1319.

20 TERRES, TERRAINS

1 OU 2 LOG., près à bâtir, Est, trav., perm., inclus, \$35 000 et +. **Soyez bon premier**, aussi terrains rond-point. Prop: 819 569-7754

4 LOGIS prêt à bâtir, env., 100 x100, trav., perm., incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

CENTRE VILLE DE MAGOG, BÂTISSE 27 000 pi. ca., zonage industriel et entreposage, pourrait aussi être transformée en loyer locatif résidentiel 1½ ou 2½. Sous réserve de changement de zonage, quai de déchargement, pl. 20 000 pi. ca. en bois franc, stationnement 50 places, monte-charges, bureau aménagé. Côté de reconstruction d'une bâtisse comme celle-ci 27 000 pi. ca. à 70\$/pi. ca. = 1 890 000\$. Prix demandé 985 000\$. Occasion unique! Pierre Marcil, Re/Max d'abord. www.pmarcil.com. 1- 877 237-5247

ST-GEORGES DE BEAUCE. Fonds de commerce Auto-Parts, pièces et acc. d'autos et outillage neuf, prêt à opérer. 819 475-2883.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

Carré 100t
2 ½ à 5 ½
NEUFS luxueux
Adossé au CHUS, Fleurimont.
PROMO MARS.
Réservez le votre maintenant!
819 446-7800
www.carre100t.com

Sur place, pour vous!
Gestion immobilière de l'estrie inc.
1 ½ - 2 ½ - 3 ½ - 4 ½ - 5 ½
Terril, De La Bruère, King Est, Des Blés, 12^e Avenue Nord, St-Michel
Libre immédiatement et 1^{er} juillet³⁵
À partir de 380 \$/mois
819 580-0813 / 819 564-1866
www.gestionestrie.com

1015 Quatre-Saisons, 4½, ch. eau chaude, **ACCÈS FAUTEUIL ROULANT**, plancher flottant. Près CHUS. **819-566-8153**

1040 Lacombe, LIBRES AVRIL ET JUILLET, 4½, chauffés, eau chaude, près des services. **819 823-2267**

1070 PAPINEAU, 4½ libre immédiatement, rénové, chauffé, eau chaude, 2^eme étage, 520\$/mois. 819 569-4642 ou 819 571-6012.

1175 JARDINS-FLEURIS, 3½, 4½ à partir de 550\$/mois, tout inclus. Libres 1er juillet. 819 565-0970, 819 578-5445.

1205-1225 Jardins Fleuris, 4½, **TOUT INCLUS**, cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus **819 563-2832, 819 822-3818**

**** 1310 REPENTIGNY ****
5½ 1er étage. Endroit tranquille, chauffé, eau chaude. Tél. : **819 571-5667**.

1½, 3½, 4½, 5½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, frais peints, planchers neufs. **819 829-0004, 819 562-2945**

1ER CHOIX EST, 3½, 505\$, 4½ à partir de 550\$ / mois, **mois gratuit**, céramique, bois flottant, ch., eau chaude. 1er juillet ou avant. Place Désormeaux. Tél: **819 345-7194** ou **819 820-0925**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1er JUILLET ET IMMÉDIATEMENT
2 ½=415\$ / 3 ½=465\$
Près du Cégep. Idéal pour étudiant.
FAITES VITE!!!
819 580-0813 / 819 564-1866
gestionestrie.com

1er JUILLET ET IMMÉDIATEMENT
2 ½=415\$ / 3 ½=465\$
Près du Cégep. Idéal pour étudiants.
FAITES VITE!!!
819 580-0813 / 819 564-1866
gestionestrie.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

*** 1ER JUILLET ***
Très grand 5½, planchers céramique et bois flottants, chauffé eau chaude, très tranquille, pas de chien. Tél: **819 345-1370**

215, 18e avenue nord
3½, 4½ chauffés, eau chaude. Rue sans issue. Vue et tranquillité. 819 829-5025.

215, rue MURRAY, grand 4½ belle vue, tranquille
819 566-9619, 819 846-4826

2½, 3½, PROMOTION, chauffés, eau chaude, frais peints, planchers neufs. **819 562-2945, 819 829-0004**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

2½, 400\$, chauffé, éclairé, près du **CÉGEP. Libre 1er mai.**
Info. : 819 564-0318 / 819 868-1136

2½ À 5½, supérieurs, grands. CHUS Flmt.
819 446-7800 www.carre100t.com

2 MIN CÉGEP - 3½
tout inclus. 819 346-2732 ou 819 571-2544.

3½, 4½, 5½, LIBRES AVRIL, MAI OU JUILLET. Chauffés, eau chaude, plancher flottant. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. **819 346-7148, 819 820-8308**

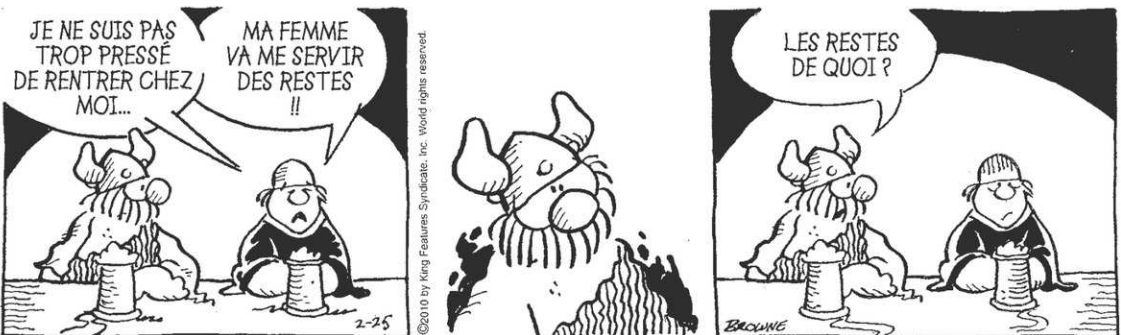
Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½, 4½, **ACCÈS FAUTEUIL ROULANT.** Chauffés, eau ch. Près Galeries 4-Saisons, CHUS **819 829-1781, 819 562-2945**

3½, 4½, **LIBRES IMMÉD. OU JUILLET.** Tout inclus, à 2 pas du Cégep. **819 565-5751 ou 819 562-2945**

3½ **618 12e AVENUE NORD,** 440\$/mois eau chaude fournie, libre 1er juillet. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

3½ **TRÈS GRAND,** libre 1er juillet, dans quadruplex, entrée laveuse-sécheuse, 1 stat., 435\$/mois, rien d'inclus. **Tél.: 819 574-1380.**

4½, 5½, 6½ **DANS 4 LOG. NEUF**

Disponibles mai, luxueux, style condo, aires ouvertes. Près d'un boisé. 819 823-9618.

4½, 5½, chauffés, eau chaude, près des services, autobus. **819 346-6350, 819 347-9845**

4½, **5 MIN CÉGEP, 24-JUIN, 4 SAISONS.** Eau chaude fournie. 650 de la Bruère. **819 572-1998, 819 578-1229**



4½ **chauffé, eau chaude,** près tous services. Promo à partir de 460\$. 819 572-2432

4½ chauffés, eau chaude. Près des Galeries Quatre-Saisons, CHUS. **819 565-7757**

4½, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS **819 562-2945, 819 829-1781**

4½ **STYLE CONDO**

Près du CHUS. Tranquillité. **Rue DES LYS,** face aux Résidences Soleil. 819 566-1745 ou 819 679-5058.

4½, **TOUT INCLUS,** cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus. **819 822-3818, 819 563-2832**

5½ - **660 RUE TRIEST,** près CEGEP, école primaire, piscine municipale et parc, 3 stationnements. Libre 1er juillet, à partir de 600\$/mois rien d'inclus. **819 835-0319.**

5½ **CONSTR. 2009** dans 4 log., disp. 15 juin, près Hôtel-Dieu. 2 stat., 1 dans garage int., endroit tranquille. 850\$/mois. **819 822-9266.**

5½ **NEUFS,** rue Des Tilleuls / Châteaumont dans 4 log., disp. mai, juin, juillet. Tél.: 819 346-2732 ou 819 571-2544.

5½ **PCS, AVEC GARAGE,** très belle vue sur la ville, en bloc de 4 log., libre 1er juillet, 850\$/mois. **904 rue Aubry. Tél.: 819 563-5603.**

5 **PIÈCES - STYLE CONDO**

sur 2 étages, 2 c.c., walk-in, 2 s. de bain, 2 remises, 2 stat, imm 4 log. sur grand terrain, rue Louis-Bureau. **819 563-8515 / 819 562-2814**

5½ **RUE VÉRONIQUE.** Condo sur 2 étages, 2 s. bains, 3 c.c., remise, imméd. ou juillet. **Info :** 819 346-2732, cell. 819 571-2544.

5½ **STYLE CONDO, RUE AUBRY**

Grands, céramique, pl. flottant. Libres juillet. **819 566-6121, 819 349-5431**

5½ **STYLE CONDO,** très grand, const. neuve, "walk-in", 2 portes patio, 1 balcon, échangeur d'air, stat. int./ext., remise 12 x 12, 875\$. Secteur Hôtel-Dieu. Libre. 819 580-0813 ou 819 564-1866. **gestionestrie.com**

6½, **616 12e AVE N.** 620\$/mois rien d'inclus, + gr. rangement sous-sol, 1er juil. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

705, **13ÈME AVENUE NORD,** 3½ pour 1er avril, tout inclus, 420\$ à 440\$. **819 347-3613**

935-950 **Des Blés, 4½, PROMOTION,** ch. eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons et autobus. **819 993-1639, 819 562-2945**

945-975 **Quatre-Saisons, 3½, 4½, ch.,** eau ch., plancher flottant, près Galeries 4-Saisons, CHUS **819-820-8308, 819-346-7148**

GRAND 4½, 12e ave Nord, 1 stat., rien d'inclus, pl. flot., très belle vue, tranquille, frais peint, à partir 560\$. Tél.: 819 569-8303.

GRAND 5½ STYLE CONDO dans triplex 2007, à 5 min de l'Hôtel-Dieu. Libre juillet 2010. Tél.: 819 346-1173, cell. 819 574-5225.

O. PROB

687 rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204.

TRÈS GRAND 5½ style condo, dans triplex, vue sur la ville, rénové, abri d'autos, 825\$. Rue Stanislas Fortier. **819 574-1083.**

44

APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

2½ - 3½ **RUE JAMES, LENNOXVILLE, 1 mois gratuit.** Ch., eau ch. Libres imm.. Endroit tranquille. Pas d'animaux. 819 620-2171.

4½, 7½ **SUR 2 ÉTAGES,** style condo, entrée privée. Près des services, situé au 109 rue Oxford. Disp. mai, juin ou août. 819 569-4977.

46

APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE



Sur place, pour vous!

Gestion immobilière de l'estrie inc.

1 ½ - 3 ½ - 4 ½

Wellington Nord, Ball, Louis St-Laurent

Immédiatement et 1er juillet

À partir de 380\$/mois

819 580-0813 / 819 564-1866

www.gestionestrie.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

PROMOTION

Choix multiples d'immeubles

2705 Galt ouest, app. 202

819 679-5049, 819 566-1745

1½, 3½, 4½, chauffés, eau ch., à partir de **386\$,** béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur **819 569-6900, 819 562-2945**

1555 Adélard -Collette, 3½, 490\$, 4½ 570\$ tout inclus, asp. central, balcon, pl. fl. Entrée lav.-séch., près services. et univ. Libre 1er juillet. Tél: **819 563-1399, 819 345-0138.**

1687 DE COURVILLE - GRAND 2½ meublé, 340\$/mois rien incl., libre imm. Pas de chien. 4½ **RUE DE COURVILLE,** 445\$/mois rien incl., pl. fl., juil. 819 346-2382 sur r.-vs

1998 DUBREUIL

Grands 3½ - 4½

Chauffés, eau ch., pas de tapis.

Clientèle sérieuse. Pas d'animaux.

Frais peints. Libres imm., mai, juin, juillet.

819 823-5453

1ER JUILLET, 5½, patio, près du lac des Nations, piste cyclable Mt-Bellevue, échangeur d'air, a/c, pl., bois fr, non-fumeur, pas d'animaux. Enq.crédit. **819 566-0190.**

* **1er JUILLET, GRAND 4½***

Endroit propre, tranquille, insonorisé, tout rénové, céramique pl. flottant.

819 569-1568, 819 570-5023 après 16h.

1 MOIS GRATUIT - 4½, 5½, 3½

À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2½, **KENNEDY SUD** près cégep et CHUS Bowen, semi-meublés, 340\$/mois. Enquête de crédit. Imméd. ou 1er juil. 819 674-4638.

* * * **3½, 4½, 5½ * * ***

LIBRES DE FÉVRIER À JUIN

Refaits à neuf, très grands, chauffés, eau ch., tranquille. Pas de chien. 819 345-1370

visite virtuelle:

www.immeublesalexcellence.com

3½ - 4½ - 5½

pour personnes recherchant service et tranquillité dans construction neuve OU immeuble rénové

Meilleur rapport qualité / prix en ville : aucun cadeau nécessaire ! Une visite s'impose.

Libres imm., mai, juin et juillet.

Photos et informations

www.lesimmeublesrioux.com

819 823-5453

3½, **RUE DES BOISÉS** 440\$, ch., eau ch., poêle, frigo, lav-séch., libre 1er juillet. Demi sous-sol. Enquête de crédit. 819 674-4638.

4½ - 3½ (MAI) - 2½ **DANS PETIT BLOC**

Aires ouvertes, très propres. 2½, 3½ dans demi sous-sol, semi-meublés. 819 823-9618

4½ **BEAU, GRAND, TRANQUILLE,** semi-meublé, propre, près université, 2 stationnements. Libre 1er juillet. 819 620-2580.

4½ **CHAUFFÉ, EAU CHAUDE,** récemment rénové, dans bloc 8 log., 575\$/mois. Libre 1er juillet. Tél: 819 563-5603, 819 571-2433.

4½ **CHAUFFÉS, EAU CHAUDE,**

éclairés, entrée lav.-séch., 995 Galt O

Tél: 819 563-0290, 819 822-1600.

4½, **PETIT BLOC.** Libre 1er juillet. Chauffé, eau ch., rez-de-ch., pl. flot. Références exigées. n- fumeur, 575\$/mois. **819 829-3911.**

4½, **RUE DES BOISÉS** 510\$, chauffé., eau ch., rénovations récentes. Enquête de crédit, libre 1er juillet. 819 674-4638.

4½ **rue des Seigneurs**

de 485\$ à 555\$. Balcon, stat., entrée lav.-séch., près des serv. et UdeS. 819 346-3022.

* **APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ ***

Chauffés, eau chaude, meublés ou non.

Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres

819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffé, eau chaude fournie, entièrement rénové. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209.

BEAU QUARTIER, charmant 6½ rénové à louer, rue tranquille, bien éclairé, 3 gr. c.c. + 1 pc pour bureau, s-sol non fini pour rangement, 2 places stats, cabanon, grande galerie, non-chauffé, tous les planchers bois-franc, s. bain céram, près tous services, pas d'animaux, non-fum. Enquête de crédit. 795\$. Libre 1er juillet. Tél.: 819 446-0480

GRAND 4½, ensoleillé dans duplex, chauffé, eau ch., lave-laiss., rénové, 2 stat., remise ext., 590\$. Tél.: 819 823-0425

46

APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

GRAND 4½ - RÉNOVÉ - RUE ST-LOUIS p l. flott./ tuiles, 1er ét., 600\$, tout inclu. 1 stat. Pas de chiens. Libre imm. 819 829-2485.

GRANDS 1½ STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$/mois. élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

LOFT (STUDIO) environ 600 pi ca, rue Alexandre, libre, 375\$/mois non chauffé. Autre loft très original, environ 700 pi ca, juillet, 420\$/mois non chauffé. Pas d'animaux. Références. **450 447-1909; 514 206-7502**

Logements à louer - Bienvenue étudiants 1½ à 8½, plusieurs secteurs disponibles. Certains log. chauffés, eau chaude, possibilité semi-meublés.

Pour rendez-vous **819 820-2286**

visitez notre site web

www.distributionsmatinales.com

LOG. pour étudiant, sur 2 étages, **GRAND 5½.**

Info.: 819 571-5667

✓

OUEST

1336 RUE CHOQUETTE

Entrée individuelle,

balc., rang. cabanon,

grand stats.

1336 = 5½ libre 1er juillet

Tél: 819 572-1766

819 569-1689

OUEST, GRAND 4½ chauffé, eau chaude, asp. central, balcon, porte patio, dans 6 log., imm. tranquille. 819 829-9886 / 819 446-0567

****1½, 2½, 3½, 4½, 5½****

****JUILLET****

Grands log. rénovés, très propres, chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Pas de chien. 819 345-1370.

VISITE VIRTUELLE:

www.immeublesalexcellence.com

48

APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ - 5½ **style condo,** très éclairés, plancher flottant. Spécial 595\$ et + / mois. **Faut voir ! 819 564-7656, 819 574-7656.**

4½ **GRAND - LIBRE MAI**

Flottant chêne naturel, 2 balcons, remise intérieur et extérieure, imm. 4 log. tranquille.

Tél: 819 563-8515 ou le 819 562-2814.

4½ **LUXUEUX, dans duplex, Rock Forest,** 4 stat., espace extérieur. Libre maintenant. Bail 12 mois. 650\$/mois. Tél.: 819 580-1323

4½, **MAISON DE VILLE** (unité de bout), sur 2 étages, 2 s. bains, 2 stat., grand, très joli, remise. 1er juillet. Pas de chien. 725\$/mois. 819 829-3708.

4½ **NEUF** (6 log.) style condo, aire ouverte, balcon privé, belle vue, gr. terrain paysagé remise, 2 stat., rue sans issue, tranquille. 695\$. Mai, juin, juil. **819 566-8730, 571-4510.**

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER



Sur place, pour vous!

Gestion immobilière de l'estrie inc.

1 ½ - 3 ½ - 5 ½

King Ouest, Cousineau

Immédiatement et 1er juillet

À partir de 380\$/mois

819 580-0813 / 819 564-1866

www.gestionestrie.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½

LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

3005 RUE RICHARD, SUITE 103

W.E. 819 574-7785, 819 566-6778

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

BANQUE DE LOGEMENTS

Div. Gestion Gaston Lavoie

SECTEURS NORD, OUEST, EST

CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...

Bureau: 745 McGregor, app. 101

Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, **350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier** 55 rue Bryant - Repeints **Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622**

167 PRÉCOURT - 4½

Dans 6 log. Propres, chauffés, eau chaude, grand terrain. 819 564-1898, 819 565-0873.

190 WILSON. 4½ avec foyer bois, rénovés, 640\$/mois, **mois gratuit,** rien d'inclus. Près Carrefour. Tél.: 819 345-7194, 819 820-0925.

1er CHOIX - 5½ VIEUX-NORD

Dans haut de duplex. Salon, salle à manger, boiseries. Pas d'animaux. Non-fumeur.

Tél. : 819 346-9036

* **1er CHOIX * - JUILLET, 4½ et 3½** (buanderie sur place) **chauffé, eau chaude,Près Carrefour. 819 437-7111, 819 578-2151.**

1½ - LIBRE IMMÉDIATEMENT

Meublé, eau chaude incluse. 360\$/mois. Enquête crédit. **Tél. : 819 821-2106**

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2½, 3½, 4½, 5½ **VIEUX-NORD**

Style condo, près de Cité des Rivières

Édifice sans fumée, boiseries, frais peint.

Pas d'animaux. 819 346-9036

2547 LAURENTIE - 3½, 4½

Chauffés, eau chaude, planchers bois.

Endroit tranquille, ensoleillé.

819 565-0873, 819 823-0993

2695 - 2705 PORTLAND, GRAND 5½

Ensoleillé, chauffé, eau chaude, planchers bois. Près des services.

819 564-1898, 819 565-0873

2960 RUE SAVIO

Beau 3½ non-chauffé. Libre 1er juillet.

Entrée lav.-séch. et lave-vaisselle.

Magnifique vue. Pas d'animaux.

Clientèle sérieuse. Loyer 515\$/mois.

819 823-5453

3½ - 2575 LAURENTIE

Chauffé, eau chaude, face parc. 455\$. Libre 1er juillet. **819 563-9137, 819 346-2909**

3½ -4½ - 5½

Immeuble propre et tranquille.615 McGregor.

libres Immédiatement. **819 437-8088.**

3½, 4½ et 6 PCES, près CARREFOUR

au Faubourg du Nord

819 820-9993

3½, libre, 5½ - 7½ (5½ espace bur.)juillet, ch. eau ch., tt béton, pas d'anim. Enquête préloc. 120 Vimy. **819 340-0234, 819 993-4455**

432 RUE MCCREA, 5½, pl. bois-franc, puit de lumières, plafond cathédrale, foyer, remise, libre 1er juillet. Info.: 819 566-8440.

4½ - **418 JACQUES-CARTIER NORD**

Pl. flottant, céramique, 2 c.c. Libre imm. 675\$. **819 566-7492, 819 572-4645.**

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

454 DE LA CHÂTEAUGUAY - GRAND 5½ dans triplex, 3 c.c., environ 1200 pi ca, bien insonorisé. Grand terrain, terrasse.

Tél. : 819 565-0873, 819 570-8272

4½ - 5½ **juil.,** ch, eau ch., nature, boisé, tranquille, pas d'animaux, enq. prélocation. 1441 Cousineau **819 340-0234, 819 993-4455.**

4½ - **APP. STYLE CONDO**

2630 Prospect, 105 - 135 Candiac.

imméd. et 1er juillet. **819 437-8088**

4½ **IMMEUBLE EN BÉTON,** chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.

Info : 819 575-7834.

4½ (MAI) - 5½, 6½ **RÉCENTS**

Style condo, luxueux, aires ouvertes, 2 à 4 c.c., 1 à 2 s.b. Près carrefour. 819 823-9618

4½ **TRÈS GRAND,** rue Sylvio Lacharité, bois franc et céramique, remise, 2 stat. Juillet. **Jour 819 563-9732; soir: 819 565-8000**

5½, 6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, libes imméd. À partir de 800\$. 514 519-3860

5½, **GEORGES-CUSSON, NORD,**

735\$ rien d'inclus, libre en mars.

Tél.: 819 566-8832

5½ - **ONTARIO, MÉRICI ET MÉZY**

à partir 835\$,Style condo, pl. flottant, céramique, 3 c.c. Libre juillet.

819 566-7492, 819 572-4645.

5½ **RUE MALOUIN, près parc St-Alphonse,** rénové, céram., bois-fr., 3 c.c., 2e ét. 2 balcons, espace rang. s-sol, 1er juillet. ou avant, 680\$. Tél.: 819 570-7875.

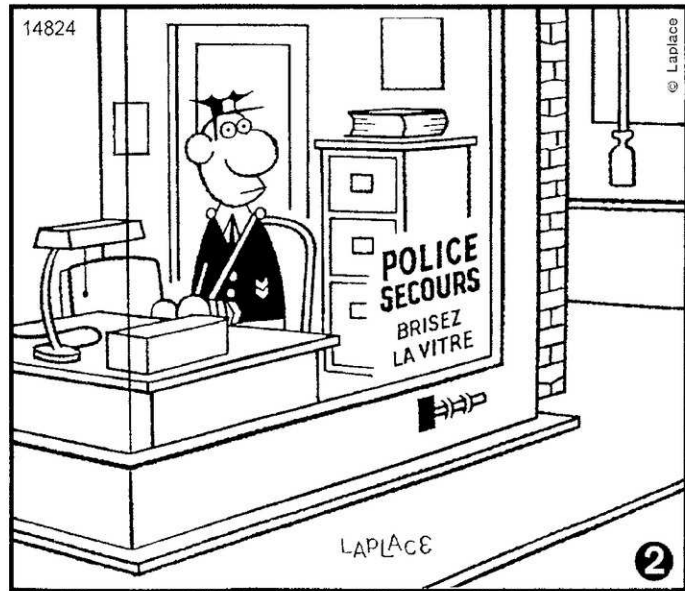
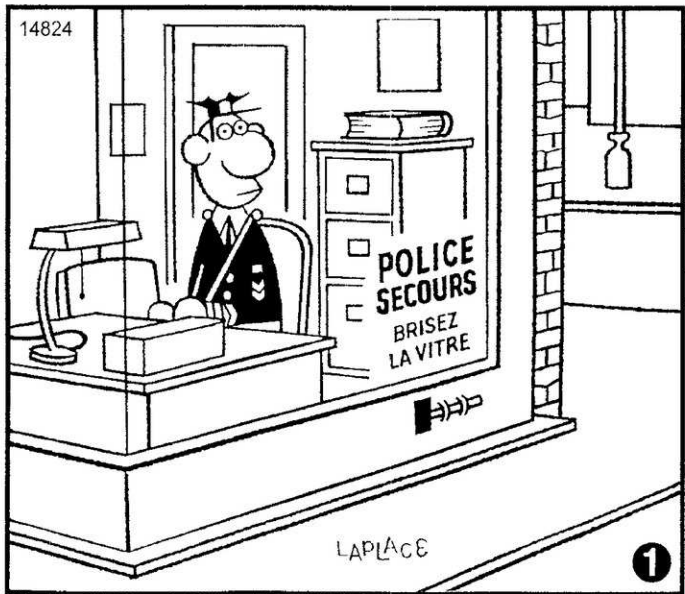
DANS 6 LOGS, GRANDS 5½ avec pl.flot. céram. et bain tourbillon, 2 stats, 685\$ et 735\$ Tél.: **819 823-2593 ou 819 821-0160**

GRAND 4½, RUE LÉO LALIBERTÉ

à aire ouverte, aucun tapis, 819 877-2059.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



Votre horoscope



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Cette Nouvelle Lune Mercurienne et Uranienne en Poissons devrait contribuer à vous faire apprécier ce début de semaine au maximum. Des échanges tant cordiaux qu'animés figurent au programme de ce lundi, et les gens qui vous entourent seront impressionnés par votre humour et votre sens de la répartie. Vous pourriez également recevoir des nouvelles que vous n'espérez plus.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

La Nouvelle Lune Mercurienne et Uranienne en Poissons annonce un début de semaine qui sera probablement marqué d'une certaine effervescence, et dont le bilan ne sera pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas un arrangement pris au préalable à la dernière minute, il n'y aura pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Des personnes de votre entourage seront sujettes à changer d'avis en ce lundi de Lunaïson. Vous pourriez vous-même avoir envie de revenir sur une décision. Ceci dit, chacun devrait avoir le droit de se remettre en question et de se raviser quant à une prise de position. Toutefois, il serait salubre de songer aux répercussions que vos décisions auront sur les autres afin de les en aviser.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Il règne une certaine tension attribuable à la Nouvelle Lune en Poissons. Quelqu'un pourrait exiger un compromis de vous aujourd'hui, et cela sera plus facile en considérant les avantages que ce geste entraînera à long terme. Rassurez-vous, une situation pourrait basculer en votre faveur dès demain avec le passage de la Lune en Bélier, un Signe de Feu ami de votre Air...



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Avec son caractère Mercurien et Uranien, cette Nouvelle Lune en Poissons peut accélérer les communications. Vous obtiendrez les résultats souhaités en vous adaptant au rythme de votre environnement. Somme toute, les natifs du Cancer ne devraient passer inaperçus nulle part. Saisissez l'opportunité de faire reconnaître vos talents ainsi que celle de vous faire connaître en tant que personne.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Le comportement de certaines personnes peut devenir quasi méconnaissable sous un climat de Nouvelle Lune et cela ne vous exclut pas. Il s'avère ainsi plutôt difficile de déterminer comment les autres vont réagir face à une situation donnée. Malgré cela, vous devriez profiter de l'atmosphère exaltante pour démontrer à quel point votre agréable compagnie fait toute la différence.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

En ce lundi de Lunaïson, un petit ennui pourrait finir par s'avérer salubre. En bout de ligne, il est probable qu'une tentative échouée vous rende disponible pour profiter d'une meilleure occasion. N'oubliez pas que le Soleil et la Lune se "rencontrent" aux côtés d'Uranus et de Mercure dans votre Signe opposé et que cet amalgame peut éveiller votre impulsivité. N'essayez pas de brûler les étapes.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Le climat effervescent apporté par cette Nouvelle Lune Mercurienne et Uranienne promet d'animer les rassemblements. À la négative, cela peut verser dans un désordre du à l'indiscipline, mais positivement, vous devriez avoir l'occasion d'attirer l'attention des gens qui sont en mesure de vous ouvrir des portes. Une belle occasion ne se représentera peut-être pas de si tôt. Ne la laissez pas filer.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Pourquoi attendre davantage? Cette Nouvelle Lune "conjointe" à Mercure et à Uranus en Poissons agit comme catalyseur, faisant du moment présent l'un des plus opportuns. Il est possible de matérialiser un rêve si vous ne perdez pas votre temps avec des hésitations superflues. Vous pouvez obtenir la coopération enthousiaste de gens déterminés, mais ne les faites pas patienter trop longtemps.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Avec une Nouvelle Lune conjointe à Mercure et à Uranus en Poissons, il sera préférable de ne pas réagir impulsivement aux annonces que vous entendrez. Attendez qu'une déclaration soit confirmée avant de modifier vos projets. Laissez la raison prendre le dessus sur l'émotion, et si vous pouvez vous le permettre, attendez un peu pour vous entretenir sérieusement avec quelqu'un.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vos rapports avec les autres sont placés sous de bons auspices. En fait, cette Lunaïson peut vous donner l'occasion de sympathiser avec de nouvelles personnes ou d'approfondir des liens existants. La vérité est toujours bonne à dire; cependant, il existe une façon optimale de l'exprimer. Réfléchissez à ce que vous allez dire avant d'adresser un commentaire qui pourrait être mal interprété.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

En raison de la Nouvelle Lune, il pourrait s'agir d'un début de semaine turbulent lors duquel certaines présomptions peuvent être démenties. Les relations qui s'établissent entre plusieurs personnes que vous connaissez peuvent surprendre, mais elles se situent en dehors de votre contrôle. Ce lundi vous sourira si vous savez résister à l'envie d'empiéter sur leurs plates-bandes.

Le sudoku

		8						
	7		9					6
			1	5	3			
	5	2						7
				1	7			
	6	3			5	9	1	4
5			4			6	2	
8				9	1	7		
				2				8

Niveau de difficulté : MOYEN

1441

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	8	9	7	6	4	2	5	1
1	4	5	2	8	9	6	3	7
6	7	2	5	1	3	8	4	9
8	3	6	9	4	5	1	7	2
9	1	7	3	2	6	5	8	4
2	5	4	1	7	8	9	6	3
7	2	8	4	5	1	3	9	6
4	6	3	8	9	2	7	1	5
5	9	1	6	3	7	4	2	8

Par Fabien Savary

1440

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

15 mars 2010

No 2393

HORIZONTALEMENT

- Déclin.
- Sert à maintenir - Galeries souterraines.
- Âpre au gain - Goinfres.
- Rad - Sa capitale est Windhoek.
- Il niche sur les côtes - Ne pas reconnaître.
- Faiblement - A dix faces.
- Passage permettant la navigation - Possédés.
- Jeune Parisien - De son fruit, on tire le cachou.
- Magistrat romain - Habitation misérable.
- État des États-Unis - Pièce de viande cuite au four.
- Pas donné - Convenables.
- Insigne militaire - A la forme d'une lettre.

VERTICALEMENT

- Affaiblie par l'âge - Chrome.
- Préparé avec soin - Sa capitale est Boise.
- Direction de l'axe d'un navire - Qui peuvent être allongés sans se rompre.
- Banqueroute - Qui montre une joie béate.
- Lance comme une flèche - En matière de.

- Tout élément d'un ensemble - Forme des hauts fonctionnaires - Prêt-à-monter.
- Que l'on a appris - Léger écart de conduite.
- N'aime pas les choses dites populaires - Hasard.
- Inflammation aiguë du fond de la bouche et du pharynx - Physiciens français.
- Ver marin - Cadeaux.
- Signe musical - Cultivées.
- Tordus - Placée de telle façon.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	E	R	M	E	T	I	Q	U	E	A
2	E	C	H	E	L	O	N	S	T	O	P
3	B	R	U	L	O	T	Q	U	A	R	T
4	D	E	M	O	N	S	U	E	L	I	
5	O	T	E	G	O	D	I	L	L	O	T
6	M	E	T	E	I	N	T	O	N	U	
7	A	R	M	E	S	T	A	G	A	D	
8	D	U	R	S	I	D	E	I	L	E	
9	A	S	E	R	V	O	R	A	C	E	
10	I	N	T	I	M	E	S	C	I	T	E
11	R	O	T	E	T	E	R	R	E	A	U
12	E	B	E	N	I	E	R	E	L	L	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

MEDITERRANEE - Un mot de 10 lettres

A	F	R	I	Q	U	E	N	O	T	N	E	M	C	E
I	I	I	O	E	L	B	A	S	E	N	I	A	D	L
T	L	S	C	U	U	A	Z	O	T	E	L	R	I	O
S	M	S	R	E	S	V	I	U	A	I	A	I	N	N
A	E	O	T	O	R	S	B	K	C	S	T	N	A	G
B	R	L	L	R	E	P	I	R	U	E	I	P	R	A
U	A	E	E	I	O	U	E	L	E	T	L	C	I	P
M	I	K	Z	V	V	M	R	T	L	E	H	L	I	S
L	N	M	O	E	A	A	B	O	S	O	L	S	S	E
G	I	I	A	N	I	N	I	O	P	O	N	O	T	N
R	L	V	N	I	O	C	T	E	L	E	T	L	R	E
E	H	A	R	S	L	R	A	I	I	I	I	E	I	G
C	B	O	G	E	I	E	B	G	B	E	L	D	E	A
A	O	R	N	I	P	Y	E	H	C	E	P	G	N	Z
A	N	S	E	E	E	U	B	E	E	I	S	A	E	A

Solution du dernier problème : ORBITE

15 mars 2010

No 2361

AFRIQUE
AGDE
AILLOLI
AIOLI
ANCRE
ANNABA
ANSE
ANTIBES
ASIE
BASTIA
COS
DELOS
DINAR
EAU
EBRE

ESPAGNOLE
ETESIE
EUBEE
EURIPE
EUROPE
FILMER
GAZA
GENES
GIENS
GREC
IBIZA
ISTRIE
ITALIE
IZMIR
LEK

LEUCATE
LEVANT
LIBYE
LIVRE
MALTE
MARIN
MENTON
NAO
NAPLES
NIL
OLIVAIE
PECHE
PIN
RECIF
RHONE

RISSOLE
ROUSSILLON
SABLE
SICIE
SOLEIL
SOUK
SPLIT
STROMBOLI
TIBRE
VENISE
VOILE
VUE

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

GRAND 4½ DANS 6 LOG.

RUE J.-CARTIER NORD, 550\$/MOIS

819 843-3146, 819 868-1130

GRAND 4½, secteur paisible, près Carrefour de l'Estrie, rénové, bien isolé, esp. de rangement et stat. 819 804-0648, 819 570-5268.

GRAND 5½, HAUT DE TRIPLEX, rénové, luxueux, bois franc, céramique, a/c, 2 salle de bains. Idéal pour professionnel 1100\$/mois. 819 822-1797

NORD, RUE MALOUI
Libres imméd. ou juillet, 4½ sous-sol, 530\$; 4½ 640\$ et 5½: 730\$. Planchers bois franc, chauffés, eau ch., entrées lav.-séch. et lave-vaisselle. Pas de chien. **819 823-7882 ou 819 791-0762**

VIEUX NORD, grands 3½ et 5 pces, entrée lav.-séch. et lav-vaiss., asp. central. Libre avril / 1er juillet. 819 566-3909, cell. 819 679-1417

56

APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 440\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes patio. 819 832-4926

58

MAISONS À LOUER

À ST-FRANÇOIX-XAVIER pour le 1er juillet Grand condo de luxe 4½ (const. 2008), finition bois fr., air clim. bcp rang., remise ext., grand terrain aménagé, coin tranquille. 770\$/mois.Tél.: **819 578-2333** , Michel

BELLE MAISON DE CAMPAGNE, style unique, 5 min du CHUS, 3 c.c., foyer, très grande galerie, 2 pergola. Grande intimité. Libre le 1er juillet. 1200\$ / mois. 819 580-6566.

ORFORD, campagne, 2 jumelés, grand terrain, tranquillité, 3 c.c., aire ouverte, 850\$, libre 1er juillet; 5 c.c., meublé, bureau avec entrée privée, foyer, bcp rangement, pl. bois/céram., 1350\$, libre imm. Réf. 819 846-1611.

ORFORD (Iac Bowker), jolie petite maison, pl. bois franc, puits de lumière, accès au lac, libre 1er mai, 750\$/mois. **450 532-2547**.

60

APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

286282

66

CHAMBRES À LOUER

BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES à partir de 275\$ / mois tout compris, 869 King Ouest. **819 564-6662, 819 345-7194**

CENTRE - 245\$ à 350\$
Propre, tranquille, tout inclus + internet. **819 674-7379, 819 345-3637**

72

RÉSIDENCES RETRAITÉS

GRANDS 1½ STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

78

LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

103 King Est LOCAL À LOUER
1250 pi car, 1000\$ / mois
Libre immédiatement
819-564-1866 / gestionestrie.com

82

ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101

CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

EXPRESS VAN 2500 1999
moteur 5.7 litres,
Prix: 2 500\$. Pour info : 819 843-5596.

102

PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

819 347-6652, 2500 **pneus usagés** été et 4 saisons, meilleur choix et meilleur prix en estrie. Toutes grandeurs 12 à 20 po, échange possible. Pose et balancement électronique gratuit à l'achat.

104

AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104

AUTOS À VENDRE

ACURA RL 2000
3,5 litres, tout équipé, noir, moteur et pneus neufs. Tél. : 819 475-2883.

AUBAINE LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

MITSUBISHI LANCER 2003, 153 000 km, moteur 40 000 km (garantie 1 an sur le moteur) man., très propre. 4400\$. **819 843-5596.**

NISSAN SENTRA 2007, man., gris, 65 000 km, attache-remorque, 8 pneus, factures entretien disponibles, 8400\$. 819 562-4336.

106

VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

2000 KIA SEPHIA
173 000 km. Bonne condition! Méc. A-1
Prix: 1200\$. Pour info : 819 843-5596.

\$\$ ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, BATEAUX, MOTORISÉS, ROULOTTES, ETC. \$\$

En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

DODGE NÉON 2000
automatique,
Prix: 1200\$. Pour info : 819 843-5596.

GMC SAFARI 2000, 7 passagers, 4 x 4, 192 000 km. 4300\$ négociable. Marchand 819 845-4530.

KIA SEDONA 2002
212 000 km.
Prix: 1 400\$. Pour info : 819 843-5596.

MAZDA PROTEGE 1999, très très bonne condition, auto., 130 000 km, femme proprio., 2 995\$. Tél.: 819 829-0966.

NISSAN SENTRA 1995
automatique,
Prix: 1400\$. Pour info : 819 843-5596.

SATURN 2001, 4 p., man., 225 000 km, 1000\$ **VAN TOYOTA SIENNA 98**, aut., 380 000 km, 1000\$. **PICK UP F150 4X4** aut, 190 000 km, très propre, 3950\$. **Tél.: 819 846-4559**

122

ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE STABLE 30 pieds au Camping plage McKenzie, bord du lac. Remise. Prix: 38 000\$. Tél.: 819 829-0966

135

BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

BATEAU BAYLINER 2006 17 pieds, comme neuf, mot. 3 litres, pas bcp d'heures d'utilisation avec remorque. 11 900\$. 819 829-0966

151

PERSONNEL DEMANDÉ

1998 DUBREUIL
Grand 4½ pour couple concierges. Imm. de 30 log. Tâches de ménage seul. Pas de pelouse, pas de location, pas de collection, pas de réparations. Par courriel seulement: **marc.rioux@lesimmeublesrioux.com**

AIDEZ LES GENS
Soyez rémunéré à votre juste valeur
Revenu additionnel illimité, de votre domicile. Faites votre propre horaire. 819 437-6866.

RECRUTEMENT POUR L'ÉMISSION LES CHEFS!

A RADIO-CANADA

Vous avez le potentiel pour devenir un grand chef? Nous sommes à la recherche d'aspirants-chefs pour cette grande compétition culinaire!

Le gagnant aura l'occasion de partir à la découverte de la gastronomie d'un pays reconnu pour son excellence en plus de mériter des prix alléchants et une bourse en argent.

Pour tous les détails, consultez le site www.radio-canada.ca/leschefs
Ne tardez pas car la date limite pour soumettre votre dossier est le 27 mars.

SHOOTER GIRL DEMANDÉE

Studio Sex. Info, Loïc ou Richard
après 18h au 819 566-4161

MÉDIGAS recherche REPRÉSENTANT (TE) DE SERVICE
Assurer les livraisons d'oxygène et des fournitures médicales ainsi que le service d'urgence après les heures de fermeture. Assurer l'éducation aux méthodes d'utilisation des produits. Régler les problèmes techniques relatifs aux équipements et à la distribution. Veiller à l'entretien et aux remplacements des appareils défectueux. Exigences: scolarité secondaire, dossier de conduite de véhicules intact, bilinguisme est un atout. Temps plein 40 hres sem. Travail à Sherbrooke et environs. Faire parvenir votre c.v. par fax au : **514 324-9791 à l'att. de M. Pierre Pépin ou par courriel: pierre_pepin@praxair.com**

151

PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIÈRE DE FINITION DEMANDÉE
Salaire selon expérience.
Tél. : 819 889 1086

AVON
Recherche nouvelles représentantes.
Info.: 819 821-8153 /819 347-9417

162

ANIMAUX

FOIN DE QUALITÉ À VENDRE
Super spécial: grosses balles carrées de 850 lb, 38\$ ch. Aussi disponible grande sélection de foin pour chevaux et vaches laitières. Tout le foin est sec et entreposé à l'intérieur. Transport non inclus. Prix pour 45 balles et plus.
Barry : 819 574-6140

164

MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

LAVEUSE, sècheuse, excellente cond., 75\$ les deux. Set cuisine en rotin, table ronde vitrée, 39 po., 4 chaises, 125\$. **819 864-4647**

168

ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE
Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **ORDI - PORTABLE - ÉCRAN- USAGÉS**
P4 à 160\$ + portable 309\$ + écran lcd 100\$ Cdinformatique.ca - **André: 819 571-4171**

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
Tél. : 819 346-5755

198

BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE
Sec érable et merisier. 819 620-8893

BOIS DE CHAUFFAGE en 16 pouces secs et en 8 pieds avec livraison. Aussi bois de construction sur mesure. **Tél: 819 620-2171**

GRANULES BOIS FRANC, spécial 4.75\$ du sac de 40 lb. **BOIS DE CHAUFFAGE SEC**, 72\$ de la palette de ¾ de corde. **SACS BIOÉCOLOGIQUES**, 7.50\$ du sac de 40 lb. **Miguel: 819 571-5638**

214

ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTE
complet: tables, chaises, réfrigérateurs, four à convection, laveuse, etc. 819 475-2883.

216

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

LOT BUREAUX COMMERCIAL bois acajou tables de conférence, classeurs chaises, bibliothèque. Haut de gamme. 819 475-2883

220

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10\$
Lambris " A " ¾ po x 7 ¼ po à 99¢ le pi ca
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION. Cause: incendie. Fenêtres, gouttières, poêle, vinyl. St-Fr.-Xavier. 819 845-5817, 514 267-5780

MICHEL GIGUERE 819 432-1522
15 ton. sable 185\$
15 ton gravier brut.....195\$
15 ton gravier 0-2 po.....235\$
15 ton. gravier route 0-¾ po.....255\$
Taxes et transport inclus à Sherb. & arrond.

244

DIVERS À VENDRE

LA CORDONNERIE



Vente de bottes Boulet et Big Bill.
Réparations générales et fermetures éclair
Cordonnier depuis 50 ans !
175, rue Alexandre, Sherbrooke
819 346-4141 293101

\$\$ ACHETONS \$\$
Couchettes, parcs, chaises hautes, sièges d'auto, etc. 4392 boul. Bourque, Rock Forest, 819 563-4777.

BELLE MADAME Consignerie Friperie. Vêtements haut de gamme. 50% rabais sur tout 1305 Ch. St-Roch Sud, Sherb. 819 612-0780

CANADIENS DE MONTRÉAL BILLETTS DISPONIBLES pour quelques matchs d'ici la fin de la saison. **819 571-3400.**

262

ASTROLOGIE

VOTRE ASTROLOGIE DE CONFIANCE, PRÉSENTE QUOTIDIENNEMENT DANS LA TRIBUNE DEPUIS PLUS DE 35 ANS À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS 2010 RABAIS DE 18\$. Venez me consulter. Tarologue FR 819 563-3603

262

ASTROLOGIE

VOYANTE DE MÈRE EN FILLE
L'avenir. Karma. Tarots différents. **Rendez-vous: Vita : 819 575-1449, 819 580-3542.**

264

ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2
8 1 9 5 6 5 - 0 2 9 9

266

MASSAGES

819 575-8153
Massage +, plaisir +, de 10 h à 22 h
7 jours sur 7. Endroit discret.
À BIEN Y PENSER...
Pour un bon et doux massage
819 829-2741

ABY JOLIE FILLE NOIRE
Douce et sexy pour massage sensuel
Reçoit et se déplace - 819 679-3524

À LA RECHERCHE D'UN VRAI MASSAGE, REIKI?

Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

ARRÊTES JUSTE POUR TOI ! MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

LA VIE VA TRÈS VITE MAIS TOI... Prends le temps de t'arrêter pour relaxer et prendre du bon temps! Appelle au 819 674-5811

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE KAMASUTRA
Massage de relaxation XXX MASSEURS - MASSEUSES à votre service, de 10h à 22h.
819 239-5650 (Engageons)

MASSOTHÉRAPIE
Musculaire et relaxation par femme mature. Du lundi au vend., 9h à 18h: 819 791-1382

SPÉCIAL MASSAGE SENSUEL JOSÉE. Du lundi au vendredi 819 569-3529

VANESSA 32 ANS
DDD de poitrine, sensuelle, très jolie, t'offre une détente inoubliable, endroit discret. 8 h à 22 h: 819 239-5579

310

TRAVAUX DOMESTIQUES

ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL
Personne de confiance avec expérience et ... le sourire aux lèvres. Réf. Cell: 514 995-0671

318

PAYSAGISTES

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Nettoyage du printemps, balayage de stationnement, tonde de gazon, taille d'arbres et arbustes, aménagement paysager. (Hiver déneigement) **819 822-2895.**

320

SERVICES DIVERS

**** 30 ANS D'EXPÉRIENCE ****
Gyproc, joints, peinture, pl. bois franc, flottant, céramique, plomberie. Ben : 819 679-7882.

Bûcheron avec chevaux et chargeuse ferait coupe de bois. Rentabilisez votre forêt. **819 657-4492**

ESCALIERS
Pré-verniss, tous modèles et styles. Fabrication et installation. RBQ. **819 571-2116**

RÉNOS DETOUS GENRES, s.-sol, patio, s. bains, garage, agrand., etc. **Minutieux, prof. et taux horaire compétitif. 819 349-9650.**

332

ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. 1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

338

COMPTABILITÉ, IMPÔTS

IMPÔT PIERRE SIMARD
2985 Descôteaux, Sherbrooke.
Service 24 heures. 819 566-8318.

340

SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496.**

NOYÉS PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite. **819 348-9379**

350

SANTÉ

DÉFI PERTE DE POIDS
Individuel ou en groupe de 3 à 5 personnes, à votre domicile.
819 820-4381

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

TECHNIQUES POUR DOULEUR
Massages suédois
Richard : 819 829-4112 (Deauville)

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

M^e Marie-André Roy
Avocate
AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie Distributions Pierre-Paul Tremblay inc. demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
M^e Marie-Andrée Roy, avocate
Procureure de la compagnie

293802

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 819 564-8098

> **On recherche des patrouilleurs bénévoles** pour l'été 2010 pour se joindre à la patrouille bénévole du réseau cyclable La Cantonnière. Info: Catherine au 819 845-7871.

> **Grande vente à moitié prix** sur vêtements et chaussures à la Fouillerie de l'Aéas Saint-Denis-de-Brompton, le 18 mars, 13 h à 16 h, 18 h 30 à 21 > **L'Association estrienne pour l'information et la formation des aînés (AEIFA)** tiendra son assemblée générale annuelle le 16 mars, 14 h, à la Maison de la coopération, 554Dufferin, Sherbrooke. Info: 819 346-0679.

> **Souper communautaire** organisé par la Société d'histoire et de musée de Lennoxville-Ascot aujourd'hui à 17 h 30, suivi de l'assemblée générale annuelle à 19 h, au Centre Uplands, 9 Speid, Sherbrooke. Info: 819 564-0409.

> **Activité Femme d'ici** organisée par l'Aféas Précieux-Sang, le 15 mars, 19 h 30, à la salle paroissiale du Précieux-Sang, rue Thibault, Sherbrooke.

> **Semaine des 4 mardis aux oiseaux des Mardis Actifs**, du 16 au 19 mars, consacrée à l'approfondissement des techniques d'observation des oiseaux en compagnie de Serge Beaudette, ornithologue. Inscription le 15 mars, entre 9 h et 10 h, au Pavillon des services du Parc Lucien-Blanchard. Info: 819 864-6314.

> **La Rose des vents** offre, aux personnes atteintes de cancer, l'atelier «Relaxation, visualisation et méditation», les mercredis, dès le 17 mars, 10 h 15. Inscription au plus tard le 16 mars: 819 823-9996.

> **Le Service à la famille** offre une session de 6 rencontres «Quand la vie reprend tout sons sens», pour apprendre à transformer le deuil, les mardis, dès le 16 mars, 19 h, au 78 Ozias-Leduc, Sherbrooke. Inscription: 819 563-9934.

> **Conférence de la Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke** le 16 mars, 19 h, à la bibliothèque Éva-Sénécal, 420 Marquette, Sherbrooke. Sujet: culture en contenants bio-top.

> **Le Centre de santé des femmes de l'Estrie** offre l'activité Techniques de respiration, le 16 mars, 19 h, au Centre des arts de la scène Jean-Besré, 250 Dépôt, Sherbrooke. Inscription: 819 564-7885.



Georges VAILLANCOURT (1923 - 2010)

C'est paisiblement et entouré des siens qu'est décédé, le 12 mars 2010, au Centre de santé de la MRC de Coaticook, à l'âge de 86 ans, monsieur Georges Vaillancourt, époux de feu Thérèse Savard.

Il laisse dans le deuil ses enfants, Louise (feu Michel Boissinot), Serge (Colette Martineau), Lucie (Louis Tremblay), Marie (Roger Cathcart) et France (Charles-André Fortier); ses petits-enfants, David (Patricia Georges) et Andrée-Claude Boissinot, Charles Vaillancourt, Félix Tremblay, Charles-Étienne et William Fortier; ses arrière-petites-filles, Dalia et Emma Boissinot; ses frères et belles-soeurs, feu Roland (Yvonne), Henri (Léonie), Marcel, feu Réal (Louise), Valère (Anne-Marie) et Robert (Aldéa). Il était aussi le frère de feu Rose (feu Isidore), feu Léopold (feu Simone) et feu Simone. Il laisse ses belles-soeurs et beau-frère, Thérèse (feu Émile Savard) et Lucille (Luigi Massariol). Il était le beau-frère de feu Lucien (feu Thérèse), feu Irène, feu Jeanne (Onésime Pomerleau) et feu Aline. Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille tient à remercier sincèrement les Drs Steven Bartlett et Josée Beaulieu, Francine Bolduc et tout le personnel du Centre de santé de la MRC de Coaticook (Sainte-Catherine 1) pour leurs bons soins et leur dévouement.

Homme de cœur et d'action, Georges Vaillancourt a veillé pendant 30 ans au bien-être des gens de sa communauté. Il fut député des comtés de Stanstead et d'Orford à l'Assemblée nationale (1960-1989), adjoint parlementaire du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation (1970-1973), ministre d'État aux Affaires municipales (1973-1975) et à l'Agriculture (1975-1976) et maire de Coaticook (1968-1973). Homme d'affaires, il fut le président-fondateur de Valfei Peatmoss ltée.

La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Charron et fils, mercredi le 17 mars, de 14 à 16 h et de 19 à 21 h ainsi que le jour des funérailles dès 9 h. Celles-ci seront célébrées JEUDI le 18 mars à 11 h, à l'église St-Jean-L'Évangéliste, suivi de l'inhumation au cimetière St-Edmond.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DE LA MRC DE COATICOOK**, C.P. 293, Coaticook, Qc, J1A 2T7, à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, 5165, rue Sherbrooke O, bureau 211, Montréal, Qc, H4A 1T6, ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

In Mémoriam

ANSELL (Margaret R. (Matthews))
90 ans, Dorval
FOREST (Irène)
64 ans, Sherbrooke
FORTIN (Annie (McElreavy))
85 ans, Sherbrooke
RIOUX (Jeanne)
84 ans, Asbestos
VAILLANCOURT (Georges)
86 ans, Coaticook

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Annie (McElreavy) FORTIN

(1924 - 2010)

C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de notre mère adorée, Annie Teresa McElreavy Fortin, le 10 mars 2010, à La Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, à l'âge de 85 ans.

Nous vous accueillerons à la Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., le vendredi, 19 mars 2010, de 19 h à 22 h, et le samedi, 20 mars 2010, de 9 h, jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi, 20 mars 2010, à 11 h, en l'église Saint-Patrick, Sherbrooke.

Épouse bien-aimée de feu Félicien (Bing) Fortin; fille de feu William McElreavy et Catherine McGuire; mère adorée de Wayne Fortin (Joël Lagimanière), Shirley (Dennis Thibault), feu Carol (André Lemelin), Maureen (André Moreau), Sylvia (Danny Nugent), Helen (Michel Beaudoin) et Diana (Michael Gibbons). Grand-mère chérie de Michael et Kevin Thibault, Carol Matheson, Lisa et Patrick Lemelin, Meredith Hendricks, Katie Homuth, Helen Christolm, Sarah et Christopher Gibbons et Maude Beaudoin. Soeur de Violet (feu Norman Gibson), Gertrude (feu Alfred Henderson), William James (Germaine Roy), Thomas (Patricia Dubé), Leonard, Marion et Patricia (Gérard Breton). Précédée par le décès de ses soeurs: Stella, Helen (Nicholas Odynski), Rose Brault et Olive Lyons. Elle sera toujours présente dans la mémoire de ses 10 arrière-petits-enfants, ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille Fortin. Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces et amis.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, ou à **LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Margaret R. ANSELL, née Matthews

Au CHSLD St-Margaret, le 11 mars 2010, à l'aube de ses 90 ans, est décédée madame Margaret R. Ansell, née Matthews, fille de feu Alice Foard et de feu James Matthews, épouse de feu Alan C. Ansell, mère de Margaret (Edward Conrad), Susan, Frank (Audrey), Alan, Patricia (David Smith) et Robert, grand-mère, arrière-grand-mère et arrière-arrière-grand-mère. Elle laisse également dans le deuil Henry Brisson, de nombreux amis et membres de la famille.

Heures de visite: dimanche 14 mars de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles à compter de midi. Les funérailles auront lieu en la chapelle de la résidence funéraire J. J. Cardinal, au 560, Pr. Lakeshore Dr., Dorval, le LUNDI 15 mars 2010 à 13 h.

Résidence funéraire J. J. Cardinal
6560, Pr. Lakeshore Dr.
Dorval (Québec)

Tél.: 514 631-1511
Téléc.: 819 631-1516



Jeanne (Rioux) PINARD

Au CSSS des Sources de Wotton, le 3 mars 2010, est décédée à l'âge de 84 ans madame Jeanne Rioux, épouse de feu Gérard Pinard. Elle était la fille de feu Alphonse Rioux et de feu Marie-Rose Sirois.

Une cérémonie a été célébrée en toute intimité en présence des cendres le samedi 13 mars 2010 au centre funéraire Nouvel-Horizon (coopérative funéraire). Les cendres seront inhumées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

Madame Rioux Pinard laisse dans le deuil ses enfants, Thérèse (Jean Hamel), Gilles, Claude (Johanne Élément), Lise (Claude Ledoux) et Richard (Sylvie Leduc). Elle était aussi la mère de feu Sylvie et feu Jean-Guy. Lui survivent ses soeurs, Marie-Anna Rioux et Irène Rioux (Honorius Rioux), de même que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Pinard, ses 13 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants, de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Thérèse veut remercier tout particulièrement la famille Demers de la Maison Demers à St-Georges de Windsor, Linda, Maryse, Carmelle, Jean-Marie et Luc Sabourin. Un merci au Dr Gilles Morin pour ses bienveillantes visites, au personnel du CSSS de Wotton. Il n'y a pas de mots assez forts pour vous remercier pour la manière dont vous avez accueilli Jeanne. Vous l'avez chérie, dorlotée et aimée comme personne au monde, elle vous aimait tous beaucoup. En guise de sympathie, faites don de votre présence en visitant quelqu'un qui vit en résidence. Ayez toujours une bonne pensée pour Jeanne, ne l'oubliez pas. Jeanne a vécu sa maladie avec courage et dignité. Elle n'a jamais perdu cette étoile dans les yeux qui la rendait si chère à tous.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Centre Nouvel Horizon
240, rue du Roi, Asbestos
819-879-4842 - Téléc.: 819-879-7582



François Fouquet, directeur général
Aline Richer, coordonnatrice
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Irène FOREST

(1945 - 2010)

À la Maison Rose Blanche de Sherbrooke, le 12 mars 2010, est décédée à l'âge de 64 ans madame Irène Forest, fille de feu Léo Forest et de feu Alphonsine St-Laurent, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de madame Forest, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 le MARDI 16 mars 2010 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles suivront à 14 h en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, au 35, du Curé-Larocque, Sherbrooke. Les cendres de madame Forest seront inhumées au cimetière Sainte-Praxède à une date ultérieure.

Madame Irène Forest laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Claude (Suzanne), Thérèse, Roland, Lorraine f.c.s.c.j., Lucille (J. B. Veilleux), Louise, Éloi (Nicole), Serge, René (Priscille), Réal (Chantal) et Bernadette. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Maison Rose Blanche de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à leur soeur, Irène Forest.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin, Sherbrooke
819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune

Les faussaires de la cabane à sucre

STÉPHANIE BÉRUBÉ

MONTRÉAL — Selon la loi québécoise sur les aliments, du 15 février au 31 mai, les cabanes à sucre doivent servir du sirop d'érable. Du vrai. Pas question de mettre un peu de sirop de maïs ou de poteau dans la bouteille qui se trouve sur la table. Pas question non plus de faire la tire avec du sucre parfumé à l'érable. Certains propriétaires de cabanes le font tout de même. Québec les a à l'oeil.

Cette arnaque ne date pas d'hier. La Fédération des acériculteurs et l'Association des propriétaires de cabanes sont très au courant du phénomène, mais personne ne peut le chiffrer et encore moins le contenir.

«On ne peut pas dire s'il y en a plus ou moins parce qu'il faudrait aller dans toutes les cabanes à sucre du Québec pour faire des tests sur tout le sirop; c'est impensable», note Simon Trépanier, directeur de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec, qui est peu concernée par la fraude: de ses 7400 membres, environ 500 offrent le repas à la cabane. «Les consommateurs qui vont à la cabane

à sucre pensent que le sirop est fait sur place», dit-il. Or, ce n'est pas toujours le cas.

Selon l'Association des cabanes à sucre du Québec, environ la moitié des sucreries appartiennent à des acériculteurs. Les autres achètent le sirop. Ce sont des restaurateurs avant tout.

«Comment voulez-vous qu'on vérifie ce qu'ils servent? Nous ne faisons pas nos propres inspections, c'est le rôle du MAPAQ (ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation)», dit Hermine Ouimet, présidente de l'Association des restaurateurs de cabanes à sucre du Québec.

Son association regroupe environ 75 des 425 cabanes à sucre du Québec. Ses membres se font régulièrement rappeler qu'ils doivent servir de véritables produits de l'érable durant le temps des sucres. Ceux qui ne le font pas peuvent se faire pincer par les inspecteurs provinciaux.

«Certaines font des affaires au noir, déplore aussi Mme Ouimet, justement parce qu'elles ne veulent pas recevoir la visite des inspecteurs.»

Les cabanes à sucre étant des établissements de restaura-



ARCHIVES LA TRIBUNE

La Fédération des acériculteurs et l'Association des propriétaires de cabanes espèrent bien que les cabanes à sucre servent du vrai sirop, mais certaines cabanes ne sont en fait que des lieux de restauration et le contrôle de qualité du sirop d'érable par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation n'y est pas toujours exercé en tout temps.

tion, elles reçoivent la visite des inspecteurs du MAPAQ. On y évalue les pratiques de salubrité et de manipulation des aliments, essentiellement. Les inspecteurs ne prélèveront pas d'échantillons des produits de l'érable s'il n'y a pas de doute sur les pratiques de l'endroit.

Ce sont souvent des clients qui portent plainte à la division de l'inspection du Ministère parce qu'ils trouvent que le sirop de la cabane ne goûtait pas vraiment l'érable ou avait une couleur ou une texture douteuses. Le ministère de l'Agriculture a travaillé avec la Fédération des acériculteurs afin de former certains de ses inspecteurs pour qu'ils deviennent experts de l'érable et puissent déceler la fraude par des tests de goût.

«C'est très malheureux de voir que certains trichent parce que c'est mauvais pour l'image des cabanes du Québec, déplore Hermine Ouimet. Les gens vont à la cabane une fois par année, ça fait partie de notre folklore. Il faut bien les recevoir.»

Chaque année, quelques propriétaires figurent dans la liste des établissements condamnés par le Centre québécois d'inspection des aliments. Selon Chantal Fontaine, conseillère à l'inspection des aliments au MAPAQ, le phénomène est stable. «Des fraudeurs, il y en a toujours eu et il y en aura toujours», dit-elle. Par contre, l'utilisation de la feuille d'érable sur l'étiquette d'aliments qui ne contiennent que des succédanés de l'érable est en hausse, dit-elle.

Environ 20% des analyses fai-

tes au laboratoire de chimie du MAPAQ ont pour but de déceler des fraudes alimentaires. Cela comprend autant les saucisses de bison susceptibles d'être faite de boeuf et l'huile d'olive diluée que le faux sirop d'érable.

Mauvaise couleur

La plupart des producteurs acéricoles du Québec produisent leur sirop en vrac. Environ 85% de la production est ainsi vendue à des entreprises qui l'embou-

teillent ou le transforment.

La récolte 2009 s'est retrouvée dans 213 000 barils dont le contenu a été analysé. On vérifie la couleur du sirop, son taux de sucre et ses qualités organoleptiques. Seulement 458 barils ont été rejetés parce que le sirop qu'ils contenaient n'était pas conforme, se félicite Simon Trépanier.

Ce qui ne veut pas dire que tout le sirop d'érable qui se trouve sur les tablettes des épiceries est parfait. S'il vient directement d'une entreprise acéricole, il n'a pas transité par la Fédération. C'est aussi le cas de toutes les conserves achetées directement du producteur. En 2007, la Fédération avait testé 600 contenants de sirop achetés dans des commerces pour découvrir que près de la moitié d'entre eux avaient un défaut de qualité majeur, dont près de 3% qui étaient franchement mauvais. Les autres avaient des problèmes de couleur, de goût ou de composition.

Tout comme pour celui servi à la cabane, les consommateurs qui ont des doutes sur le sirop qu'ils achètent peuvent communiquer avec le MAPAQ, rappelle Simon Trépanier. Comment savoir si un sirop contient un pourcentage de sucre trop élevé? Facile, répond cet expert. S'il y a trop de sucre, de gros cristaux se formeront dans le sirop. S'il y en a pas assez, il va moisir. (La Presse)

Quelques chiffres

Le Québec compte 7400 acériculteurs professionnels et 425 cabanes à sucre.

L'année dernière, le Québec a produit 109 millions de livres de sirop d'érable, les trois quarts du sirop produit sur la planète.

Les États-Unis ont produit 26 millions de livres et le reste du Canada, 11 millions.

Liste des contrevenants

Les noms de tous les propriétaires de cabane à sucre qui ont été condamnés pour avoir servi des succédanés dans leur établissement sont accessibles sur le site du MAPAQ (www.mapaq.gouv.qc.ca). Nous ne les publions pas parce que certains propriétaires nous ont affirmé avoir vendu en toute confiance des produits d'un collègue et que ce sont ces produits qui n'étaient pas conformes. Nous n'avons pas de raison de douter de leur bon-

ne foi, mais le MAPAQ soutient que, comme les propriétaires de cabane sont responsables de ce qui se vend chez eux, c'est donc leur nom qui figure dans le registre des condamnations. La première infraction est punissable d'une amende de 250\$.

Saison hâtive et bas prix

Bonne nouvelle: les érables ont commencé à couler dans toutes les régions du Québec. Meilleure nouvelle: le prix du sirop est en baisse. Parfois jusqu'à 6\$ pour une conserve, puisque 2009 a été une saison record. L'année dernière, le Québec a finalement produit pratiquement 110 millions de livres. Il était temps: les saisons précédentes avaient été plutôt mauvaises, ce qui avait porté le prix de la boîte de sirop à des sommets inégalés. (La Presse)

Expo sciences Bell 2010

50^{ANS} des Expo-sciences au Québec

Finale régionale de l'Estrée

Du 19 au 21 mars

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
2500, boul. de l'Université

Heures d'ouverture

Vendredi de 9 h 30 à 15 h
Samedi de 11 h à 17 h
Dimanche de 12 h 30 à 15 h

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

La Tribune

CONSEIL DU LOISIR SCIENTIFIQUE DE L'ESTRIE

Réseau CDLS-CIS

Bell

306249

exposciencesbell.qc.ca

Entrée gratuite

PRINTEMPS 2010

AUTOMOTO

L'événement TOUT EN PUISSANCE

Plus de 2000 véhicules acquis à rabais débarquent en Estrie

Lorsque 15 concessionnaires sont réunis: **TOUT EST PERMIS!!!**



SHERBROOKE

↓

GARANTIE
10 ANS
200 000 km*

↓

MINIMUM
500\$
de plus pour
votre échange*

↓

OBTENEZ VOS
PNEUS
À VIE !!!*

↓

RÉDUCTION JUSQU'À
1%
de votre taux si vous
louez une Nissan!*

↓

LIVRAISON LE
JOUR
MÊME !!!*

↓

TIRAGE D'UN
VOYAGE
par semaine!!!*

WOW

Profitez des arrivages NISSAN de Sherbrooke:

21 Versa 2010
DISPONIBLES



Rabais additionnel de
500\$*

MEILLEUR
ACHAT selon le
Consumer Reports

à partir de

Financement à

13 495\$ + 0%*

en location:

159\$ /mois*

FAITES VITE!
Pour un temps limité!

GARANTIE 10 ANS 200 000 KM INCLUSE!

14 Altima 2010
DISPONIBLES



Rabais allant jusqu'à
3000\$*

MEILLEUR
ACHAT selon le
Consumer Reports

à partir de

Financement à

22 995\$ + 0%*

en location:

279\$ /mois*

FAITES VITE!
Pour un temps limité!

GARANTIE 10 ANS 200 000 KM INCLUSE!

18 Sentra 2010
DISPONIBLES



Rabais allant jusqu'à
2000\$*

ACHAT
RECOMMANDÉ
Consumer Reports

à partir de

Financement à

14 495\$ + 0%*

en location:

179\$ /mois * 0\$ comptant

GARANTIE 10 ANS 200 000 KM INCLUSE!

27 Rogue 2010
DISPONIBLES



Rabais allant jusqu'à
4000\$*

ACHAT
RECOMMANDÉ
Consumer Reports

à partir de

Financement à

22 995\$ + 0%*

en location:

259\$ /mois*

FAITES VITE!
Pour un temps limité!

GARANTIE 10 ANS 200 000 KM INCLUSE!

NOUVEAUX ARRIVAGES - NOUVEAUX ARRIVAGES

**NISSAN DE
SHERBROOKE**

sans frais

1-866-536-2952

4280, Boul. Bourque

www.nissansherbrooke.com



*Financement de 0% disponible jusqu'à 36 mois sur Versa, Sentra, Altima et Rogue. Sentra en rabais de 2000\$ = Sentra S 2010. Rabais de 3000\$ sur Altima 2010 version convenance V6. 4000\$ de rabais sur Rogue SL 2010. Garantie 10 ans 200 000 km sur groupe motopropulseur seulement: sur tout véhicules neufs vendus. 500\$ de plus pour votre échange = 500\$ de plus que la compétition: une preuve d'achat doit être fournie. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles. Pneu à vie: des conditions s'appliquent. Tirage d'un voyage par semaine = tirage d'un crédit voyage de 1000\$ parmi les 15 concessions du groupe Beaucage, les personnes pouvant participer sont les celles ayant pris possession de leur véhicule durant cette même semaine. le client devra se soumettre à une question mathématique. Rabais fidélité: le client se doit de posséder une Nissan, jusqu'à 1% de réduction sur le taux de financement ou de location sur une Nissan 2010. Versa / Sentra / Altima / Rogue: location à 159\$ / 179\$ / 259\$ / 279\$ par mois avec 950\$ / 0\$ / 3 625\$ / 3595\$ en comptant initial durant 60 / 60 / 39 / 39 mois. Limite de 24 000 km/an, 0, 105 du km excédentaire.

Hockey

LIGUE NATIONALE														
Association de l'Est														
Section Nord-Est														
	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 derniers	Série		
Buffalo	67	36	21	4	6	183	170	82	21- 9- 2- 4	15-12- 2- 2	4- 3- 2- 1	P2		
Ottawa	69	37	27	1	4	186	197	79	23- 9- 1- 3	14-18- 0- 1	4- 5- 0- 1	P2		
Montréal	70	35	29	4	2	171	194	76	18-13- 2- 2	17-16- 2- 0	7- 3- 0- 0	G5		
Boston	67	30	25	3	9	167	172	72	14-13- 0- 6	16-12- 3- 3	6- 3- 1- 0	P1		
Toronto	69	23	34	9	3	183	234	58	14-14- 5- 0	9-20- 4- 3	4- 5- 0- 1	P1		
Section Atlantique														
Pittsburgh	69	41	23	4	1	217	197	87	21-10- 2- 1	20-13- 2- 0	6- 1- 2- 1	G1		
New Jersey	67	40	24	1	2	180	162	83	22- 9- 1- 0	18-15- 0- 2	4- 5- 1- 0	P1		
Philadelphie	68	36	28	2	2	203	185	76	21-12- 0- 2	15-16- 2- 0	5- 4- 1- 0	P1		
NY Rangers	69	31	29	5	4	181	187	71	15-15- 3- 3	16-14- 2- 1	5- 3- 1- 1	G2		
NY Islanders	69	28	32	3	6	180	214	65	19-13- 1- 2	9-18- 2- 4	4- 5- 0- 1	G2		
Section Sud-Est														
cx-Washington	69	46	14	5	4	270	195	101	26- 4- 2- 2	20-10- 3- 2	5- 2- 2- 1	G1		
Tampa Bay	68	28	28	5	7	182	209	68	18- 9- 1- 5	10-19- 3- 3	2- 7- 1- 0	P1		
Atlanta	68	28	29	5	6	200	221	67	15-13- 3- 2	13-16- 2- 4	3- 5- 0- 2	P6		
Floride	67	28	29	2	8	174	193	66	14-11- 1- 6	14-18- 1- 2	4- 5- 0- 1	G1		
Caroline	68	28	32	4	4	189	211	64	18-13- 1- 2	10-19- 3- 2	8- 1- 1- 0	G2		
Association de l'Ouest														
Section Centrale														
Chicago	68	44	18	1	5	225	170	94	26- 7- 1- 2	18-11- 0- 3	6- 3- 1- 0	P2		
Nashville	69	38	26	2	3	193	198	81	18-12- 1- 1	20-14- 1- 2	6- 4- 0- 0	G2		
Detroit	68	33	23	4	8	185	185	78	19- 9- 2- 3	14-14- 2- 5	6- 2- 0- 2	G2		
St. Louis	68	32	27	5	4	186	188	73	12-16- 3- 2	20-11- 2- 2	8- 2- 0- 0	P1		
Columbus	69	27	31	2	9	178	223	65	16-11- 2- 5	11-20- 0- 4	4- 4- 1- 1	P1		
Section Nord-Ouest														
Vancouver	68	42	23	0	3	225	175	87	24- 7- 0- 1	18-16- 0- 2	7- 2- 0- 1	G1		
Colorado	68	39	23	1	5	204	179	84	22- 9- 1- 1	17-14- 0- 4	6- 4- 0- 0	G2		
Calgary	67	34	24	3	6	172	167	77	17-15- 1- 2	17- 9- 2- 4	6- 3- 1- 0	G4		
Minnesota	68	33	29	0	6	188	197	72	22- 9- 0- 3	11-20- 0- 3	4- 4- 0- 2	G2		
é-Edmonton	68	21	40	2	5	171	236	49	13-18- 2- 2	8-22- 0- 3	3- 6- 0- 1	P3		
Section Pacifique														
San Jose	68	43	15	3	7	223	171	96	22- 7- 2- 6	21- 8- 1- 1	5- 4- 1- 0	P2		
Phoenix	69	42	22	1	4	187	169	89	25-10- 1- 1	17-12- 1- 2	7- 3- 0- 0	G5		
Los Angeles	68	40	23	1	4	206	182	85	19-11- 0- 3	21-12- 1- 1	4- 4- 1- 1	P1		
Dallas	68	29	26	4	9	191	218	71	18- 9- 1- 5	11-17- 3- 4	3- 5- 0- 2	P2		
Anaheim	68	31	29	3	5	189	209	70	20-11- 1- 2	11-18- 2- 3	4- 5- 0- 1	G1		
c - champion de section. é - éliminé d'une place en séries éliminatoires. x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.														

CLASSEMENT GÉNÉRAL

NOTE: a - meneur de section, c - champion de section, é - éliminé d'une place en séries éliminatoires et x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Association de l'Est		Mj	Pts
cx-1.Washington	69	101	
a-2.Pittsburgh	69	87	
a-3.Buffalo	67	82	
4.New Jersey	67	83	
5.Ottawa	69	79	
6.Philadelphie	68	76	
7.Montréal	70	76	
8.Boston	67	72	
9.N.Y. Rangers	69	71	
10.Tampa Bay	68	68	
11.Atlanta	68	67	
12.Floride	67	66	
13.N.Y. Islanders	69	65	
14.Caroline	68	64	
15.Toronto	69	58	
Association de l'Ouest			
a-1.San Jose	68	96	
a-2.Chicago	68	94	
a-3.Vancouver	68	87	
4.Phoenix	69	89	
5.Los Angeles	68	85	
6.Colorado	68	84	
7.Nashville	69	81	
8.Detroit	68	78	
9.Calgary	67	77	
10.St. Louis	68	73	
11.Minnesota	68	72	
12.Dallas	68	71	
13.Anahelm	68	70	
14.Columbus	69	65	
é-15.Edmonton	68	49	

RENDEMENT DU CANADIEN

Les marqueurs							
	B	A	Pts	Pén.			
14. T. Plekanec	20	44	64	44			
91. S. Gomez	12	38	50	50			
13. M. Cammalleri	26	22	48	14			
21. B. Gionta	21	16	37	24			
15. G. Metropolit	15	13	28	24			
46. M.-A. Bergeron	10	18	28	14			
46. A. Kostitsyn	12	15	27	22			
79. A. Markov	5	22	27	20			
44. R. Hamrik	6	19	25	52			
57. B. Pouliot	16	9	25	33			
42. D. Moore	10	14	24	41			
6. J. Spacek	3	17	20	50			
32. T. Moen	8	9	17	53			
74. S. Kostitsyn	5	10	15	6			
67. M. Pacioretty	3	11	14	20			
40. M. Lapierre	6	6	12	56			
52. M. Darche	5	4	9	4			
26. J. Gorges	3	6	9	39			
75. H. Gill	2	7	9	57			
22. P. Mara	0	8	8	48			
94. T. Pyatt	1	3	4	10			
Les gardiens							
	G	P	DP	DF	Ba	JB	Moy.
41. J. Halak	22	10	2	0	85	3	2,52
31. C. Price	13	19	2	2	105	0	2,82
Totaux (2)	35	29	4	2	94	3	2,72

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

CALENDRIER

Vendredi 12 mars	
Nashville 1 Anaheim 0	
Samedi 13 mars	
Montréal 3 Boston 2	
Vancouver 5 Ottawa 1	
Toronto 6 Edmonton 4	
Detroit 3 Buffalo 2 (P)	
Floride 3 San Jose 2 (P)	
N.Y. Islanders 4 New Jersey 2	
Philadelphie 3 Chicago 2	
Phoenix 4 Caroline 0	
St. Louis 5 Columbus 1	
Dimanche 14 mars	
N.Y. Islanders 4 Toronto 1	
N.Y. Rangers 3 Philadelphie 1	
Pittsburgh 2 Tampa Bay 1	
Washington 4 Chicago 3 (P)	
Colorado 5 Dallas 3	
Minnesota 4 St. Louis 2	
Nashville 3 Los Angeles 2	
Phoenix 3 Atlanta 2 (F)	
Anaheim 4 San Jose 2	
Calgary 1 Vancouver 3 (3e période)	
Lundi 15 mars	
Boston au New Jersey, 19h00.	
Edmonton à Columbus, 19h00.	
Detroit à Calgary, 21h30.	
Mardi 16 mars	
Montréal à N.Y. Rangers, 19h00.	
Boston en Caroline, 19h00.	
Buffalo à Atlanta, 19h00.	
Toronto à Ottawa, 19h30.	
Phoenix à Tampa Bay, 19h30.	
Washington en Floride, 19h30.	
Colorado à St. Louis, 20h00.	
Philadelphie à Nashville, 20h00.	
Edmonton au Minnesota, 20h00.	
San Jose à Dallas, 20h30.	
N.Y. Islanders à Vancouver, 22h00.	

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)				B	A	Pts
Ovechkin, Wash	.....	44	52	96		
H.Sedin, Van	.....	27	64	91		
Crosby, Pit	.....	45	41	86		
Saint-Louis, TB	.....	24	57	81		
Stamkos, TB	.....	42	38	80		
Backstrom, Wash	.....	26	54	80		
J.Thornton, SJ	.....	17	62	79		
P.Kane, Chi	.....	26	49	75		
Gaborik, NYR	.....	36	37	73		
Marleau, SJ	.....	41	31	72		
Heatley, SJ	.....	36	72			
B.Richards, Dal	.....	18	54	72		
Kovalchuk, Atl-NJ	.....	36	34	70		
Kopitar, LA	.....	31	39	70		
Malkin, Pit	.....	23	46	69		
Semin, Wash	.....	31	37	68		
Parisé, NJ	.....	31	36	67		
Green, Wash	.....	17	50	67		
D.Sedin, Van	.....	18	48	66		
Getzlaf, Ana	.....	18	47	65		
Iginla, Cal	.....	31	33	64		
Plekanec, Mon	.....	20	44	64		
P.Stastny, Col	.....	14	50	64		
R.Kesler, Van	.....	19	44	63		

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Quarts de finale						
Tournoi à la ronde						
	Mj	G	P	Bp	Bc	Pts
Thetford Mines.....	2	2	0	13	11	4
Sherbrooke	2	1	1	8	6	2
Saint-Georges.....	2	1	1	8	8	2
Saguenay	2	1	1	8	8	2
Rivière-du-Loup.....	2	1	1	6	8	2
Trois-Rivières	2	0	2	11	13	0

NOTE: Deux points pour une victoire (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit aucun point et le match est inscrit dans la colonne de P (défaite).

Samedi 13 mars

Saint-Georges 6 Saguenay 4
Rivière-du-Loup 5 Sherbrooke 4 (P)
Thetford Mines 6 Trois-Rivières 5 (P)

Vendredi 19 mars

Saint-Georges à Trois-Rivières, 20h00.
Sherbrooke à Thetford Mines, 20h30.

Samedi 20 mars

Thetford Mines à Saguenay, 19h30.
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h00.

Dimanche 21 mars

Saguenay à Rivière-du-Loup, 16h00.
Saint-Georges à Sherbrooke, 16h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Section Atlantique							
	MJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
cxv-Saint-Jean	68	53	12	1	2	309	187/109
x-Moncton	68	48	14	2	4	276	164/102
x-Cap-Breton	68	41	22	2	3	238	185/87
1-P.-E.	68	35	25	2	6	215	224/78
x-Acadie-Bathurst	68	25	37	3	3	208	286/56
é-Halifax	68	13	48	3	4	172	188/33
Section Centrale-Telus							
cx-Drummondville	68	51	15	0	2	307	185/104
x-Victoriaville	68	46	19	1	2	296	191/95
x-Shawinigan	68	31	29	3	5	217	240/70
x-Lewiston	68	23	42	0	3	212	298/49
Section Est-Telus							
cx-Québec	68	41	20	3	4	278	232/89
x-Rimouski	68	34	27	5	2	246	265/75
x-Chicoutimi	68	26	33	4	5	186	257/61
é-Baie-Comeau	68	21	40	4	3	187	297/49
Section Ouest-Telus							
cx-Rouyn-Noranda	68	41	21	2	4	256	205/88
x-Montréal	68	31	30	2	5	215	215/69
x-Gatineau	68	30	33	1	4	213	217/65
x-Val-d'Or	68	22	38	6	2	202	296/52
c - champion de section.							
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.							
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.							
y - champion de la saison régulière.							
NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).							
Dimanche 14 mars							
Rouyn-Noranda 5 Montréal 1							
Québec 8 Baie-Comeau 0							
Cap-Breton 4 Acadie-Bathurst 2							
Chicoutimi 4 Rimouski 3							
Drummondville 7 Lewiston 0							
Gatineau 4 Val-d'Or 3 (P)							
Moncton 5 Saint-Jean 2							
1-P.-E. 3 Halifax 2 (P)							
Victoriaville 7 Shawinigan 3							
Fin du calendrier régulier							

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Nashville 3 Los Angeles 2

Première période

1. Nashville, Sullivan 13 (Goc, Suter) 4:42
2. Los Angeles, Kopitar 32 (Handzus) 8:56 (an)
Pénalités – Klein Nash 8:12, Williams LA 13:35.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités – Tootoo Nash (majeure), Clune LA (majeure) 1:24.

Troisième période

3. Los Angeles, Brown 17 (Doughty) 5:56
4. Nashville, Wilson 6 (Erat, Arnott) 6:35
5. Nashville, Hornqvist 26 (Hamhuis, Legwand) 16:29
Pénalité – Aucune.

Tirs au but

Nashville.....	14	8	9	–	31
Los Angeles.....	11	4	5	–	20

Gardiens – Nashville: Rinne (G,24-13-4); Los Angeles: Quick (P,37-20-4).
Avantages numériques – Nashville: 0-1; Los Angeles: 1-1.
Arbitres – Tim Peel, Dean Morton. Juges de lignes – Jonny Murray, Anthony Sericolo.
Assistance – 18 118 (18 118).

Toronto 1 N.Y. Islanders 4

Première période

1. Toronto, Kulemin 15 (Grabovski) 0:57
2. N.Y. Islanders, Jackman 4 (Park, Gillies) 2:51
3. N.Y. Islanders, Park 8 (Comeau, Hillen) 8:55 (dn)
Pénalités – Lundmark Tor, Martin NYI (double min.) 7:56, Kulemin Tor 10:15, Hillen NYI 13:49, Caputi Tor 14:49, Kulemin Tor 17:05.

Deuxième période

4. N.Y. Islanders, Nielsen 10 (Comeau, Sim) 18:22
Pénalités – Streit NYI 1:22, Lundmark Tor 5:10, Hanson Tor 8:06, Kohn NYI 18:43.

Troisième période

5. N.Y. Islanders, Moulson 25 (Bailey, Comeau) 17:40 (an)
Pénalités – New York banc (purgée par Moulson) 2:09, Comeau NYI 8:30, Kessel Tor, Meyer NYI 8:50, Kaberle Tor 16:02, Sim NYI 18:40.

Tirs au but

Toronto	11	7	9	–	27
N.Y. Islanders	14	11	7	–	32

Gardiens – Toronto: Giguère (P,7-13-6); N.Y. Islanders: Biron (G,5-12-3).
Avantages numériques – Toronto: 0-7; N.Y. Islanders: 1-6.
Arbitres – Stéphane Auger, Dennis LaRue. Juges de lignes – Pierre Champoux, Brian Murphy.
Assistance – 12 804 (16 234).

Phoenix 3 Atlanta 2 (F)

Première période

Aucun but.
Pénalits – Phoenix banc (purgée par Wolski) 0:56, Phoenix banc (purgée par Wolski) 9:50, Antropov AtI 14:46.

Deuxième période

1. Phoenix, Lombardi 15 (Yandle, Doan) 5:14
Pénalités – Pyatt Pho 0:25, Kubina AtI 10:10, Korpikoski Pho 12:57, Stempniak Pho 19:13.

Troisième période

2. Atlanta, Afinogenov 21 (Antropov, Enstrom) 0:34 (an)
3. Phoenix, Stempniak 20 (Pyatt, Yandle) 10:39 (an)
4. Atlanta, Antropov 18 (Afinogenov, Hainsey) 13:38 (an)
Pénalités – Reasoner AtI 3:26, Vrbata Pho 6:23, Little AtI 8:43, Doan Pho 11:45, Aucoin Pho 17:24.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité – Aucune.

Fusillade

Phoenix remporte la fusillade par la marque de 2-1
Phoenix (2) – Wolski, raté; Korpikoski, raté; Vrbata, marqué; Aucoin, marqué.
Atlanta (1) – Antropov, raté; Little, raté; Peverley, marqué; MacArthur, raté.

Tirs au but
Phoenix.....4 13 14 3 – 34
Atlanta.....10 16 11 4 – 41
Gardiens – Phoenix: LaBarbera (G,6-4-1); Atlanta: Pavelec (P,12-16-6).
Avantages numériques – Phoenix: 1-4; Atlanta: 2-8.
Arbitres – Kerry Fraser, Wes McCauley. Juges de lignes – Pierre Racicot, Andy McElman.
Assistance – 15 914 (18 545).

Pittsburgh 2 Tampa Bay 1

Première période

Aucun but.
Pénalités – Downie TB 0:40, Guerin Pit 1:57, Malkin Pit 8:18.

Deuxième période

1. Tampa Bay, Lecavalier 20 (Fedoruk, Hedman) 8:09
Pénalité – Purcell TB 19:17.

Troisième période

2. Pittsburgh, Dupuis 17 (Staal, Cooke) 2:20
3. Pittsburgh, Gonchar 10 (Crosby, Ponikarovsky) 5:17 (an)
Pénalités – Foster TB 3:03, Szczechura TB 4:54, Fedotenko Pit, Hedman TB (double min.) 6:41, Staal Pit 16:20, Orpik Pit, Downie TB 19:24.

Tirs au but

Pittsburgh.....	13	11	15	–	39
Tampa Bay.....	10	7	5	–	22

Gardiens – Pittsburgh: Fleury (G,32-17-4); Tampa Bay: Niittymäki (P,18-13-5).
Avantages numériques – Pittsburgh: 1-5; Tampa Bay: 0-3.
Arbitres – Bill McCreary, Rob Martell. Juges de lignes – Vaughan Rody, Tim Nowak.
Assistance – 20 230 (19 758).

St. Louis 2 Minnesota 4

Première période

1. Minnesota, Brunette 20 (Barker, Koivu) 1:54
2. Minnesota, Koivu 19 (Miettinen, Havlat) 13:12 (an)
3. Minnesota, Latendresse 25 (Havlat, Zanon) 18:50
Pénalités – Tkachuk STL, Scott Min, King STL (min., majeure), Boogaard Min (majeure) 3:58, Sifers Min 7:01, Minnesota banc (purgée par Earl) 10:52, Backes STL 12:17, Schultz Min 20:00.

Deuxième période

4. Minnesota, Miettinen 17 (Koivu, Brunette) 14:48
5. St. Louis, Berglund 12 17:09 (an)
Pénalités – Barker Min 5:34, Koivu Min 7:52, Backes STL 8:14, Schultz Min 15:15.

Troisième période

6. St. Louis, Kariya 15 (Oshie, Backes) 6:08
Pénalité – Aucune.

Tirs au but

St. Louis.....	7	18	13	–	38
Minnesota.....	7	5	8	–	20

Gardiens – St. Louis: Mason (P,24-19-8)(7-4), Conklin (à 0:00 de la 2e période)(13-12); Minnesota: Harding (G,7-9-0).
Avantages numériques – St. Louis: 1-6; Minnesota: 1-3.
Assistance – 18 580 (18 064).

Washington 4 Chicago 3 (P)

Première période

1. Chicago, Toews 21 (Hjalmarsson, P.Kane) 7:00
2. Chicago, Toews 22 (Sharp, P.Kane) 16:54 (an)
Pénalités – Semin Wash 5:11, Ladd Chi 6:32, Ovechkin Wash (majeure, inconduite de partie) 12:16, Semin Wash 16:26, Bélanger Wash, Fraser Chi, Burish Chi 20:00.

Deuxième période

3. Chicago, Madden 10 (Keith) 6:54
Pénalité – Aucune.

Troisième période

4. Washington, Laich 22 (Green, Backstrom) 5:29 (an)
5. Washington, Backstrom 27 (Corvo, Green) 7:32
6. Washington, Fehr 18 (Steckel, Carlson) 7:45
Pénalités – Hendry Chi (double min.) 3:51, Fraser Chi 5:29.

Prolongation

7. Washington, Backstrom 28 3:10
Pénalité – Aucune.

Tirs au but

Washington.....	9	9	11	1	–	30
Chicago.....	12	8	1	2	–	23

Gardiens – Washington: Théodore (G,24-7-6); Chicago: Niemi (P,18-5-2).
Avantages numériques – Washington: 1-5; Chicago: 1-3.
Assistance – 22 289 (19 717).

LIGUE MIDGET AAA

Magog 0 Châteauguay 3

Première période

1-Châteauguay, Maxim Tremblay-Lanthier (3) (Bergeron) 3:24
Punitions - Marotte CHA (Assaut) 7:42, Trudeau CHA (Faire trébucher) 9:15, Sannit CHA (Faire trébucher) 16:27

Deuxième période

Aucun but
Punitions - Nadeau MAG (Mise en échec par derrière) 10:29, Iodice CHA (Donner du genou) 2:13, Grégoire MAG (Retenu) 15:42, Banville MAG (Conduite antisportive et inconduite), Boyer CHA (Faire trébucher) 19:03

Troisième période

2-Châteauguay, Toliver Bergeron (3) (Tremblay-Lanthier) 17:03
3-Châteauguay, Toliver Bergeron (4) (Savary) (fd) 18:50
Punition - Dube MAG (Rudesse) 19:22

Tirs au but

Magog.....	19	12	13	–	44
Châteauguay.....	7	18	6	–	31

Gardiens – Magog: Thomas Bolland (P, 4-3-1); Châteauguay: Philippe Trudeau (G, 6-3-1)
Avantages numériques – MAG: 0- 4; CHA: 0- 3
Arbitre – Maxime Jacques. Juges de lignes – Antoine Leblanc et Olivier Lalonde.
Assistance – 538.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Lewiston 0 Drummondville 7

Première période

1. Drummondville, Philippe Lefebvre (24) (A. Randazzo) 5:08
2. Drummondville, Sean Couturier (41) (M. Desnoyers, C. DiDomenico) 9:33 (an)
3. Drummondville, Philippe Lefebvre (25) (A. Randazzo, M. Vachon) 12:44
4. Drummondville, Gabriel Dumont (51) (C. DiDomenico, R. Blanchard) 14:42 (an)
Pénalités - I. Saab Lew 7:53, S. Carrier Lew 8:26, P. Morin Lew 14:10, I. Saab (maj.) Lew 17:52, J. Oligny (maj.) Dru 17:52.

Deuxième période

5. Drummondville, Marc-Olivier Vachon (30) (A. Randazzo, P. Lefebvre) 15:03
Pénalités - M. Bissonnette Lew 1:20, M. Desnoyers Dru 11:07, M. Milsé Dru 16:03, S. Couturier Dru 19:46.

Troisième période

6. Drummondville, Ondrej Palát (17) (J. Brunelle) 5:30
7. Drummondville, Philippe Lefebvre (26) (J. Brunelle, A. Comtois) 15:06
Pénalités - P. Bergeron Dru 3:00, E. Brodeur Lew 7:46, M. Vachon Dru 9:50, M. Boyle Lew 18:15, C. DiDomenico Dru 18:15, S. Carrier Lew 19:17.
Gardiens - Lewiston, Adrien Lemay (P-23-35-0); Drummondville, Jake Allen (G-29-14-0).

Tirs au but

Lewiston.....	3	2	10	–	15
Drummondville.....	12	10	18	–	40

Avantages numériques - Lewiston: 0 en 5; Drummond-

ville: 2 en 6.
Arbitres - Marc-André Lavoie et Stéphane Tremblay.
Juges de lignes - Patrick Morin et David Rodrigue.
Assistance - 3057.

Victoriaville 7 Shawinigan 3

Première période

1. Shawinigan, Dave Labrecque (23) (C. Roussel, P. Vandal) 0:51 (an)
2. Shawinigan, Pierre-Alexandre Vandal (31) (D. Labrecque, N. Larocque-Marcoux) 2:21
3. Victoriaville, Philip-Michaël Devos (34) (S. Groulx, C. Doyle) 4:22
4. Victoriaville, Travis McIsaac (22) (C. Doyle, P. Devos) 10:46 (an)
5. Victoriaville, Joël Chouinard (23) (M. Robichaud, P. Devos) 17:21 (an)
Pénalités - C. Doyle Vic 0:43, T. Kubalik Vic 6:54, D. Schlumpf Sha 9:09, M. Claffey Sha 15:43, D. Labrecque Sha 17:06, B. Hynes Vic 18:40.

Deuxième période

6. Victoriaville, Andrej Nestrasil (16) (J. Champagne) 2:23
7. Victoriaville, Philip-Michaël Devos (35) (T. McIsaac, S. Groulx) 9:46 (an)
8. Victoriaville, Brandon Hynes (41) (M. Robichaud) 10:39 (an)
9. Shawinigan, Yannick Veilleux (3) (D. Labrecque, J. Racine) 13:59
Pénalités - J. Beauchemin Sha 4:06, R. Pouliot Sha 8:40, C. Roussel Sha 9:46, Y. Veilleux Sha 11:52, P. Pelletier Vic 19:26, J. Chouinard Vic 20:00, R. Pouliot Sha 20:00.

Troisième période

10. Victoriaville, Yannï Gourde (11) (J. Champagne, A. Nestrasil) 9:32
Pénalité - R. Pouliot Sha 13:56.
Gardiens - Victoriaville, Antonio Mastropietro (G-11-6-0); Shawinigan, Gabriel Girard (P-16-22-0), Marc-Antoine Gélinas (à 10:39 de la 2e période).

Tirs au but

Victoriaville	18	16	10	–	44
Shawinigan	8	8	8	–	24

Avantages numériques - Victoriaville: 4 en 8; Shawigan: 1 en 4.
Arbitres - Dominick Bédard et Pascal Saint-Jacques.
Juges de lignes - Stéfán Capano et Sylvain Losier.
Assistance - 3725.

LIGUE JUNIOR AAA

Princeville 0 Sherbrooke 4

Première période

1-Sherbrooke, Christopher Guay (1) (N. Poulin, Martin) 18:03
Punitions - K. Lévesque PRI (Porter son bâton trop élevé), Levasseur SHE (Rudesse) 6:18, K. Lévesque PRI (Retenu) 11:55, Ancitl SHE (Coup de bâton) 14:00, Poliquin PRI (Accrocher) 15:58, Laroche PRI (Rudesse), Ancitl SHE (Saisir les cheveux, le protecteur facial, le casque ou la mentonnière sans en tirer avantage pour infliger une correction ou blessure) 17:32, Poliquin PRI (Rudesse) 18:34

Deuxième période

2-Sherbrooke, Charles-Alexandre Drolet (3) (Ancitl) 17:34
3-Sherbrooke, Andy Buntic (1) (Savoie-Leblanc, Gagnon-Skoropad) 17:48
Punitions - Gatien-Rioux SHE (Donner de la bande) 4:41, Cyr PRI (Obstruction sur le gardien de but) 6:45, A. Cloutier HSE (Donner du coude - Mise en échec par derrière) 10:01, Paquet PRI (Rudesse), Larivière SHE (Accrocher) 16:32, K. Lévesque PRI (Conduite antisportive et inconduite) 18:01

Troisième période

4-Sherbrooke, William Gendron (1) (sans aide) 3:00
Punitions - Fréchette PRI (Porter son bâton trop élevé) 13:31, Savoie-Leblanc SHE (Coup de bâton) 14:09, Guérette-Charland PRI (Rudesse), Martel SHE (Coup de bâton) 15:07, Lemire Rondeau PRI (Coup de bâton) 15:30

Tirs au but

Princeville.....	8	10	8	–	26
Sherbrooke.....	5	8	7	–	20

Gardiens – Princeville: Vincent Lamontagne (55:30) (P, 3-1-0) et Jean-Michel Fortier (4:30); Sherbrooke: Jean-Christophe Plouffe (G, 1-1-0)
Avantages numériques – PRI: 0- 4; SHE: 0- 7
Arbitre – Peter Moraitis. Juges de lignes – Alexandre Dubuc et David Boucher.
Assistance – 415.

LIGUE NATIONALE

SAMEDI

Chicago 2 Philadelphie 3

Première période

Aucun but.
Pénalités – Carter Phi 11:48, Hossa Chi 16:47.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités – Chicago banc (purgée par Versteeg) 0:57, Richards Phi 3:54, Johnsson Chi 7:28, Leino Phi 12:02.
Huet Chi (purgée par Burish), Brière Phi 17:58.

Troisième période

1. Philadelphie, Gagné 13 (Carcillo) 1:18
2. Chicago, Versteeg 16 (Brouse, Brouwer) 3:01 (an)
3. Chicago, Hossa 20 (Hossa, Keith) 12:51
4. Philadelphie, Hartnell 13 (Timonen, Leighton) 17:56
5. Philadelphie, Pronger 9 (Giroux, Hartnell) 19:57
Pénalité – Brière Phi 1:42.

Tirs au but

Chicago.....	15	12	14	–	41
Philadelphie.....	12	9	13	–	34

Gardiens – Chicago: Huet (P,26-13-4); Philadelphie: Leighton (G,17-8-2).
Avantages numériques – Chicago: 1-4; Philadelphie: 0-3.

Arbitres – Stéphane Auger, Paul Devorski. Juges de lignes – Scott Driscoll, Ryan Galloway.
Assistance – 19 858 (19 537).

Boston 2 Montréal 3

Première période

1. Montréal, Markov 5 (Pouliot, A. Kostitsyn) 6:02 (an)
2. Montréal, S. Kostitsyn 4 (Markov, Moore) 19:20
Pénalités – Hamriik Mon 2:46, Stuart Bos 5:02, Spacek Mon 17:03.

Deuxième période

3. Boston, Wheeler 16 (Ryder, Krejci) 1:12
Pénalités – Sturm Bos 3:40, Stuart Bos 9:32, Lucic Bos, A. Kostitsyn Mon 17:24, Gorges Mon 19:15.

Troisième période

4. Montréal, S.Kostitsyn 5 (Gill, Moore) 1:41
5. Boston, Lucic 7 (Sobotka) 11:46
Pénalités – Sturm Bos, Markov Mon 5:10.

Tirs au but

Boston	6	5	12	–	23
Montréal	7	9	11	–	27

Gardiens – Boston: Rask (P,15-9-4); Montréal: Halak (G,22-10-2).
Avantages numériques – Boston: 0-3; Montréal: 1-3.
Arbitres – Dennis LaRue, François Saint-Laurent. Juges de lignes – Jean Morin, Mark Shevchyk.
Assistance – 21 273 (21 273).

Edmonton 4 Toronto 6

Première période

1. Toronto, Kulemin 14 (Bozak) 13:34
2. Toronto, Bozak 6 (Kessel, Kulemin) 18:05
Pénalité – Wallin Tor 7:35.

Deuxième période

3. Edmonton, Cogliano 7 (Penner, Gilbert) 0:57
4. Toronto, Lundmark 5 (Mitchell, Gunnarsson) 4:24
5. Toronto, Kessel 24 (Kaberle, Gustavsson) 6:15 (an)
6. Toronto, Grabovski 8 (Stalberg, Gunnarsson) 6:50 (an)
7. Edmonton, Brûlé 15 (Cogliano, Penner) 13:11
Pénalités – Chorney Edm 1:31, Stortini Edm 5:25, Johnson Edm 5:53, Phaneuf Tor, Deslauriers Edm (purgée par Stortini) 8:50, Orr Tor 13:26, Toronto banc (purgée par Caputi) 16:00, Penner Edm 17:32, Edmonton banc (purgée par Brule) 19:31.

Troisième période

8. Edmonton, Penner 25 (Whitney, Gagner) 6:26 (an)
9. Toronto, Kessel 25 (Phaneuf, Bozak) 15:38 (an)
10. Edmonton Johnson 2 (Comrie, Horcoff) 19:03 (an)
Pénalités – Peckham Edm (min, inconduite), Phaneuf Tor 1:15, Pouliot Edm, Stalberg Tor 4:25, Bozak Tor 5:44, Pouliot Edm 9:36, Cogliano Edm 13:53, Moreau Edm 14:25, Peckham Edm (inconduite), Orr Tor (min, inconduite) 17:02, Phaneuf Tor 17:30.

Tirs au but

Edmonton	10	11	8	–	29
Toronto	13	15	19	–	47

Gardiens – Edmonton: Deslauriers (P,14-24-4)(28-23), Dubnyk (à 0:00 de la 3e période)(19-19); Toronto: Gustavsson (G,12-13-8).
Avantages numériques – Edmonton: 2-6; Toronto: 3-8.
Arbitres – Dan O'Rourke, Steve Kozari. Juges de lignes Greg Devorski, Mark Wheler.
Assistance – 19 243 (18 819).

New Jersey 2 N.Y. Islanders 4

Première période

1. New Jersey, Mottau 2 (Pelley, McAmmond) 2:52
2. N.Y. Islanders, Meyer 3 (Jackman, Bailey) 17:23
Pénalité – Roloson NYI (purgée par Bailey) 11:50.

Deuxième période

3. N.Y. Islanders, Sim 10 (Park, Hillen) 11:59
4. N.Y. Islanders, Streit 10 (Nielsen) 12:49 (an)
Pénalités – Clarkson NJ 3:03, Parisé NJ 9:04, Kovalchuk NJ 12:40.

Troisième période

5. New Jersey, Kovalchuk 36 (McAmmond) 1:41
6. N.Y. Islanders, Bergenheim 6 (Comeau) 11:33 (dn)
Pénalités – Reese NYI (double min.) 9:15, Comeau NYI 12:26.

Tirs au but

New Jersey.....	12	7	21	–	40
N.Y. Islanders.....	11	10	8	–	29

Gardiens – New Jersey: Danis (P,3-2-0); N.Y. Islanders: Roloson (G,21-15-6).
Avantages numériques – New Jersey: 0-4; N.Y. Islanders: 1-

Le Momo Sports continue sur sa lancée Les Tigres sans pitié

COATICOOK — Le Momo Sports de Windsor a pris les devants 2-0 dans la finale de la ligue junior AA de l'Estrie en l'emportant 2 à 1 contre les Frontaliers à Coaticook samedi soir. François Chabot a marqué le premier but du match pour Windsor en première période, mais Alex Steingruber des Frontaliers a nivelé la marque avant la fin de l'engagement. C'est finalement Olivier Bergeron qui a procuré la victoire au Momo Sports en marquant le but décisif avec quelques minutes à jouer en troisième période. «Ça été un match serré du début à la fin, un match de gardiens de but», estime Silvain Corriveau, l'assistant gouverneur de Windsor. Selon lui, il faut s'attendre à ce que les autres matchs de la série soient tout aussi serrés. «J'aimerais bien que ça se termine en quatre matchs, mais je serais surpris que ça arrive. Les deux équipes sont excellentes», admet-il. Le prochain match se jouera vendredi soir à Windsor.

— Maxime Pelletier

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ont donné un avant-goût de la série qui les opposera aux Cataractes de Shawinigan à compter de vendredi, alors qu'ils ont remporté leur dernier affrontement de la saison, contre ces mêmes Cats, par la marque de 7-3.

Les hommes de Yanick Jean ont entamé la rencontre de bien mauvaise façon, cédant deux fois au cours des trois premières minutes. Ils ont toutefois rebondi avec six buts sans riposte en fin de première et en début de deuxième. Rodée au quart de tour, l'attaque à cinq victoriavillois a inscrit quatre buts en huit occasions. Elle a été à l'origine de neuf filets au cours des deux dernières parties.

Le capitaine Philip-Michael Devos a été le meilleur du côté des Félins: il a enfilé l'aiguille deux fois en plus d'ajouter deux mentions d'aide pour quatre points. Cette performance lui a permis de terminer la campagne au quatrième rang des pointeurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Avec son 41^e but, Brandon Hynes a pris le cinquième rang des buteurs du circuit québécois. Seul Sean Couturier des Voltigeurs a mieux fait chez les 17 ans. Andrej Nestrasil, Joël Champagne, Yanni Gourde et Travis MacIsaac ont été les autres marqueurs.

— Yanick Poisson

Les Voltigeurs reverront les MAINEiacs

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville ont marqué quatre buts dès la première période, hier, devant 3057 spectateurs au Centre Marcel-Dionne, pour se diriger vers une victoire sans équivoque de 7 à 0 sur les modestes MAINEiacs de Lewiston. Tout comme l'an dernier, la formation drummondvilloise affrontera les mêmes MAINEiacs au premier tour éliminatoire. La série qui s'annonce à sens unique s'amorcera vendredi au Centre Marcel-Dionne. Les amateurs de dégélées seront sûrement servis à souhait dans cette série que l'on baptisera celle de la Saint-Barthélemy.

Hier, les Voltigeurs (51-15-0-2) ont conclu une autre superbe saison régulière en décrochant une 16^e victoire consécutive. Ils



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

L'espoir du Canadien de Montréal Philippe Lefebvre a réussi un tour du chapeau, hier, dans la 16^e victoire consécutive des Voltigeurs.

s'approchent ainsi de leur séquence record de 20 gains suc-

cessifs réalisée l'an dernier. Les Drummondvillois avaient alors

remporté leurs sept derniers matchs du calendrier régulier et leurs 13 premiers des séries éliminatoires.

«On a fini la saison sur une bonne note, ce qui nous donne beaucoup de confiance pour les séries. On est content de l'engagement démontré par les gars actuellement. La première étape du processus de performance est maintenant terminée et nous sommes prêts pour la prochaine. On ne manquera pas de motivation: dans les séries, on veut performer et gagner», a raconté le pilote Mario Duhamel.

Les espoirs du CH Philippe Lefebvre (24^e, 25^e et 26^e) et Gabriel Dumont (51^e) ainsi que la jeune sensation Sean Couturier (41^e), le Thetfordois Marc-Olivier Vachon (30^e) et le Tchèque Ondrej Palat (17^e) ont produit les buts des fusiliers centricois.

Grâce à une dernière poussée

de 20 points à ses huit derniers matchs, Sean Couturier a remporté le championnat des pointeurs avec un total de 96 points. Couturier est ainsi devenu le 8^e joueur de 17 ans de l'histoire de la LHJMQ, et le premier depuis Sidney Crosby en 2004-2005, à réaliser l'exploit.

De son côté, avec ses 51 buts, Gabriel Dumont fut sacré meilleur buteur de la LHJMQ cette saison. L'as gardien Jake Allen, lui, a réussi son 4^e jeu blanc de l'année, un 3^e dans l'uniforme des Voltigeurs. Allen termine avec la meilleure moyenne de buts alloués (2,20) et le meilleur pourcentage d'arrêt (0,922) du circuit Courteau.

Enfin, les Voltigeurs ont amélioré leur record d'équipe pour le moins de buts alloués en une saison (185 buts), record qu'ils avaient établi l'an dernier (189 buts).

Le Canadien a trouvé une bonne recette

PIERRE LADOUCEUR

MONTREAL — Les golfeurs disent souvent que ce n'est pas comment on arrive à un résultat, mais surtout combien on a mis de coups pour compléter une ronde. Par contre, les entraîneurs au hockey ne souscrivent pas à cette règle. Ils s'attardent en effet à la manière de réussir parce qu'ils savent très bien qu'on ne peut pas se fier sur la chance à longue échéance.

Ceci étant dit, Jacques Martin doit non seulement être satisfait des trois victoires acquises par son équipe la semaine dernière face au Lightning (5-3), aux Oilers (5-4 en fusillade) et aux Bruins (3-2), mais il doit également avoir apprécié la manière adoptée par ses joueurs pour les remporter.

L'équipe a en effet été solide en défensive puisqu'on n'a pas eu besoin de prestations exceptionnelles du gardien Jaroslav Halak pour l'emporter. De fait, avec 70 arrêts sur 79 tirs (.886), Halak a connu une semaine ordinaire. Mais il a su s'affirmer dans

certains moments-clés comme la fusillade contre les Oilers et en fin de match face à Marco Sturm, des Bruins.

De plus, les unités spéciales qui ont souvent fait la différence en faveur du Canadien n'ont pas connu une semaine faste, surtout le jeu de puissance avec deux buts en 12 occasions (17 %). En désavantage, l'équipe a été correcte avec un taux d'efficacité de 80 %.

Ce n'est donc pas le gardien ou encore les unités spéciales qui ont valu au Canadien ses succès. On doit plutôt parler d'équilibre avec quatre tríos d'attaquants et trois duos d'arrière qui ont contribué à la cause de l'équipe.

Le troisième trio, celui de Sergei Kostitsyn (trois buts, une passe et une fiche de plus 4), Dominic Moore (trois passes et plus trois) et Travis Moen (un but, une passe et plus deux), a été le plus efficace en attaque.

La ligne de Scott Gomez (un but, deux passes et plus un), Brian Gionta (un but et plus) et Benoît Pouliot (un but, deux pas-



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Le Canadien a formé une équipe où tous ont eu leur mot à dire dans les trois victoires engrangées la semaine dernière.

ses et plus trois) a toutefois mis la table en offrant des départs canons dans chacun des matchs.

De fait, avec un seul but, celui de Tomas Plekanec, le deuxième trio a été le plus discret. Andrei

Kostitsyn a toutefois tranché le débat en fusillade contre les Oilers. Mais, malgré son bon vouloir, Tom Pyatt ne peut pas apporter à ce trio l'étincelle offensive produite par Michael

Cammalleri.

Quant au quatrième trio, ces trois joueurs cherchent à impressionner l'entraîneur. On ne veut pas être celui délégué sur la galerie de presse lors du retour de Marc-André Bergeron.

Parmi les trois hommes, Mathieu Darche semble être le plus solide avec du jeu sans dentelles qui lui a permis de marquer deux fois contre le Lightning. Maxim Lapierre, lui, doit jouer la carte de l'énergie et il a distribué six mises en échec aux Bruins lors de son retour après une suspension de quatre matchs.

Mais le premier de classe reste Andrei Markov. Il a récolté un but et cinq passes lors de ces trois matchs pour se façonner une fiche de plus 5.

Si on est impressionné par Markov, on doit également vanter la constance de Roman Hamrlik qui forme avec Jaroslav Spacek un duo apte à affronter les gros tríos adverses. Et cette mission ne les a pas empêchés de terminer la semaine avec un rendement de plus un. (La Presse)

Résultats mi-figue mi-raisin pour le V&O

Les gars terminent 12^{es} et les filles, 8^{es} aux championnats canadiens d'athlétisme

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Destin à l'opposé pour les équipes féminine et masculine d'athlétisme du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, le week-end dernier à l'Université Windsor, en Ontario. Si les filles ont pu maintenir leur classement national, les gars ont éprouvé beaucoup plus de difficultés.

Ainsi, les filles ont terminé la compétition au 8^e rang (30 points), soit leur classement avant le lancement de la compétition. Les gars, eux, ont dégringolé; s'ils ont terminé deuxième en 2009, ils ont bouclé 2010 au 12^e rang (21 points).

Au total, seulement deux podiums, soit ceux d'Annie Larose et de Pascale Délisle, deux médailles d'argent, récoltées jeudi soir, à la première journée de compétition. Pour le reste, les gars et les filles ont passé près du podium, mais n'ont jamais pu y retourner.

«Ça s'est passé un peu comme on l'avait prévu. Les filles ont gardé leur classement dans le top 10 et elles ont été compétitives tout le week-end», a indiqué l'entraîneur-chef des deux formations, Richard Crevier.

«Chez les gars, ce fut plus difficile. Il manquait beaucoup de monde pour cause de blessures. On a aussi perdu plusieurs athlètes qui avaient terminé leur carrière universitaire. À un moment donné, ça paraît.»

Déjà privé des services de Ben Youssef Méité, qui participait ce week-end au championnat du monde d'athlétisme en salle à Doha, au Qatar, et qui aurait certainement procuré quelques podiums au Vert & Or, Sherbrooke avait plusieurs athlètes sur la liste des blessés.

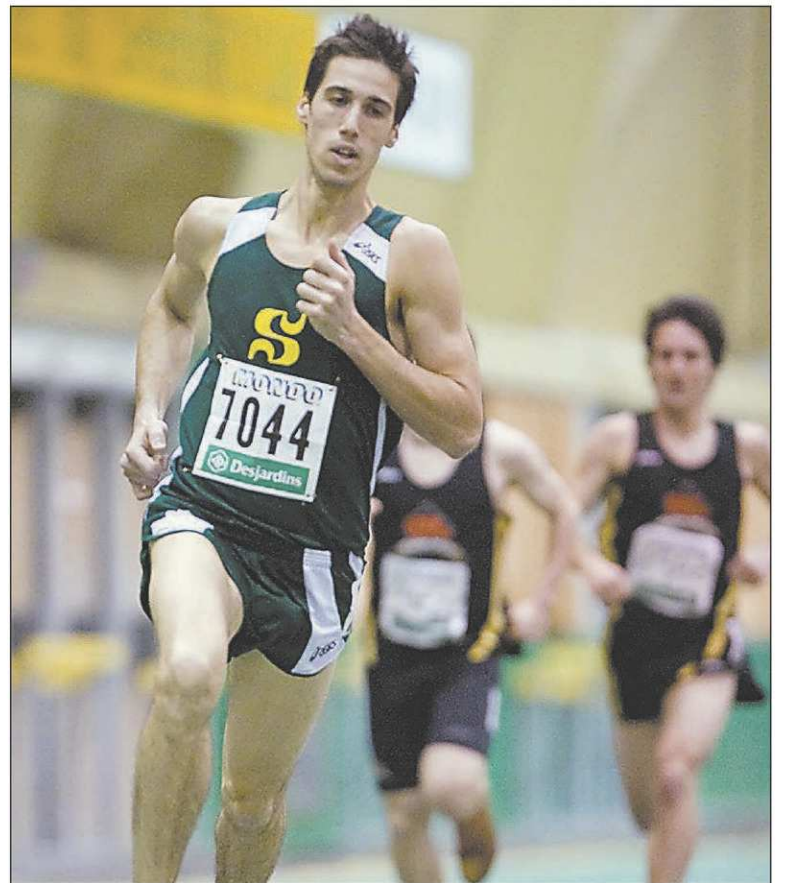
Jonathan Charest, Moise Junior Nken et Simon Léveillé étaient blessés, tandis que Valéry Komenan et Harold Vulgaire n'ont pu se tailler une place avec l'équipe en raison de leurs résultats scolaires.

tats scolaires.

«Lorsqu'on additionne tout ça, ça explique la 12^e place. Il faudra se servir de cette adversité comme motivation lors de notre prochaine saison. On a peut-être eu seulement deux médailles, mais on a fait plusieurs finales. Je pense entre autres à Benjamin Gravel au 600 m», a continué Crevier.

«Pour moi, la médaille d'argent de Pascale Délisle au pentathlon fut la prestation de la fin de semaine. Elle a battu un vieux record du Vert & Or pour le nombre de points et pour son saut de 5,82 m au saut en longueur. Je pense aussi au relais féminin 4 X 400 m, qui a bouclé en 3:56 secondes, soit la meilleure performance depuis le 3:52 secondes réalisé en 1989.»

Le spécialiste du demi-fond James Poulin-Cadovius a complété sa carrière universitaire en récoltant la 6^e place lors du 1500 m des championnats canadiens universitaires d'athlétisme, samedi.



COLLABORATION SPÉCIALE UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Double de Ferrari en lever de rideau de F1

THE ASSOCIATED PRESS

SAKHIR — L'Espagnol Fernando Alonso a remporté hier, au volant de sa Ferrari, le Grand Prix de Bahreïn, première épreuve de la saison de Formule 1. Il a devancé son coéquipier brésilien Felipe Massa et le Britannique Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes).

Pour son retour à la compétition après trois ans de retraite et septième sur la grille de départ, le septuple champion du monde allemand Michael Schumacher s'est classé sixième.

À sa première course sous les couleurs de la Scuderia après deux saisons frustrantes chez Renault, Alonso a remporté sa 22^e victoire en F1 sur le circuit de Sakhir.

Parti en troisième position sur la grille de départ, l'Espagnol a doublé Massa au deuxième virage et fait la majeure partie de la course à la deuxième place, derrière l'Allemand Sebastian Vettel (Red Bull), auteur de la pole position. Le pilote Ferrari a pris la tête



AGENCE FRANCE-PRESSE

Fernando Alonso arrose sa victoire... et son coéquipier Felipe Massa. Les pilotes ont offert à Ferrari un doublé pour amorcer la saison de F1.

au 34^e tour en dépassant Vettel, pour finalement s'imposer avec 16 secondes d'avance sur Massa, de retour en Grand Prix après son accident subi en juillet dernier, en Hongrie.

Vettel a terminé à la quatrième place, devant les deux Mercedes de Niko Rosberg et Schumacher.

«C'est vraiment un jour particulier pour moi. Retrouver le sommet du podium, c'est toujours

spécial, mais ça l'est encore plus avec Ferrari, l'histoire de l'écurie et ses attentes, a déclaré Alonso. Il n'y a pas meilleure façon de débiter un partenariat.»

«J'attendais le bon moment pour attaquer Vettel, peut être les dix derniers tours, mais il a connu soudainement un problème de voiture et nous avons donc pu le doubler plus tôt que prévu», a déclaré Alonso après sa première victoire depuis le Grand Prix du Japon en 2008.

Nouveau système de points

Tonio Liuzzi sur Force India et Rubens Barrichello sur Williams, neuvième et dixième, ont profité du nouveau système de notation cette saison pour marquer des points. Les dix premiers de chaque course marquent désormais des points, la prime à la victoire étant désormais de mise. Alonso a inscrit 25 points, les suivants 18, 15, 12, 10, 8, 6, 4, 2, 1. Les saisons précédentes, le vainqueur marquait 10 points, les suivants 8, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

À DOHA

Méité rate la demi-finale par un cheveu

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le parcours de Ben Youssef Méité s'est arrêté en quart de finale, samedi, lors du 60 m disputé dans le cadre des championnats du monde d'athlétisme en salle, qui se déroulaient à Doha, au Qatar.

En fait, Méité n'était qu'à un centième de seconde de se qualifier pour la demi-finale avec son temps de 6,74 secondes.

Une bonne prestation, dans les circonstances, pour celui qui portait les couleurs de son pays natal, la Côte d'Ivoire.

«Encore une fois, ce ne fut pas facile pour lui, là-bas. Lorsqu'il est arrivé à Doha, Ben n'avait pas son visa pour entrer au pays. C'était son pays qui devait s'en occuper. Il a donc passé une nuit complète à l'aéroport avant que des représentants de la Fédération internationale d'athlétisme, qui ont payé son voyage, ne viennent le chercher», a indiqué son entraîneur avec le Vert & Or, Richard Crevier.

«Ce n'est pas évident, il n'a pas beaucoup de support de la part de son pays, qui est considéré comme un pays en voie de développement par la Fédération internationale. Ce n'est que partie remise pour Ben.»

La prolongation sourit une 2^e fois à l'Isothermic

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le deuxième but du match de Michael Cabana, samedi, a permis à l'Isothermic de Thetford Mines de l'emporter 6-5 en prolongation sur le Caron et Guay de Trois-Rivières. Les Thetfordois disposaient ainsi de leurs rivaux de la Mauricie pour

une deuxième fois en 24 heures en prolongation.

«Ce fut un autre match rempli d'émotions. On a pris les devants et ils sont revenus dans la partie. Nous avons cependant démontré du cœur et du caractère. La prolongation a été identique à celle de la veille (vendredi) où on les a dominés», de relater Éric Morin dont les protégés trônent seuls en

tête du classement du tournoi à la ronde avec quatre points après une première fin de semaine d'activités.

Quant au fait que son équipe soit en bonne position, ce dernier demeure prudent. «J'ai toujours dit que ça prend un minimum de trois victoires pour espérer passer, mais il n'y a rien d'acquis.»

Le trio composé de Christian

Deschênes (2-1), David Massé (1-2) et André Sandrzyk (0-2) a encore pris les choses en main avec une récolte de huit points. «On avait besoin de ces gars-là pour aller plus loin. Ils se sont levés et c'est exactement ce qu'on espérait», de mentionner l'entraîneur-chef à l'endroit des trois joueurs qui ont amassé pas moins de 23 points en deux matchs.



COURTOISIE

Même avec une circulation dense devant lui, le gardien des Patriotes Philippe Trudeau n'a rien laissé passer, hier, pour ainsi sortir les Cantonniers en six parties.

« Nous nous sommes battus jusqu'à la fin »

Éliminés, les Cantonniers prennent maintenant le chemin de la coupe Dodge

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Les Cantonniers de Magog ont échoué dans leur tentative de forcer la présentation d'une septième et décisive rencontre dans la série quart de finale les opposant aux Patriotes de Châteauguay. Ces derniers ont plutôt mis un point final à cette série en blanchissant la formation magogoise au compte de 3-0 pour ainsi l'emporter au bout de six parties.

Les Patriotes doivent une fière

chandelle à leur cerbère Philippe Trudeau qui a habilement repoussé les 44 rondelles dirigées vers lui. «On l'a bombardé de partout, mais il n'a jamais bronché. On n'a pas besoin de chercher de midi à 14 h pour identifier le joueur-clé de cette série. Il se trouvait dans le camp adverse et il portait les lourdes jambières de gardien», a révélé un Martin Bernard qui a vanté la force de caractère de ses troupiers.

«C'est toujours décevant de perdre, mais nous n'avons rien

à reprocher à nos joueurs. Nous avons nettement eu le meilleur dans cinq des six joutes de la série. La seule chose que nous ne pouvions contrôler, c'est le magicien qui allait se dresser devant nous. Les gars n'ont pas à rougir.»

Revenant sur la joute d'hier à l'aréna Léo-Crépin de Châteauguay, Martin Bernard a toujours cru aux chances des siens de revenir de l'arrière. «Nous nous sommes battus jusqu'à la fin. Alex Gagnon a raté un filet ouvert, Jérémy Grégoire doit encore faire des cauchemars après l'arrêt que Trudeau a réalisé à ses dépens. Je pourrais continuer comme ça pendant de longues minutes. À 1-0 pour Châteauguay et avec trois minutes à écouler au troisième tiers, on gardait espoir, car on se disait que la chance finirait bien par nous sourire.»

« Les gars n'ont pas à rougir. »

Peine perdue, car Châteauguay a ajouté deux buts, dont le dernier alors que Bernard avait retiré son gardien Thomas Bolland, excellent hier, en faveur d'un sixième attaquant.

Difficile d'y croire

Le capitaine Marc-Étienne Drapeau n'en menait pas large après cette défaite pour la moins amère. «Je ne le réalise pas encore. Je pense à toutes ces occasions ratées et je me dis que nous devrions plutôt être en train de nous préparer pour la septième joute de la série. J'ai même vu la rondelle glisser sur la ligne rouge, mais elle ne voulait pas la franchir», a commenté Drapeau.

Ce dernier assure que lui et ses coéquipiers n'ont jamais pris les Patriotes, une équipe qu'ils avaient réussi à vaincre quatre fois sur six en saison régulière, à la légère. «On a abordé chaque match, sauf peut-être le quatrième, comme si c'était une question de vie ou de mort pour nous. Nous n'avons rien négligé dans notre approche. C'est frustrant de se faire battre par un seul homme», de confier Drapeau.

Coupe Dodge

Avec la nouvelle formule des séries mise de l'avant cette année dans la Ligue midget AAA du Québec, les Cantonniers prennent maintenant le chemin de la coupe Dodge disputée dans le cadre des Championnats provinciaux de hockey mineur. Il est d'ores et déjà certain que le premier adversaire des Cantonniers sera Montréal-Laval.

ENSEMBLE, ALLUMONS LA RADIO

ÇA PART FORT
JULIEN TREMBLAY
6 H À 9 H

LA COMPILÉ
ÉMILIE RICHARD
9 H À 11 H 30

MIDI MORENCY
FRANÇOIS MORENCY
11 H 30 À 13 H

LA COMPILÉ
NATHALIE PARENTEAU
13 H À 15 H 30

TOUT UN RETOUR
LE 6 À 6
STEVE ROY
15 H 30 À 19 H 30

LE TOP 6 / FRANÇO
CARL-STÉPHANE MORENCY
20 H À 20 H 30



Les Cougars restent en vie

Jean-Christophe Plouffe blanchit le Titan 4-0

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars du Collège Champlain ont évité l'élimination, hier après-midi à l'aréna Eugène-Lalonde, en disposant du Titan de Princeville 4-0 grâce à une solide performance de leur gardien de but Jean-Christophe Plouffe.

Ce dernier a ainsi permis aux Cougars d'inscrire une première victoire dans cette série quart de finale quatre de sept que le Titan mène maintenant 3-1. Princeville aura l'occasion d'en finir avec les champions en titre demain, à la maison.

Le point tournant de la rencontre s'est produit en milieu de deuxième période alors que les Cougars ont réussi à survivre à une attaque à cinq de quatre minutes du Titan, après l'expulsion d'Alexandre Cloutier pour plaquage par derrière.

Moins de trois minutes plus tard, Charles-Alexandre Drolet et Andy Buntic donnaient une avance de 3-0 aux Cougars, qui n'ont plus jamais regardé en arrière par la suite.

«Quand tu réussis à neutraliser leur avantage numérique de la sorte, ça aide beaucoup. Oui, ce fut un tournant dans le match. On est loin d'avoir gagné la série, mais c'est positif», a expliqué l'entraîneur-chef des Cougars, Judes Vallée.

«Je suis content de ma gang, ça donne le goût de se préparer pour mardi soir. On a été un peu *soft* en troisième, mais dans l'ensemble, ce fut un bon match. C'était

le temps; lors des trois premiers matchs, je considère qu'on a disputé seulement une seule bonne période avant le match de ce soir (hier).»

Si la position devant le filet a suscité bien des questionnements tout au long de l'année, Jean-Christophe Plouffe a été solide comme le roc hier, rappelant les belles années d'Alexandre Dubois, qui a été la pierre angulaire des deux championnats consécutifs des Cougars lors des deux dernières années.

D'ailleurs, Dubois, maintenant avec Norwich, était un spectateur attentif à la partie d'hier et il est allé féliciter ses anciens coéquipiers après le match.

Plouffe a stoppé les 26 lancers dirigés contre lui. «On a eu un bon *meeting* ce matin (hier) et on a bien appliqué le plan de match en soirée. Ce qu'on a remarqué, c'est que jusqu'ici, l'émotion n'était pas encore là. On ne joue pas avec l'émotion des séries et si on veut gagner, ça prend de l'émotion.»

Jean-Christophe Plouffe est toujours avec l'organisation des Saguenéens de Chicoutimi et il pratique tous les jours avec eux. Mais comme il ne joue pas, il doit aménager son horaire d'études en fonction des parties des Cougars.

Ce qui n'est pas toujours évident pour lui et ce qui explique qu'il n'a pas toujours pu être devant le filet des Cougars.

Pourra-t-il se libérer pour le match numéro cinq, demain à Princeville? «Je vais trouver un moyen d'être là, je veux jouer



IMACOM JOCELYN RIEUNDEAU

Les Cougars ont célébré une première victoire, hier, dans la série quart de finale les opposant au Titan de Princeville. En arrière 3-1 dans la série, les hommes de Judes Vallée devront reprendre où ils ont laissé dès demain.

avec cette équipe-là.»

Voilà pourquoi Judes Vallée n'avait toujours pas idée de qui garderait les buts de ses Cougars, demain.

Christopher Guay et William Gendron ont complété la marque pour les Cougars, qui n'ont obtenu que 20 lancers dans tout le match.

«Seulement en première période, on a lancé 20 fois au but mais seulement cinq de nos lancers ont touché la cible. C'est juste 25 % d'efficacité, il va falloir améliorer ça», a dit Vallée.

Si un sixième match devenait nécessaire, il serait disputé jeudi, à Sherbrooke.

Saints : retour à la case départ

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Saint-François de Sherbrooke se retrouve à la case départ après le premier week-end d'activités du tournoi à la ronde de la LNAH. Fort de sa victoire de vendredi contre le CIMT de Rivière-du-Loup, il a baissé pavillon 5-4, en prolongation, samedi soir, lors du match retour entre les deux équipes.

Ainsi, Sherbrooke (1-1) a aujourd'hui la même fiche que Saguenay, Saint-Georges et Rivière-du-Loup, tandis que le Caron et Guay traîne de la patte, lui qui a perdu ses deux matchs de la fin de semaine contre l'Isothermic de Thetford Mines (2-0).

La surprenante équipe dirigée

par Éric Morin sera d'ailleurs le prochain adversaire du Saint-François, ce vendredi à Thetford Mines.

«Ce fut un match par séquences. Par grands bouts, on les dominait, mais trop souvent, on se rendormait et ils prenaient le dessus. C'est décevant, c'est certain. Un tournoi à la ronde comme ça, ça peut être traître. Je dirais qu'avec quatre victoires, on va passer», a indiqué Éric Perricone, qui a marqué l'un des quatre buts des siens, samedi.

D'ailleurs, le Saint-François croyait bien se diriger vers une deuxième victoire en 24 heures quand Alexandre Gagné a donné les devants à son équipe 4-3 avec 57 secondes à faire au match.

Mais 19 secondes plus tard, Yannick Landry envoyait les

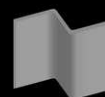
deux équipes en prolongation.

«On n'aurait pas dû l'échapper. Ce fut un jeu bizarre, notre dégagement a frappé l'arbitre, alors la rondelle n'est pas sortie du territoire. Elle s'est plutôt retrouvée près du gardien et ils ont marqué.»

«Contre Thetford Mines, il va falloir imposer notre rythme. C'est ce que le CIMT a fait samedi. Lorsqu'on réussit à faire ça, on est très difficile à battre. Oui, l'Isothermic s'est amélioré, mais il n'est pas invincible», a clarifié Perricone.

Alex Lord et Yannick Tremblay ont complété la marque pour Sherbrooke. Maxime Daigneault était devant le filet et il a fait face à 46 lancers. Pierre-Luc Courchesne a effectué un retour au jeu.

FUTURES



BANQUE NATIONALE



14 au 22 mars 2009
Sherbrooke

Tournoi masculin 10 000 \$ US

EN COLLABORATION AVEC

Sherbrooke
Plus que jamais!

Précision Acura
Précision Acura
Sherbrooke Mitsubishi
Sherbrooke Mitsubishi
Sirius
Raymond Chabot Grant Thornton
Raymond Chabot Grant Thornton
Centre Récréatif Rock Forest
Centre Récréatif Rock Forest

BILLETS • RENSEIGNEMENTS

(819) 564-8001

Centre Récréatif Rock Forest
5265, rue de Gaspé

Venez encourager
nos Québécois
et Canadiens



L'événement TOUT EN PUISSANCE



Plus de 2000 véhicules acquis à rabais débarquent en Estrie
Lorsque 15 concessionnaires sont réunis: **TOUT EST PERMIS!!!**

GARANTIE 10 ANS 200 000 km*	MINIMUM 500\$ de plus pour votre échange*	OBTENEZ VOS PNEUS À VIE !!!*	RABAIS JUSQU'À 1000\$ de plus pour votre Fidélité / Conquête*	LIVRAISON LE JOUR MÊME !!!*	TIRAGE D'UN VOYAGE par semaine!!!*
---	--	--	--	---	--

WOW

Profitez des arrivages Mazda de Sherbrooke et Mazda de Magog:



RABAIS DE 3 900\$

MAZDA 3 2010 DÉMO

Automatique,

Air climatisé,

Groupe électrique!

Prix régulier: 18 390\$

14 495\$*

Congé de paiement pendant 90 jours
+ Financement 0% jusqu'à 60 mois disponible
sur presque tout 2010 !

* Mazda3 2010 à 14 495\$ = démonstrateur avec léger kilométrage (- de 9000km). Les rabais sur Mazda3, Mazda6, Tribute = rabais applicable en achat comptant et incluant un rabais fidélité de 500\$. Le financement de 0% ne s'applique pas avec les rabais au comptant. Pneu à vie = des conditions s'appliquent, détails chez le concessionnaire. Garantie 10 ans 200 000km sur groupe motopropulseur seulement; sur tout véhicule neufs vendus. 500\$ de plus pour votre échange = 500\$ de plus que la compétition; une preuve d'achat doit être fournie. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles. Financement 0% jusqu'à 60 mois sur véhicules sélectionnés en inventaire. Sujet à approbation du crédit. Photos à titre indicatif seulement. 90 jours sans paiement à l'achat d'un Mazda 2010. Tirage d'un voyage par semaine = tirage d'un crédit voyage de 1000\$ parmi les 15 concessions du groupe Beaucage, les personnes pouvant participer sont les celles ayant pris possession de leur véhicule durant cette même semaine. Le client devra se soumettre à une question mathématique. Rabais fidélité: le client se doit de posséder une Mazda, jusqu'à 1000\$ de rabais sur véhicules sélectionnés en inventaire.

L'événement
TOUT EN PUISSANCE



RABAIS DE 2000\$

MAZDA 3 SPORT 2010

14 995\$*

ou **0%**
sur **60** mois*

L'événement
TOUT EN PUISSANCE



RABAIS DE 3200\$

MAZDA 6 2010

19 995\$*

ou **0%**
sur **60** mois*

L'événement
TOUT EN PUISSANCE



RABAIS DE 3500\$

MAZDA 5 2010

16 995\$*

ou **0%**
sur **60** mois*

L'événement
TOUT EN PUISSANCE



RABAIS DE 4455\$

TRIBUTE 2010

18 995\$*

ou **0%**
sur **72** mois*

MAZDA DE
SHERBROOKE

sans frais

1-866-906-7582

5119, Boul. Bourque

www.mazdadeshbrooke.com

MAZDA DE
MAGOG

819-843-2424

2940, rue Sherbrooke

www.mazdademagog.com

